

# Vers une révolution monétaire en Europe ?

Lire en 17<sup>me</sup> page l'article d'Eric Du Bois

## FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL

PARAIT TOUS LES JOURS, EXCEPTÉ LE DIMANCHE  
RUE SAINT-MAURICE - TÉLÉPHONE 038 25 65 01  
LE PLUS ANCIEN JOURNAL DE LANGUE FRANÇAISE • FONDÉ EN 1738

# F A N N

Selon certains journaux français d'opposition

# L'Elysée serait éclaboussé par les scandales

### La «Garantie foncière» aurait subventionné la campagne présidentielle de M. Pompidou

Tandis que le juge d'instruction assène aux dirigeants de la « Garantie foncière » de nombreux chefs d'inculpation, l'affaire prend une dimension politique qui, dépassant le mouvement gaulliste, vient frôler l'Elysée et le président de la République Georges Pompidou.

L'avocat d'affaire et militant gaulliste Rochenoir, outre l'inculpation de complicité d'escroquerie et le député UDR de Paris, Rives-Henry, outre celle d'escroquerie et abus de confiance, se voient reprocher ce délit d'usage, dans leurs activités financières, de leurs titres, l'un de membre du Conseil économique, l'autre de parlementaire.

Mais la grosse affaire est sinon l'accusation formelle, du moins l'insinuation, faite par deux hebdomadaires et reprise par la presse quotidienne notamment « Le Monde » de jeudi, que les dirigeants gaullistes de la « garantie foncière » auraient subventionné, en 1969, la campagne présidentielle de Georges Pompidou pour la coquette somme de 1 million 800.000 francs.

C'est le « Canard enchaîné » qui a accroché le grelot, suivi aussitôt par « Minute » et le premier hebdomadaire à même laissé entendre que beaucoup de gens croyaient que les « casseurs » qui s'étaient introduits chez le défenseur des dirigeants de la « Garantie » et qui n'ont rien volé, cherchaient le talon du chègue de un million huit cent mille francs ou l'ont photographié.

Entre temps, sous prétexte qu'il est membre du conseil de l'ordre qui aura à statuer sur le sort de l'avocat inculpé Rochenoir, le bâtonnier Brunois, victime de ce « cambolage » mystérieux, a renoncé à assurer la défense des dirigeants de la « Garantie », les époux Frenkel, qui cherchent en vain, un remplaçant.

JUSQU'AU BOUT  
Le « Monde », en rapportant les accusations des deux hebdomadaires, s'étonne du silence de M. Georges Pompidou, en vacances au fort de Brengançon, résidence présidentielle, proche de Saint-Tropez, mais souligne en même temps que le président a solennellement annoncé la détermination du gouvernement d'aller jusqu'au bout et de voir la justice châtier les coupables, « quels qu'ils soient ».

Le « Monde » ajoute cependant: « La question n'en est pas moins posée de savoir si l'on peut en demeurer là » après de telles accusations.

Et de rappeler que pour beaucoup moins, quelques « hou, hou » sur le passage du général, deux personnes, il y a huit ans, avaient été condamnées pour offense au chef de l'Etat: « Si, écrit « Le Monde », les affirmations produites actuellement ne sont réfutées que par le silence — fût-il méprisant — beaucoup ne seront-ils pas enclins à en conclure que la cinquième République passe un peu trop vite de l'excès de susceptibilité à l'excès d'indulgence ? »

### Le temps en Europe

Voici un relevé de quelques températures relevées jeudi à 13 heures en Europe: Zurich, très nuageux, 20 degrés; Genève, peu nuageux, 23; Locarno, peu nuageux, 26; Nice, nuageux, 31; Paris, peu nuageux, 31; Londres, couvert, pluie, 16; Amsterdam, couvert, 18; Bruxelles, très nuageux, 18; Berlin, très nuageux, 21; Munich, très nuageux, 21; Copenhague, nuageux, 19; Stockholm, couvert, pluie, 15; Vienne, couvert, pluie, 17; Rome, nuageux, 31; Barcelone, peu nuageux, 26; Belgrade, clair, 32; Athènes, clair, 33.

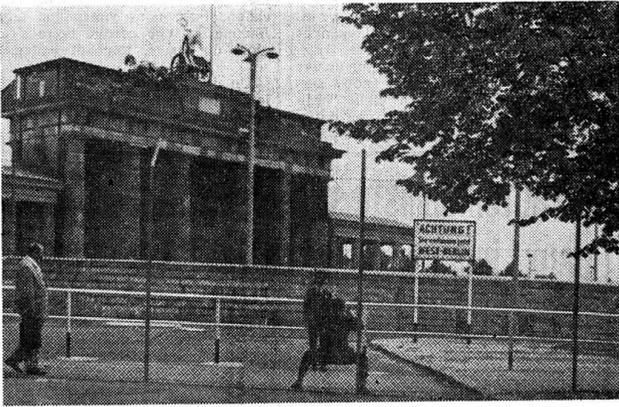
Il est vrai que plus d'un français sur quatre n'aurait même jamais entendu parler du scandale de la « Garantie foncière ». C'est du moins le résultat d'un sondage fait (pour le compte du gouvernement) par l'IFOP (Institut français d'opinion publique) et publié par « France-soir ».

Il est vrai aussi que 47 pour cent des personnes interrogées (et qui sont « au parfum ») font confiance au gouvernement « pour aider la justice à poursuivre jusqu'au bout les personnalités politiques impliquées », tandis que 25 pour cent sont d'un avis contraire et 28 pour cent ne se prononcent pas ou préfèrent ne pas répondre à cette délicate question.

Plus intéressant est le pourcentage des Français qui croient « qu'il y a des parlementaires qui se comportent de façon déplorable, aussi bien dans la majorité que dans l'opposition »: 56 pour cent.

Jean DANES

## Les dix ans du mur de Berlin



C'était voici dix ans ce matin. Le mur à la porte de Brandebourg. (Lire également en dernière page.) (Téléphoto AP)

## Des milliers d'Irlandais sur le chemin de l'exode

BELFAST (AP). — De nombreuses familles, catholiques et protestantes, ont continué, jeudi, de prendre le chemin de l'exode, dans les villes d'Ulster où l'émeute a fait rage pendant cinq jours, emportant leurs biens les plus précieux arrachés à leurs maisons détruites par l'incendie.

Les protestants cherchent refuge chez des parents ou des amis dans la province, ou bien en Ecosse et en Angleterre.

La plupart des catholiques prennent place à bord de trains spéciaux ou de camions pour gagner l'Eire. De 5000 à 6000 d'entre eux ont franchi la frontière entre les deux parties de l'Irlande et les camps de réfugiés sont pleins à craquer.

La menace d'une recrudescence des troubles et l'arrêt quasi complet de toute activité économique rendent difficile de secourir les sans-abri, et ceux qui restent ont du mal à se ravitailler.

« La vie est devenue un véritable cauchemar », a déclaré un commerçant de Belfast. « Nous sommes demeurés éveillés toute la nuit, mourant de peur. Maintenant, il faut aller à notre lieu de travail, s'il existe encore. »

Dans la capitale, des centaines de magasins sont fermés et de nombreuses usines, incendiées, ne peuvent plus fonctionner. Les livraisons de pain et de lait sont arrêtées et il y a des files d'attente devant les épiceries qui ont échappé aux destructions.

Les autobus ne circulent que sur des itinéraires gardés par l'armée. Le téléphone est le plus souvent en panne, et il est

## Deux «Venom» s'écrasent dans l'Oberland bernois, Un pilote tué, l'autre est indemne

BERNE (ATS). — Le département militaire fédéral annonce que jeudi à 16 heures, au cours d'un exercice de l'escadille 19, deux appareils du type « Venom » se sont abattus dans la région de Rosenlau, dans l'Oberland bernois. Le sergent-major Hans Battaglia, né en 1947, qui pilotait l'un des deux avions, a trouvé la mort dans cet accident dont les causes sont encore inconnues. M. Battaglia était célibataire et domicilié à Kilchberg, dans le canton de Zurich.

Le pilote du deuxième appareil a réussi à faire fonctionner son siège éjectable et est sorti indemne de cet accident. Une enquête est ouverte.

Lire la suite en pages régionales

## Trois drames au Mont-Blanc

CHAMONIX (AP). — Le mauvais temps qui s'est abattu soudainement sur le massif du Mont-Blanc, après une période de beaux temps d'un mois et demi a surpris beaucoup de cordées d'alpinistes engagés pour la plupart dans de grands itinéraires. Le secours en montagne a été appelé pour deux Allemands bloqués aux Drus. Ils ont été récupérés à 3600 mètres d'altitude grâce au treuil de l'hélicoptère de la gendarmerie.

Aux Grandes Jorasses, deux alpinistes étaient pratiquement considérés comme morts par des observateurs situés au refuge de Leschaux. Les deux hommes n'avaient pas bougé de leur bivouac depuis l'aube. Lorsque l'hélicoptère s'approcha d'eux, ils reprirent leur progression.

Sur le versant italien du Mont-Blanc, l'hélicoptère est également intervenu pour ramener dans la vallée quatre alpinistes français immobilisés par une abondante couche de neige fraîche. Parmi ces derniers, une femme.

Sur le même versant du Mont-Blanc, on était inquiet pour quatre autres alpinistes immobilisés au sommet de l'aiguille Noire de Peuteury. Mais ils réussissaient à entreprendre la descente par leurs propres moyens.

Un alpiniste a trouvé la mort au Brévent. Un promeneur a été terrassé par une crise cardiaque alors qu'il se trouvait sur un sentier de moyenne montagne au lieu dit « La Chavanne ».

Un troisième alpiniste a été tué dans le massif du Mont-Blanc. Il a dévié dans la face-ouest de l'aiguille du Gôiter, au lieu dit « Les bacs rouges ». Il a fait une chute d'environ 700 mètres.



## Championnat d'Europe d'athlétisme Clerc en finale du 200 mètres

La troisième journée des championnats d'Europe d'athlétisme à Helsinki a été marquée par cinq finales, dont deux (800 m et 400 m haies) furent d'un excellent niveau. Ce fut aussi l'occasion d'enregistrer le premier record du monde battu de ces joutes: 64 m 22 au disque par la Soviétique Faina Melnik. Du côté helvétique, Philippe Clerc a réussi à décrocher une place pour la finale du 200 m dont il détient le titre européen. Mais, là encore, le Soviétique Borzov a laissé une grande impression de facilité... pour succéder au Suisse aujourd'hui en fin d'après-midi! (Voir les commentaires de notre envoyé spécial Guy Curdy en page 11.) Téléphoto AP: Clerc (couloir quatre) termine troisième de sa demi-finale.

## Afin de soulager encore d'indicibles misères Berne ouvre un crédit de six millions pour les réfugiés du Pakistan en Inde

D'un de nos correspondants de Berne: La Suisse officielle a contribué déjà pour plus de cinq millions à l'aide dont les réfugiés pakistanais en Inde ont un pressant besoin. Mercredi, le Conseil fédéral a ouvert un nouveau crédit de six millions, et le pays n'est pas au bout de son effort. Les autorités fédérales et le peuple sont maintenant suffisamment renseignés sur l'ampleur de la catastrophe pour être conscients que notre aide devra prendre encore d'autres proportions.

Telles sont, pour l'essentiel, les déclarations qu'a faites, hier matin à la presse, M. Pierre Graber, chef du département politique.

Ce fut aussi l'occasion pour le haut magistrat de rompre le silence et de rappeler quelle fut l'attitude de notre gouvernement dès qu'il eut connaissance du drame qui se jouait en Asie.

Tenu au courant des événements par nos deux ambassades, celle de la Nouvelle-Delhi et celle d'Islamabad, le Conseil fédéral a ouvert un premier crédit d'un million en juin déjà, pour des mesures urgentes dont l'exécution a été confiée, pour une part, à la Croix-Rouge suisse.

Puis, il a chargé M. Otto Burkhardt, adjoint à l'Office fédéral de la protection civile, de se rendre sur place pour avoir une idée aussi exacte que possible de la situation et examiner, avec les autorités indiennes responsables de ces réfugiés, quelles seraient les dispositions les plus judicieuses et les plus efficaces pour venir en aide aux millions de malheureux chassés de leur pays.

Au terme de cette mission, M. Burkhardt a rédigé un rapport — dont les journalistes n'ont jusqu'ici reçu qu'un résumé en allemand — qui non seulement présente un tableau bouleversant des conditions dans lesquelles doivent vivre les habitants du Bengale qui ont échappé aux cruautés de la guerre civile, mais aussi des difficultés matérielles et psychologiques que doivent affronter là-bas les hommes de bonne volonté qui tentent d'adoucir le sort d'une masse de malheureux, près de sept millions, selon de récentes estimations.

G. P.

(Lire la suite en avant-dernière page)

### LES IDÉES ET LES FAITS

## Craquements dans l'U.D.R.

Les vacances ont accordé quelque répit à MM. Pompidou et Chaban-Delmas. Cependant des nuages apparaissent déjà à l'horizon, laissant présager un automne qui, tant du point de vue politique que du point de vue social, ne sera pas de tout repos. M. Valéry Giscard d'Estaing se félicite de la situation économique qui, par rapport à celle d'autres pays et, au premier chef, des Etats-Unis où le dollar est en crise sérieuse, est considérée comme saine et stable. Un point faible pourtant: la gripée des prix qui, annoncée dans le secteur public, fait tache d'huile dans le secteur privé. C'est sur ce terrain que le parti communiste et la C.G.T. donnent rendez-vous au gouvernement pour la rentrée. NI M. Marchais, ni M. Seguy n'ont caché leur intention de déclencher à ce moment-là un nouveau mouvement de revendications sociales.

C'est pourquoi le gouvernement aurait besoin d'avoir les vues claires et devrait pouvoir disposer au Parlement d'un appui sans faille, avec l'U.D.R., les indépendants et les centristes. Or, au cœur même de l'été, des craquements se sont fait sentir dans le parti de la majorité. Il y a eu d'abord la publication de la lettre des cinq députés U.D.R., présidents des commissions parlementaires principales. Cette lettre était assez sévère pour le gouvernement. « Tout se passe, y lisait-on, comme si certaines structures technocratiques entendaient cantonner le Parlement dans une simple fonction d'enregistrement, en rognant son initiative, son temps de réflexion et par là ses possibilités de refléter la volonté nationale. La même missive reprochait en outre à M. Chaban-Delmas sa politique de « concertation » avec le monde patronal et ouvrier par-dessus la tête de l'Assemblée nationale.

A cette fronde parlementaire émanant paradoxalement de milieux gaullistes orthodoxes (mais le général aurait su les remettre en place) s'ajoute l'affaire de la Garantie foncière, cette société de placements immobiliers qui est une ample escroquerie et dans laquelle deux personnages du régime au moins: le député U.D.R. de Paris Rives-Henry et l'avocat Victor Rochenoir, secrétaire d'une association gaulliste de gauche, sont compromis jusqu'au cou. La Ve République se flattrait jusqu'à présent de n'avoir pas connu de ces scandales politico-financiers dont la IIIe et la IVe furent coutumières. Certes, une ou deux brebis galeuses ne font pas le troupeau. Il n'en reste pas moins qu'on fait généralement grief au gouvernement d'avoir beaucoup trop tardé avant d'avoir fait adopter la loi réglementant les sociétés sur les placements immobiliers et destinée à protéger l'épargne contre les spéculateurs.

C'est le moment que choisit M. Edgar Faure pour opérer sa rentrée. Cet homme politique doué d'un beau talent, mais aussi de solides qualités d'intrigue, vient de lancer, sans se couper de la majorité, un mouvement pour un « nouveau contrat social », avec l'appui de certains ministres, et, à ce qu'il aurait voulu, des groupements gaullistes de gauche. Trois de ces derniers ont fusionné, mais les trois autres sont demeurés autonomes. M. Faure aspire donc à être le « leader » de la gauche gaullienne. On le dit même favorable à un rapprochement avec les socialistes. Son arrière-pensée: succéder un jour à M. Georges Pompidou et couper, pour l'instant, l'herbe sous les pieds de M. Chaban-Delmas.

Car ce mouvement pour un nouveau contrat social, qui respire un faux air de naïveté rousseauiste, se voudrait plus dynamique que la politique de concertation et de contrats collectifs et d'entreprises — visant à la participation — entamée par le premier ministre. Menacé à la fois par ceux qui veulent un retour aux méthodes parlementaires et par ceux qui renchérisent sur sa politique sociale, fondée sur le juste principe de la collaboration des classes, M. Chaban-Delmas devra faire vite, s'il veut prévenir tous les obstacles de la rentrée.

René BRAICHET

L'actualité régionale : pages 2, 3, 7 et 9  
Les sports : pages 11 et 13  
Le carnet du jour — Les programmes radio-TV : page 15  
Les bourses : page 17  
L'actualité suisse : page 19

Pages régionales :  
Le Seyon pollué à son tour par du mazout  
Une nouvelle espèce de mildiou fait des ravages dans les cultures de tabac de la Broye  
Avant-dernière page :  
En Valais, l'homme à la cagoule court toujours



Après une manifestation dans le quartier catholique du Bogside, à Londonderry, des femmes et des jeunes sont emmenés dans un camp d'internement. (Téléphoto AP)

# A Neuchâtel et dans la région

## Nouvelle alerte aux hydrocarbures au Val-de-Ruz Plus de 2000 litres de mazout dans le Seyon!



De gauche à droite: un premier barrage a été établi à proximité du Moulin de Bayerel. Au bas de Fenin, les policiers et les spécialistes tentent de localiser la pollution. A Valangin, on a construit un second barrage artificiel.

**D'un de nos correspondants:**  
Le hameau de Fenin compte 25 habitations. Dans presque chacune d'elles on utilise du mazout et est stocké par places en petites quantités, ailleurs dans des citernes plus ou moins volumineuses. La plupart des réserves ont été constituées récemment. La dernière arrivée d'huile de

chauffage a eu lieu samedi dernier vers 21 heures. Les eaux usées du village sont conduites par trois canalisations dans une chambre située à une centaine de mètres de

la route cantonale, en contrebas. Hier en fin de matinée un automobiliste de passage sur le pont de Bonneville, pont qui franchit le Seyon à environ 1 km 700 en amont de Valangin, a senti l'odeur caractéristique du mazout que charriait les eaux de la rivière à faible débit. A Valangin, l'automobiliste, qui ne s'est pas fait connaître, a prévenu le gendarme. Celui-ci a aussitôt téléphoné au poste de Cernier qui a envoyé sur place un de ses agents lequel a tôt fait de localiser l'arrivée du mazout dans la rivière, à la sortie de l'égoût de Fenin.

deversent en effet les eaux usées d'une dizaine d'immeubles. Il est apparu d'emblée que les infiltrations de mazout, qu'il est difficile d'évaluer, (2 à 3000 litres!) ne pouvaient provenir que de citernes d'une certaine importance. Comme il y en a une dizaine dans le village, elles furent rapidement expertisées. On n'a rien découvert d'anormal. Les jauges indiquaient que les citernes étaient pleines ou à peu près. Mais une jaugage peut se dérégler!

### IMPRUDENCE ?

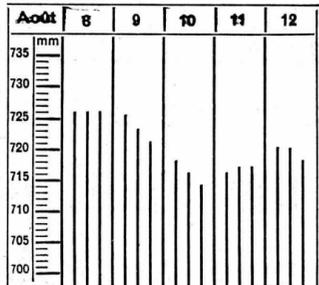
A Fenin: les habitants se posent des questions. Lors du remplissage de l'une ou de l'autre de ces grosses citernes, du mazout se serait-il écoulé dans le sol sans qu'on s'en aperçoive? Les fortes pluies de ces derniers jours auraient-elles entraîné l'huile de chauffage dans le sol, puis dans les drains des canalisations? Il semble que certaines personnes ont senti mercredi déjà une odeur de mazout dans une cave dont le sol était détrempé par des infiltrations. Serait-ce la preuve que du mazout provenant du haut du village soit descendu dans le bas?

Si l'odeur caractéristique de l'huile minérale a été constatée mercredi, pourquoi l'alerte n'a-t-elle pas été donnée plus tôt? Quoi qu'il en soit, on espère que la lumière sera bientôt faite sur les causes de cette nouvelle pollution qui affecte encore une fois le Val-de-Ruz.

A. S.

### Observations météorologiques

Observatoire de Neuchâtel. — 12 août. Température: moyenne: 18,0; min.: 12,3; max.: 23,3. Baromètre: moyenne: 720,4. Vent dominant: direction: nord jusqu'à 8 h, ensuite sud-est, faible. Etat du ciel: clair à légèrement nuageux.



Niveau du lac du 12 août à 6 h 30: 429,32  
Température de l'eau: 23,5

**Prévisions météorologiques.** — Situation pour toute la Suisse: Le temps sera en général ensoleillé. L'après-midi, la nébulosité deviendra par moment forte et des pluies parfois orageuses se produiront dans le nord-ouest. La température, comprise entre 12 et 17 cette nuit, atteindra 23 à 28 degrés cet après-midi. Vents du sud-ouest, faibles par moment, modérés en plaine et isotherme zéro degré vers 3500 m. Sud des Alpes et Engadine: Le temps sera partiellement ensoleillé et au cours de la journée de vendredi, la nébulosité augmentera avec, localement, quelques orages. Au-dessous de 600 m, la température sera comprise, la nuit, entre 15 et 20, l'après-midi entre 23 et 28. Vents du sud-ouest, modérés en montagne, limite de zéro degré vers 3500 m. Evolution pour samedi et dimanche pour toute la Suisse: samedi: généralement ensoleillé, orages isolés. Dimanche: ensoleillé par nébulosité changeante, forte dans le sud et l'ouest. Le soir et la nuit, orages. Température sans changement important.

### Etat civil de Neuchâtel

**NAISSANCES.** — 8 août. Schlup, Sébastien, fils de Hans-Peter, monteur-électricien au Landeron, et de Vreneli-Marthe, née Honsberger, 9. Martinez, Sophia, fille d'Alberto, mécanicien à Saint-Blaise, et de Maria-Begona, née Turk; Simon, Philippe, fils de Bernard-Mathias, ingénieur à Montmolin, et de Françoise-Mathilde, née Leibzig, 10. Gimmi, Sylvie-Cosima, fille d'Elvio, fraiseur à Fontainemelon, et de Vincenza, née Palazzo; Focetola, Pierre, fils de Francesco, maçon à Neuchâtel, et de Lauretta, née Gentile.

**DÉCÈS.** — 11 août. Bloch, Francis-Charles, né en 1922, industriel à Chézard-Saint-Martin, époux de Caterina-Teresa-Luigia-Stefania-Maria-Venanza, née Cattaneo-Adorno; Gaberel née Chard, Esther, née en 1893, ménagère à Corcelles, épouse de Gaberel, Jacques-Henri.

**La C.C.A.P.**  
garantit l'avenir de vos enfants  
Tél. (038) 25 49 92 Neuchâtel  
Agent général: Cha Robert

**Maculature**  
soignée au bureau du journal,  
qui la vend au meilleur prix.

La police cantonale a ouvert une enquête. Les agents, accompagnés de l'administrateur communal de la Côtière et du garde-pollce, ont suivi le chemin des canaux-égouts. A l'entrée de la chambre des eaux usées, ils ont constaté que du mazout s'écoulait de l'égoût central, ce qui leur a permis de circonscrire le sinistre. Dans ce canal se

## SUITE Deux « Venom » s'écrasent

Ainsi que nous l'annonçons en première page, deux appareils militaires « Venom » se sont heurtés en vol, dans l'Oberland bernois, dans la région du Rosenloui. L'escadrille n° 19 était composée de quatre chasseurs, suivis de deux autres appareils.

Tard dans la nuit, un témoin, M. Kehrl, au restaurant du Rosenloui, nous confiait:

— Il était environ 16 h lorsqu'une escadrille de six « Venom » nous survola. Entre le Wetterhorn et le Wellhorn, se trouvait une épaisse couverture

nuageuse. Les quatre premiers chasseurs purent survoler, à la dernière minute, le nuage, alors que les deux derniers appareils pénétrèrent dans cette couverture nuageuse. C'est alors que nous entendîmes une explosion épouvantable, semblable à la déflagration d'un coup de canon. Puis, nous vîmes une gerbe de flammes et une corolle noire s'échappa alors du nuage, tombant lentement au sol!

Un des deux pilotes fut tué alors que le second put faire fonctionner son siège éjectable.

## Un automobiliste suédois achève et enterre deux jeunes filles qu'il venait d'écraser

**KUNGAEVI, Suède (AP).** — Un automobiliste de 29 ans, qui avait blessé mortellement, récemment, une fillette roulant à bicyclette, a été arrêté hier, à la suite d'un nouvel accident au cours duquel il renversa deux jeunes filles qu'il est accusé d'avoir achevées à coups de barre de fer et de les avoir enterrées alors qu'elles étaient peut-être encore vivantes.

L'autopsie a montré que ses deux dernières victimes avaient été rouées de coups, mais le médecin légiste n'a pas exclu la possibilité qu'elles aient été encore en vie lorsqu'elles furent enterrées, aux premières heures de la journée de mardi. Les cadavres avaient été découverts 12 heures plus tard à l'aide de chiens policiers.

### DEUX FILLES

Dans les aveux qu'il a faits à la police, l'accusé a déclaré que sa voiture avait heurté les deux jeunes filles, lundi soir, à la sortie d'un virage, les projetant dans un fossé. Il ne les avait aperçues qu'à 25 mètres. Pris de panique en constatant qu'elles étaient grièvement blessées, il les frappa avec une barre de fer jusqu'à ce qu'elles ne donnent plus aucun signe de vie et chargea les corps dans sa voiture. Peu après minuit, ajoute le rapport de police, il réveillait un fermier, à 30 km du lieu de l'accident, et lui demandait de lui prêter deux pelles « pour enterrer deux jeunes filles que j'ai écrasées et tuées ». Il téléphona de la ferme à son

frère pour lui demander de l'aider, et pendant que les deux hommes se livraient à leur macabre besogne, le fermier alertait la police.

### BIEN PAISIBLE

Les policiers le trouvèrent assis dans sa voiture dont le capot était défoncé et le moteur hors d'usage. Cet horrible drame a jeté la consternation dans le pays. Les habitants de Kungaevi, où il habite avec sa mère, s'accordent à déclarer que c'était un jeune homme paisible et un conducteur prudent. Le premier accident, survenu le 21 juillet, l'avait profondément affecté et il souffrait de dépression nerveuse. Son permis de conduire lui avait été laissé en attendant la conclusion de l'enquête. Sa mère a déclaré qu'il avait, depuis, renoncé à la chasse, mais qu'il continuait de faire chaque jour une promenade en voiture. Conduit tout d'abord dans un hôpital psychiatrique, il a été ensuite transféré au siège de la police pour interrogatoire.

## Un très nombreux public a visité hier soir le nouveau Centre d'achat de Maillefer

Un très nombreux public a répondu, hier soir, à l'invitation de COOP-Neuchâtel de visiter le nouveau centre de Maillefer qui est presque terminé puisque, dans quinze jours, la clientèle pourra y venir faire ses emplettes. Le centre d'achat de Maillefer s'inscrit dans un nouveau bloc de quartier comprenant en outre cinq immeubles locatifs, une station d'essence, une fabrique, des locaux pour les PTT, un coiffeur, un kiosque à journaux et une pharmacie. Répartis par groupes de vingt-cinq à trente personnes, les visiteurs ont pu, hier,

se faire une idée du magasin couvrant une surface de 850 m<sup>2</sup> et dont tout le mobilier est déjà en place. Des luminaires en grand nombre y dispensaient autant de lumière qu'il y en aurait en plein jour! Dans les locaux annexes, les machines et installations étaient prêtes à fonctionner et les guides prodiguèrent au public toutes les explications qu'il pouvait souhaiter sur l'organisation du magasin et l'exécution des nombreuses tâches nécessaires à la bonne marche d'un centre d'achat libre-service moderne. Une petite collation fut offerte aux participants à l'issue de leur visite. (G)

### CORCELLES

#### Dégâts dus à la foudre

(c) Mercredi, à 4 h, la foudre est tombée sur la toiture d'un petit pavillon propriété de M. Gartenmann et situé à l'extrémité est de l'avenue Beauregard à Corcelles. La foudre a démolie une paroi de briques avant d'endommager, six mètres plus loin, le montant d'un portail en déplaçant un pesant chapiteau de béton.

● Lire également en page Val-de-Travers

### Avis mortuaires

Veillez et priez, car vous ne savez ni le jour, ni l'heure.

Mat. 25 : 13.

Monsieur René Vonlanthen et son fils, à Payerne; Madame et Monsieur Francis Junod et leur fille; Monsieur et Madame Hermann Vonlanthen, leurs enfants et petits-enfants; Madame Gilbert Trachsel-Vonlanthen et ses enfants; Madame Bluette Monbaron, ont la douleur de faire part du décès de

### Bernard VONLANTHEN

leur cher fils, frère, petit-fils, neveu et cousin, que Dieu a repris à Lui dans sa 20me année à la suite d'un accident. Peseux, le 12 août 1971. (Av. Fornachon 27)

L'enterrement aura lieu vendredi 13 août, à Payerne.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Je lève mes yeux vers les montagnes. D'où me viendra le secours? Le secours me vient de l'Eternel, qui a fait les cieux et la terre.

Ps. 121 : 1, 2.

Madame Roger Riem-Ortlieb, à Neuchâtel;

Monsieur et Madame Joé Riem et leurs enfants, Isabelle, Laurent et Olivier, à Saint-Blaise; Monsieur et Madame Xavier Riem et leurs enfants, Nadia et Sylvia, à Neuchâtel; Madame Hilda Bulliard-Riem, à Neuchâtel;

Monsieur et Madame Marcel Guinchard-Riem, leurs enfants et petits-enfants, à Areuse, Neuchâtel et Boudry; Madame Suzanne Riem et ses enfants, à Lausanne;

les familles parentes et alliées, ont la douleur de faire part du décès de

### Monsieur Roger RIEM

leur cher époux, père, grand-père, frère, oncle, parent et ami, que Dieu a rappelé à Lui, dans sa 65me année, après une longue maladie supportée avec courage et résignation. 2000 Neuchâtel, le 12 août 1971. (Gouttes-d'Or 90)

L'incinération aura lieu samedi 14 août, à 9 heures, de la chapelle du crématoire, à 9 heures.

Domicile mortuaire: pavillon du cimetière de Beauregard.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

La Société de crémation de Neuchâtel a le pénible devoir d'annoncer le décès de son membre,

### Monsieur Roger RIEM

La direction et le personnel de l'entreprise Félix Bernasconi, les Geneveys-sur-Coffrane, ont le pénible devoir d'annoncer le décès de

### Monsieur Roger RIEM

père de leur fidèle collaborateur et collègue, Monsieur Joé Riem.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

Dieu, dans son amour, a rappelé à Lui, son fidèle serviteur,

## Monsieur le chanoine Etienne ROSSEL

desservant de la chapelle de Cortaillod

Le curé de Boudry-Cortaillod, le Conseil de paroisse et la communauté de Cortaillod le recommandent à vos ferventes prières.

Messe en la chapelle de Cortaillod, vendredi 13 août à 18 h 30.

Messe de sépulture en l'église de Cressier, samedi 14 août à 10 heures.

Qu'il repose en paix.

Monseigneur le vicaire général; Messieurs les membres du clergé du canton de Neuchâtel; la communauté catholique de Boudry-Cortaillod, ont le grand chagrin de faire part du décès de

## Monsieur l'abbé Etienne ROSSEL

chanoine honoraire de la cathédrale de Saint-Nicolas ancien professeur du collège Saint-Michel ancien curé de la Chaux-de-Fonds

que Dieu a rappelé à Lui, dans sa 82me année, muni des sacrements de l'Eglise.

2016 Cortaillod, le 12 août 1971. (Bas-de-Sachet 3)

Une messe paroissiale sera célébrée en la chapelle de Cortaillod, vendredi 13 août, à 18 h 30.

L'office de requiem aura lieu à l'église de Cressier, samedi 14 août à 10 heures, suivi de l'enterrement.

Domicile mortuaire: hôpital de la Providence, Neuchâtel.

R. I. P.

Prière de ne pas envoyer de fleurs mais de penser à l'hospice de Cressier, C.C.P. 20 - 2000

### Naissances

Monsieur et Madame Jean-Claude DEGRANDI - VINCENT ont la grande joie d'annoncer la naissance de

Claudia

12 août 1971

Maternité des Cadolles Les Tenevières 2 Estavayer-le-Lac

### AVIS TARDIFS

Fr. 2.20 par millimètre de hauteur

### GAIN ACCESSOIRE

Nous cherchons, pour toute la Suisse romande, cantons du Valais et Fribourg exclus, ainsi que pour Bôle et la région de Bienne, Granges et Soleure, des dépositaires, possédant voiture et petits dépôts, qui seraient à notre disposition pendant les heures suivantes:

de 6 h 30 à 8 heures et de 17 à 19 heures

Pour tous les renseignements complémentaires, prière de téléphoner au (038) 45 10 10.

Stade de la Maladière Samedi 14 août à 20 h 15 reçoit **FRIBOURG** En ouverture à 18 h 15, match des réserves En dessous de 18 ans, ENTRÉE GRATUITE

Boucherie-Charcuterie **Rohrer** Hôpital 15 Neuchâtel

### RÉOUVERTURE

lundi 16 août

Ce soir, à 20 h 30 dans le jardin DuPeyrou, Musique enregistrée: Tchaïkovski et Mozart

Entrée libre

### Collège de ROCHEFORT

### GRANDE KERMESS

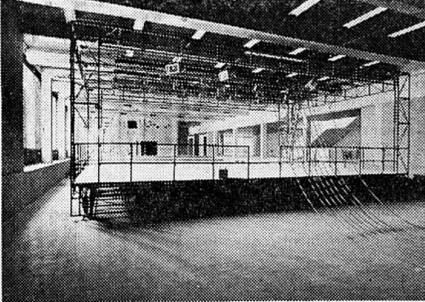
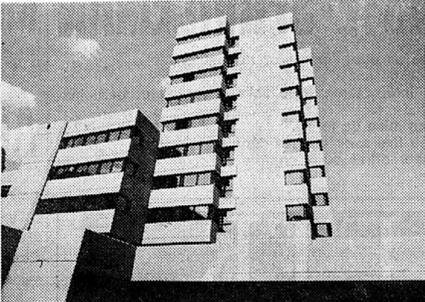
vendredi 13 et samedi 14 août dès 21 heures.

Bal conduit par l'orchestre « Trio Rodgyes »

CABARET-DANCING **LA ROTONDE** NEUCHATEL

bronzer sans souci avec **NIVEA MONTE ROSA**

# A Neuchâtel et dans la région



De gauche à droite: le foyer des étudiants au faubourg de l'Hôpital, la tour de la Cité et la salle polyvalente de 600 places. (Avipress - J.-P. Baillod)

## Le Centre culturel neuchâtelois et la Cité universitaire: la main dans la main!

Cette année, la rentrée universitaire ne se fera pas aussi discrètement qu'habituellement. C'est cet automne, en effet, que les étudiants neuchâtelois vont étreindre leur cité universitaire de Clos-Brochet. Sur le chantier ouvert le 31 mars 1969, se dressent maintenant la tour et le bâtiment qui abritent 90 chambres, un restaurant, quelques salles de réunion, et surtout une salle de spectacles digne de ce nom, qui pourra accueillir près de 600 personnes. Salle polyvalente, c'est-à-dire réservée à des activités très diverses (conférences, expositions, théâtre, cinéma, bals, etc.) avec sa scène mobile qui permet une grande souplesse dans la présentation. Ce local deviendra ainsi, du moins on l'espère, un pont utile entre le milieu universitaire et la population, puisque

l'animation culturelle de la maison prévoit une collaboration étroite avec la Ville.

**PAS DE « DIRECTEUR CULTUREL »**

L'animation de la cité, à titre d'essai d'une année, a d'ailleurs été confiée au Centre culturel neuchâtelois. Le département de l'instruction publique et l'Université ont en effet préféré cette solution à celle d'un « directeur culturel » unique, dont le poste avait été mis au concours au début de l'année. Le Centre culturel a le grand avantage de posséder déjà une « politique » culturelle, et une expérience de trois années pendant lesquelles il a eu l'occasion de « draguer » dans plusieurs domaines. Il n'est d'ailleurs pas étranger au milieu universitaire puisqu'il a collaboré régulièrement avec le Théâtre universitaire et le Ciné-club de l'université.

Le cahier des charges n'est pas encore signé; cela se fera probablement à la fin du mois d'août. Il est clair qu'on dressera un programme d'occupation de la salle aussi fourni que possible. Et si la cité profite de l'expérience du Centre culturel, celui-ci tire

également des avantages inestimables de cette collaboration. Pour la plupart de ses activités, il commençait à être gêné aux entournures dans sa petite salle de la rue du Pommier. L'espace qu'on lui offre maintenant n'est donc pas pour lui déplaire!

Malgré tout, la salle du Pommier continuera à être mise à contribution lors de petites manifestations ou lors d'expositions qui pourraient se tenir simultanément à Clos-Brochet et dans le local de l'ex-Théâtre de poche neuchâtelois; les œuvres « miniatures » seront en effet mieux mises en valeur dans un cadre plus restreint que les vastes locaux de la cité.

**FEU LE FOYER DES ÉTUDIANTS...**

Toutes ces inaugurations sonnent naturellement le glas de l'ancien Foyer des étudiants du faubourg de l'Hôpital... Créé en 1953 par le rachat d'une belle demeure du XVIII<sup>e</sup> siècle, il devra donc abandonner ses anciennes fonctions. Les décisions quant à l'affectation nouvelle des locaux seront prises en septembre, mais on peut déjà dire

que la faculté des lettres, qui se sent un peu à l'étroit, envisage de réserver quelques salles.

Le séminaire de pédagogie pourrait également s'y installer. Certaines transformations seront nécessaires. Les cuisines, par exemple, seront reconstruites et le matériel repris en partie par les nouvelles cuisines de la cité de Clos-Brochet. L'appartement actuel du gérant serait conservé au profit du concubinage de l'immeuble.

La fondation propriétaire de l'immeuble, présidée par M. Maurice Vuithier, secrétaire général de l'université, consacrera son revenu locatif à l'octroi de bourses ou d'aides financières à des étudiants peu fortunés qui auraient quelques problèmes à régler le loyer de leur chambre à la cité (150 fr., alors que le prix prévu au départ était de 120 fr.). Pour l'instant, la moitié des chambres est retenue, le solde étant réservé aux étudiants qui arriveront au mois de septembre.

Si tout va bien, malgré les nombreux retards, la cité universitaire pourra donc être ouverte le 15 septembre.

A.-L. G.

## Un habitant de Chézaré tué près de Saint-Blaise

Mardi, à 23 h 50, M. Francis-Charles Bloch, domicilié à Chézaré-Saint-Marli, circulait au volant de sa voiture sur la route de Thielle en direction de Neuchâtel. A proximité de Montmirail, pour une cause que l'enquête établira, M. Bloch perdit la maîtrise de son véhicule, qui passa sur une fosse, avant de finir sa course dans un champ, distant d'une vingtaine de mètres de la route.

M. Bloch a été transporté en ambulance à l'hôpital de la Providence où on n'a pu constater son décès. Il semble que celui-ci ait été provoqué par un morceau de bois ayant traversé le pare-brise et atteint M. Bloch à la tempe. Le passager de la voiture (qui n'a presque pas été endommagé), M. Ara Tchankerten, n'a pas été blessé.

M. Bloch, contrairement à ce que nous avions annoncé hier, n'est donc pas décédé en Italie, mais selon ses vœux, le défunt sera enseveli dans ce pays. Agé de 49 ans, M. Bloch dirigeait une industrie à la Chaux-de-Fonds.

## Deux morts et 92 blessés en juillet sur les routes neuchâteloises

Au cours du mois de juillet dernier, 175 accidents de la circulation ont été dénombrés dans le canton de Neuchâtel, causant la mort de deux personnes et faisant 92 blessés. Seuls cinq de ces accidents se sont soldés par des dégâts matériels d'une valeur de moins de 200 fr. Sur 308 conducteurs en cause, 177 d'entre eux ont été dénoncés.

Les fautes commises se répartissent de la façon suivante: violation de priorité, 43 cas; vitesse, 28; distance insuffisante, 27; dépassements téméraires, 11; imprudence des enfants et circulation à gauche, 10 cas chaque fois; ivresse au volant, 9; marche arrière et inattention, 8 cas chaque fois; changement de direction, 6; entrave à la circulation et somnolence, surmenage ou malaise, 5 cas chaque fois; signalisation non respectée et imprudence des piétons, 3 cas chaque fois; entretien déficient du véhicule et mauvais stationnement, 2 cas chaque fois; véhicule équipé de pneus

lisses et conditions atmosphériques, 1 cas chaque fois.

Dans un certain nombre de cas, la qualification pénale des causes peut être modifiée ou abandonnée lors du jugement.

**HAUTERIVE**

**Collision**

**voiture-motocyclette**

Mme R.-M. G., domiciliée à Hauterive, circulait hier à 17 heures rue Rebatta, au volant de sa voiture. Dans un virage à gauche et alors que son véhicule empiétait sur la partie gauche de la route, Mme G. en perdit le contrôle et la voiture heurta une motocyclette conduite par M. J. M., d'Hauterive. Dégâts, pas de blessé.

Cependant, M. J. M., étant au bénéfice d'un permis d'éleveur conducteur mais ayant pris un passager sur sa machine, s'est vu retirer son permis.

## Soleil et sourire dans les milieux touristiques L'été 1971 tient ses promesses

« Continuez, vous êtes sur la bonne voie! » Convient-il de partager l'optimisme de cet ingénieur français qui répondait ainsi à la question: « Êtes-vous satisfait des conditions de séjour en pays de Neuchâtel? » On peut se le demander.

Un équipement hôtelier ainsi que des possibilités multiples de loisir à développer encore, des richesses naturelles qu'on ne sait pas toujours mettre bien en valeur, un certain manque d'intérêt pour la chose touristique, également un manque d'animation en période estivale, tout cela laisse, à juste titre, supposer qu'en ce domaine, il y a encore bien à faire. On aurait tort, pourtant, d'être pessimiste. Ceci d'autant que la saison s'annonce fort bonne.

Bien sûr, nous n'en sommes qu'à la mi-août. Et l'on rencontre encore de nombreux shorts et maillots de bain sur les rives du lac. On peut, cependant, déjà se demander ce que fut et ce que sera cet été 1971.

**LORSQUE LE TEMPS EST DE LA PARTIE...**

M. Roger Beuchât, directeur de l'Office neuchâtelois du tourisme, ainsi que M. Alex Billeter, directeur de l'Association pour le développement de Neuchâtel, ont bien voulu nous communiquer quelques chiffres qui correspondent à ce que le beau temps de ces dernières semaines pouvait nous laisser supposer.

En effet, on constate déjà à la fin juillet, une augmentation de 3,2%, sur les nuitées, par rapport à l'an dernier, ceci pour l'ensemble du canton. Ce qui représente près de 4500 nuitées de plus qu'en 1970. Pour le seul mois de juillet, on a ainsi dénombré 31.232 nuitées, toujours pour l'ensemble du canton.

Augmentation aussi pour Neuchâtel-Ville puisqu'il y a cette année, pour les premiers sept mois, 74 nuitées de plus. Quant au mois d'août, il s'annonce fort bien.

**LE CANTON EN 86 PAGES**

Ces résultats sont incontestablement dus au temps très favorable dont a largement bénéficié cet été, mais c'est peut-être également le résultat d'une heureuse politique en matière de tourisme, qui va se développant. Ainsi, cette année, dans tous les hôtels du canton, on a offert gracieusement à tous les arrivants un guide du pays de Neuchâtel et environs, bien conçu et présentant d'une manière précise les localités et sites pittoresques du canton, les possibilités de « shopping », de promenades et d'excursions à disposition.

Les 86 pages de ce guide, par ailleurs largement illustré de photos et de cartes, comprennent encore des plans de Neuchâtel, de la Chaux-de-Fonds et du

Loche, les renseignements utiles pour pratiquer tous les sports d'eau et de terre (sports d'hiver y compris) et goûter aux plaisirs de la table.

Cette initiative a ceci d'intéressant que ce guide est accompagné d'une petite formule à remplir, éditée par l'ONT et destinée à la clientèle des hôtels du canton. On y invite les touristes à répondre à quelques questions qui permettront de mieux connaître les motifs du choix de votre région, les désirs et l'origine de vos hôtes.

Ceux-ci sont appelés à dire, outre leur pays de domicile, leur âge et leur profession, s'ils voyagent seuls ou en famille, en train ou en voiture, la durée de leur séjour, les raisons pour lesquelles ils ont choisi ce canton et ce qu'ils y apprécient.

Enfin, ils ont encore la possibilité d'exprimer quelques suggestions sur d'éventuelles améliorations à apporter concernant l'accueil, l'hébergement, l'équipement culturel et sportif et les possibilités de distraction.

**POUR DEUX JOURS SEULEMENT...**

Le dépouillement du tout premier échantillonnage de réponses que nous avons sous les yeux est intéressant et nous révèle déjà un certain nombre de constantes dont les responsables du tourisme neuchâtelois auront soin de tirer parti lors de leurs prochaines campagnes.

On y apprend ainsi que près de 70% des touristes en séjour à Neuchâtel ou dans le canton, y sont venus en voiture

et n'y demeurent que deux jours, parfois trois. Un faible pourcentage, en revanche, s'y reposent une semaine, voire dix jours.

Sans extrapoler déjà — on ne dispose pour l'instant que de peu de réponses — on peut dire que le tourisme neuchâtelois est un tourisme de passage et qu'il faudra, à l'avenir, retenir le « vacancier ».

**NEUCHÂTEL A LA CARTE**

C'est précisément ce que souhaitent les milieux hôteliers ainsi que l'ONT et l'ADEN qui ont mis sur pied une initiative qui est appelée à avoir un certain succès: le pays de Neuchâtel « à la carte ». Il s'agit là de deux possibilités de séjours forfaitaires à des conditions très avantageuses que l'on mettra dès l'année prochaine à disposition des touristes.

Sous forme de carnets de chèques pour deux ou sept jours, cette formule comprend l'hébergement à l'hôtel, mais également des repas à prendre dans l'un des 55 restaurants sélectionnés, des promenades en bateau, des excursions en car, des visites de Neuchâtel commentées, une dégustation de vin ainsi qu'un certain nombre de réductions aux entrées de plages, golfs et minogolfs, courts de tennis, etc.

Les 16, 17 et 18 septembre, les représentants de diverses agences de voyages de Suisse et de l'étranger pourront eux-mêmes, sur place, juger des possibilités offertes par cette formule « Neuchâtel à la carte ».

S. Sch.

Comment retenir ceux qui ne font que passer? (Avipress - J.-P. Baillod)



## † Chanoine Etienne ROSSEL

Le décès du chanoine Etienne Rossel est survenu en ce matin du 12 août, après quelques semaines d'hospitalisation à la Providence à Neuchâtel. Né à Cressier en 1890, il fut ordonné prêtre à Fribourg au mois de juillet 1914. Sa vie sacerdotale, après un bref vicariat à Fleurier, fut surtout marquée par deux étapes: professeur au Collège Saint-Michel de Fribourg — il en fut le préfet pendant de nombreuses années — jusqu'en 1949, puis curé de la Chaux-de-Fonds jusqu'en 1961, date où il se retira à Cortaillod, tout en exerçant encore le ministère dans la chapelle qui venait d'être créée.

Professeur, il le fut avec compétence et autorité, mais jamais ne fut étouffé en lui un zèle sacerdotal qui s'exprimait en de nombreuses initiatives. Si bien que si ses élèves innombrables ont reçu de lui les éléments du savoir humain, notamment en géographie, ils furent bien plus encore enrichis par son admirable exemple et soutenus constamment par une paternelle sollicitude. Les élèves neuchâtelois, particulièrement ceux qui se destinaient au sacerdoce, trouvaient toujours en lui une aimable compréhension et un précieux appui dans toutes les circonstances de leur vie d'étudiants. Les qualités que chacun lui reconnaissait et qui faisaient de lui un professeur estimé en même temps qu'un éducateur de premier ordre, semblaient indiquer que sa vie entière s'écoulerait dans l'enseignement.

Le cœur et au dévouement inconditionnel pour présider une paroisse en constant développement.

A la Chaux-de-Fonds, ce fut pour Rossel une période de plus de dix années d'intense travail qu'il embrassa avec une confiance et une ardeur quasi juvéniles malgré ses soixante ans. Aussi ses paroissiens gardent-ils encore le souvenir de sa profonde piété, de son amabilité et de sa générosité. Autant qu'il le pouvait, il cherchait à connaître et à aider chacun, comme jadis il le faisait pour ses élèves.

Dans sa demi-retraite, à Cortaillod, il continuait à porter dans son cœur le souci de la vie chrétienne dans le pays de Neuchâtel. Le Maître auquel il a donné sa vie, si admirablement, n'aura pas eu de peine à reconnaître en lui, le bon et fidèle serviteur de l'Évangile.

E. T.



Le chanoine Etienne Rossel.

Mais voici qu'en 1949, Mgr Charrière lui proposa de renoncer à son professorat et de devenir curé de la Chaux-de-Fonds. Ce choix, à première vue surprenant, montre bien en quelle estime le chef du diocèse tenait les qualités sacerdotales de M. Rossel. Il fallait un prêtre d'expérience pour assumer la succession d'un curé aussi éminent que Mgr Cottier, il fallait un prêtre au grand

## Au tribunal de police de Neuchâtel

### Dix-huit jours de prison sans sursis pour un cas (grave) d'ivresse au volant

Le tribunal de police de Neuchâtel a siégé hier sous la présidence de M. J. Ruedin. Mme M. Steininger assumait les fonctions de greffier. A. B. a comparu à l'audience, prévenu de quelque sept infractions qui ne manquaient pas de gravité. En effet, le 27 avril 1971, ce dernier a circulé au volant de sa voiture à une vitesse exagérée sans tenir compte de la limitation de vitesse et a causé un accident. Mais ce qui est plus grave, c'est qu'il se trouvait en état d'ivresse et qu'il ne possédait qu'un permis d'éleveur présumé. Son comportement après l'accident fut aussi assez étrange: il abandonna sa voiture endommagée sur place et s'enfuit se réfugier chez lui où la police le découvrit quelques instants plus tard. A. B. consentit alors à souffler dans le breathalyzer, qui révéla une alcoolémie de 2,3%, mais refusa énergiquement toute prise de sang.

La défense montrera que le prévenu n'a pas très bien compris les conséquences de ses actes, n'a pas réalisé leur gravité. Cet accident représente déjà pour lui un désastre financier. Deux voitures ont été fortement endommagées et les frais sont à sa charge. Il faut donc lui accorder le sursis ou lui infliger une peine très réduite. Après avoir relevé la gravité des infractions commises et le fait qu'il a déjà été condamné pour ivresse au guidon, le tribunal a condamné Antonio Barreiro à 18 jours d'emprisonnement sans sursis, à 200 fr. d'amende et aux frais de la cause qui se montent à 90 fr.

**DÉLIT DE FUITE**

F. M. passa la soirée du 10 avril en compagnie de camarades avec lesquels il consomma de la bière et du vin blanc. Vers 22 h 40, comme il rentrait chez lui au

voilà qu'il fut interpellé par la police alertée par des curieux zigzags. Et la prise de sang qui suivit donna un taux d'alcoolémie de 1,69%. Tenant compte de son honorabilité, le tribunal a condamné F. M. à une amende de 650 fr. et à 210 fr. de frais. Pour avoir également circulé pris de boisson le 9 avril, A. K. s'est vu infliger une amende de 600 fr. et 170 fr. de frais.

Le 29 avril, circulant à une vitesse exagérée rue de la Maladière, A. H. perdit la maîtrise de sa voiture qui endommagea un véhicule stationné sur le bord du trottoir. Cependant, A. H. ne s'arrêta pas sur les lieux de l'accident, mais prit rapidement la fuite. A l'audience, il n'a pu expliquer son attitude dont le tribunal a mis en évidence toute la gravité avant de le condamner à 400 fr. d'amende et à 60 fr. de frais.

J.-M. R.

## Tour de ville Fuite après une collision

● M. R. J., domicilié en ville, circulait hier à 16 h 20 au volant de son camion rue de l'Évole en direction de Serrières. A la hauteur de l'immeuble No 71, lors d'un croisement, une voiture heurta son véhicule.

Le conducteur de l'automobile, une Opel « Rekord » de couleur bleue, prit alors la fuite. La gendarmerie a ouvert une enquête. Dégâts au camion.

## Le Bébè-Orchestre sur grand écran

● Vingt-cinq enfants de trois à huit ans qui s'appliquent en tenant leur petit violon, leur violoncelle et même leur contrebasse: c'est le Bébè-Orchestre de Neuchâtel que dirige Madeline Jost depuis plusieurs années. A la fin du mois de juin, alors que Mme Jost leur donnait une leçon à la Salle des conférences, une équipe du Ciné-journal est venue les filmer. Le film est distribué dans tous les cinémas de Suisse romande en complément de programme, et il passe sur les écrans du cinéma Studio, à Neuchâtel, jusqu'à mercredi prochain, avant la projection du film principal.

## Un médecin canadien à la FAN-Express

● « PLUS je voyage, plus je me rends compte que les gens, où qu'ils soient, ressentent fondamentalement de la même manière, lorsque des situations semblables se présentent. » Cette déclaration émane d'un médecin canadien, le Dr Gaston Dargis, qui, l'autre jour, nous confiait ses impressions sur le Canada et la Suisse, alors qu'à Neuchâtel, il passait quelques jours de vacances avec sa femme et sa fille. Nous l'avons accueilli à la FAN, car il nous a fait part de son désir de visiter une entreprise moderne du secteur des arts graphiques. Quoique non spécialiste dans ce domaine, le visiteur canadien, qui est médecin dans une ville du Québec, a été séduit par la propreté et la netteté des installations. La rotative, imposante d'allure, l'a vivement impressionné bien qu'à l'heure de sa visite, elle sommeillait paisiblement, comme la machinerie d'un grand navire à quai. L'image de la Suisse se transposait en elle: un pays hautement organisé où l'appareil de production représente un potentiel très élevé par rapport au chiffre de la population.

Faisant halte un instant à la FAN, le Dr Dargis, comme les gens très occupés d'Europe, avait planifié son temps pour accomplir le maximum de choses durant son séjour en Suisse. C'est la deuxième fois qu'il vient ici et la vieille Europe lui paraît fascinante comme nous apparaissent les immensités canadiennes... (G.)

## Un couple de Gorgier fête ses 65 ans de mariage



(sp) Pour le commun des mortels, c'est soixante-cinq ans, pour l'âge de la retraite ou, pour les hommes, celui d'être en droit de toucher l'AVS. Pour M. et Mme Louis Cornu-Lambert, ce chiffre représente le nombre d'années de vie en commun, de soucis, de peines et de joies partagés depuis le printemps 1906, époque lointaine de leur mariage. Bien que ce valeureux couple ait voulu fêter cet anniversaire dans l'intimité de sa famille, l'événement ne pouvait passer inaperçu.

Officiellement, le cap de 65 années de

marriage était déjà franchi le printemps dernier. Cependant, afin que toute la famille dont plusieurs membres habitent à l'étranger, puisse participer à la fête, c'est tout dernièrement que celle-ci eut lieu. Groupée autour d'un gâteau surmonté de 65 bougies, la famille de M. et Mme Cornu-Lambert eut ainsi la joie de se réunir pour marquer l'anniversaire peu ordinaire de leurs aînés, âgés tous deux de 90 ans, à quatre mois près.

R. CH.

## Informations horlogères

### L'industrie horlogère française a bénéficié par contrecoup de la réévaluation du franc suisse...

Sous le titre: « Horlogerie: le bon niveau des exportations compense largement la mollesse du marché intérieur », un article du journal économique « Les Echos » repris dernièrement par « La Suisse horlogère », précise que les exportations qui ont progressé de 30% en un an compensent largement la mollesse du marché intérieur qui se situe au niveau de l'an dernier. Le niveau de production, bon dans l'ensemble, autorise « un optimisme tout à fait raisonné ». Les industriels horlogers français bénéficient par contrecoup du réajustement du franc suisse (+ 7%). Conscients du danger, les fournisseurs suisses tentent d'adoucir quelque peu cette hausse en accordant des remises à leurs clients étrangers.

Réunis à Besançon le 17 juin, les fabri-

cants de montres et de pièces détachées ont décidé d'augmenter leurs tarifs de 5% environ à partir du mois de septembre. Dans leur esprit, cette hausse à la production ne devrait pas forcément se traduire par une hausse des prix à la consommation. Ils estiment, en effet, que les marges de distribution sont suffisamment importantes pour absorber cette augmentation. Les industriels pensent, en somme, que le sauvetage de l'horlogerie menacée exige un effort financier de la part des distributeurs.

Ils estiment également que ceux-ci devraient accepter d'autant plus facilement la réduction de leurs marges bénéficiaires qu'ils ne prennent pas tout le temps le service après-vente à leur charge, et se contentent souvent de retourner au fabricant les montres à réparer.

## AVIS OFFICIELS



VILLE DE NEUCHÂTEL

## Rue Saint-Maurice

Pour permettre l'élargissement du quai d'embarquement et la pose du pavage à l'arrêt des bus, la rue Saint-Maurice sera fermée au trafic véhiculaire, avec l'accord de la Direction de la Police.

## dès lundi 16 août

Le point et l'heure de départ des bus lignes 7 et 8 sont reportés à l'arrêt rue Saint-Honoré.

Les piétons et usagers des bus voudront bien se conformer aux signaux et aux instructions du personnel des Travaux publics, des T.N. et de l'entreprise. Nous les en remercions d'avance.

La direction des Travaux publics

## IMMEUBLES

Véritable promontoire sur la rive et le lac de Neuchâtel !

A vendre, à 10 minutes d'auto d'Yverdon, 5 minutes de Grandson, vue incomparable jusqu'au Mont-Blanc,

## magnifique chalet-villa soigneusement aménagé et équipé de 6 chambres spacieuses

PRIX : Fr. 225.000.—  
Pour traiter : Fr. 100.000.—

Salon avec cheminée, cuisine et salle de bains modernes, central général. Terrasse, Jardin.

AGENCE IMMOBILIÈRE CLAUDE BUTTY, Estavayer-le-Lac. Tél. (037) 63 24 24.

A vendre à

## HAUTE-NENDAZ (VS)

## CHALET

comprenant au rez-de-chaussée : grand séjour, cuisine toilettes ; au 1er étage : 2 chambres, salle de bains et W.-C.

Construction en madrier double créage et entièrement doublé.

Prix : Fr. 60.000.—

On cherche

## terrain avec accès au lac

(avec ou sans maison de week-end) au bord du lac de Neuchâtel. Adresser offres à A. Egli, Landgasthof, 4125 Riehen (BS).

On cherche à acheter à Pesieux, Corcelles, Neuchâtel,

## IMMEUBLE

de 3 à 4 logements ou plus. Adresser offres écrites à HX 1754 au bureau du journal.

On cherche à acheter à Pesieux, Corcelles, Neuchâtel,

A vendre, à Buttes,

## maison de 2 appartements

avec salles de bains. S'adresser par écrit à M. Albert Grandjean, 8, rue du Crêt-de-l'Eau, 2108 Couvet.

## Placement à 45 km de Paris

Ancienne ferme (louée, meublée), 3 appartements complètement neufs, tout confort, garage, annexes, environ 5000 m<sup>2</sup> de terrain, clôturé, pelouses, verger, jardin, piscine, à vendre pour 250.000 fr., éventuellement échange avec maison près de Neuchâtel.

Adresser offres écrites à FW 1764 au bureau du journal.

A vendre, à 10 km de Neuchâtel, dans village en grand développement Industriel,

## hôtel-café-restaurant

Chiffre d'affaires très intéressant.

Nécessaire pour traiter : Fr. 850.000.—

S'adresser à Fiduciaire HORDES S.A. par son administrateur Pierre DESAULES, Terreaux 7, 2000 Neuchâtel. Tél. (038) 24 18 22.

A vendre à Portalban, beau

## terrain

vue sur le lac. Fr. 24.000.— avec l'eau.

Adresser offres écrites à AP 1759 au bureau du journal.

CHATEAU-D'ŒX, à vendre

## ancienne ferme

10 min. du centre. Très bon état, 6 chambres, 12.000 m<sup>2</sup> de terrain, 130.000.—

LA LÉCHERETTE, à vendre

## chalets

et terrains à bâtir

ROSSINIÈRE, à vendre

## grand chalet

16 pièces, équipé comme pension-colonie ou grande famille.

CHATEAU-D'ŒX, à vendre

## terrains à bâtir

complètement équipés au centre et alentours.

CHATEAU-D'ŒX, à vendre

## appartements

2 à 8 pièces résidence du soleil situation tranquille à 300 m du centre.

Renseignements-visites règle Jean Franken

Agence romande immobilière, succursale de

CHATEAU-D'ŒX, AGENCE LENOIR

Tél. (029) 4 60 95.

CHATEAU-D'ŒX, à vendre

## Saanenmöser

près de Gstaad, magnifique parcelle de terrain à bâtir, équipé, 2000 m<sup>2</sup> à 42 fr.

Adresser offres écrites à BR 1760 au bureau du journal.

Maison ancienne

à 2 km du lac de Neuchâtel, à vendre

avec 2 appartements, grand jardin, garage. Tél. (037) 67 13 42.

A vendre à Onnens (VD),

## immeuble avec café

Affaire à développer.

Pour traiter, s'adresser à HORDES S.A. par son administrateur Pierre DESAULES, Terreaux 7, Neuchâtel. Tél. (038) 24 18 22.

« School of Business Studies », city of London Polytechnic, Moorgate, London, E.C.2.,

cherche

## chambres sans pension

possibilité de cuisiner, pas trop loin de l'université, pour six étudiantes, 19 ans, pour début octobre 1971 à mars 1972. Ecrire à Mme M. DAVIS.

Nous cherchons à louer

## GARAGE

de préférence la Coude-Monruz. Fashion S.A., Gouttes-d'Or 17, 2000 Neuchâtel, tél. 24 58 18.

On cherche à louer

## 1 appartement

de 2 à 3 pièces, sans confort, ou studio non meublé. Tél. 25 12 86, après 17 heures.

Nous cherchons

## locaux à usage de bureaux

région Pesieux, Corcelles et Cormondrèche. Surface nécessaire environ 100 m<sup>2</sup>.

Faire offres sous chiffres MD 1771 au bureau du journal.



## BOUDRY « VAUVILLERS »

Il reste encore à vendre :

1 appartement 2 pièces pour Fr. 53.000.— minimum à verser Fr. 10.500.—

1 appartement 2 pièces Fr. 54.500.— minimum à verser Fr. 11.000.—

Très beaux appartements, situation ensoleillée.

Tous renseignements :

Eric Guyot, promoteur-construteur, av. de la Gare 15 bis, 2013 Colombier. Tél. (038) 41 24 56. No 1



## BOLE (NE)

## ENCIENNE FERME RESTAURÉE

Tél. 25 13 13 Neuchâtel 8, rue de l'Orangerie offre à vendre

7 pièces, verger, pelouse, piscine, nombreuses dépendances.

LE LANDERON:

A vendre

8400 m<sup>2</sup> de terrain

en zone villas. Vue magnifique. Service public à proximité.

Pour traiter :

Fr. 200.000.—

Faire offres sous chiffres P 21897 N, à Publicitas, 2000 Neuchâtel.

CHATEAU-D'ŒX, à vendre

## terrains à bâtir

complètement équipés au centre et alentours.

CHATEAU-D'ŒX, à vendre

## appartements

2 à 8 pièces résidence du soleil situation tranquille à 300 m du centre.

Renseignements-visites règle Jean Franken

Agence romande immobilière, succursale de

CHATEAU-D'ŒX, AGENCE LENOIR

Tél. (029) 4 60 95.

CHATEAU-D'ŒX, à vendre

## Saanenmöser

près de Gstaad, magnifique parcelle de terrain à bâtir, équipé, 2000 m<sup>2</sup> à 42 fr.

Adresser offres écrites à BR 1760 au bureau du journal.

Maison ancienne

à 2 km du lac de Neuchâtel, à vendre

avec 2 appartements, grand jardin, garage. Tél. (037) 67 13 42.

A vendre à Onnens (VD),

## immeuble avec café

Affaire à développer.

Pour traiter, s'adresser à HORDES S.A. par son administrateur Pierre DESAULES, Terreaux 7, Neuchâtel. Tél. (038) 24 18 22.

« School of Business Studies », city of London Polytechnic, Moorgate, London, E.C.2.,

cherche

## chambres sans pension

possibilité de cuisiner, pas trop loin de l'université, pour six étudiantes, 19 ans, pour début octobre 1971 à mars 1972. Ecrire à Mme M. DAVIS.

Nous cherchons à louer

## GARAGE

de préférence la Coude-Monruz. Fashion S.A., Gouttes-d'Or 17, 2000 Neuchâtel, tél. 24 58 18.

On cherche à louer

## 1 appartement

de 2 à 3 pièces, sans confort, ou studio non meublé. Tél. 25 12 86, après 17 heures.

Nous cherchons

## locaux à usage de bureaux

région Pesieux, Corcelles et Cormondrèche. Surface nécessaire environ 100 m<sup>2</sup>.

Faire offres sous chiffres MD 1771 au bureau du journal.

## CHAMBRES

A LOUER

## chambre non meublée

avec W.-C. indépendants.

Adresser offres écrites à JW 1725 au bureau du journal.

## A LOUER

A LOUER

## local

de 30 m<sup>2</sup> avec W.-C. Indépendant

Adresser offres écrites à IV 1726 au bureau du journal.

A louer, pour le 1er octobre 1971 ou pour une date à convenir,

## RESTAURANT

bien situé, à proximité de la gare d'une localité du centre du Seeland ; avec quelques chambres, des locaux spacieux et une cuisine parfaitement équipée. Excellente occasion pour couple (cuisinier ou restaurateur) disposant d'un capital pour reprendre le stock de marchandises et l'inventaire. Les renseignements seront fournis uniquement sur demande écrite, accompagnée de références, et adressée sous No 2585, à G. Frutig, agence immobilière, Amthausgasse 20, 3000 Berne.

A louer

rue de Fontaine-André, dès le 24 août 1971,

## appartement de 3 pièces

modeste et sans confort,

loyer mensuel 170 fr.

Adresser offres sous chiffres LC 1770 au bureau du journal.

A louer

à Cornaux, rue du Vignoble, dès le 24 août 1971,

## studio non meublé

Loyer mensuel 195 fr. plus charges.

Adresser offres sous chiffres KB 1769 au bureau du journal.

Cormondrèche

A louer petit appartement de 2 pièces avec confort.

Loyer Fr. 200.— plus charges Fr. 30.—

Etude Jean-Pierre Michaud, notaire, à Colombier.



L'annonce reflet vivant du marché dans votre journal

## OFFRES D'EMPLOIS

Garage-Carrosserie Moderne G.-H. Rossetti, Boudevillers - Agence Lamborghini engagerait

## SERVICEMAN

suisse ou étranger. Bon salaire assuré.

Prendre rendez-vous par téléphone au (038) 36 15 36.

## Shamponneuse

est cherchée pour les fins de semaine.

Annemarie coiffure, place Pury 3, Neuchâtel. Tél. 24 03 43.

Nous cherchons, pour entrée immédiate ou à convenir,

## sommelière

Débutante acceptée. Congé selon entente.

Café Jean-Louis, tél. (038) 33 34 98, Saint-Blaise.

## Serveuse

est cherchée tout de suite, bon gain.

Tea-Room Milord, la Neuveville. Tél. 51 14 22.

GRAND GARAGE DE LA PLACE disposant d'un important tonnage, engage

## POMPISTE-SERVICEMAN

(Suisse ou étranger avec autorisation).

Age : 25-55 ans.

Place intéressante avec salaire garanti et participation.

Aucune mise de fonds.

Horaires fixes avec congés définis.

Adresser offres sous chiffres AO 1747 au bureau du journal.

FTR

FABRIQUES DE TABAC REUNIES SA NEUCHÂTEL

Notre chancellerie du personnel est responsable de l'exécution de tous les travaux d'ordre administratif liés à une gestion moderne de personnel : correspondance diverse, dossiers, statistiques, recherche d'appartements, contacts téléphoniques nombreux, etc.

Pour compléter son effectif, nous cherchons un

## employé de commerce

titulaire d'un diplôme de commerce ou d'un certificat fédéral de capacité et pouvant satisfaire au profil suivant :

— quelques années d'expérience dans un domaine analogue

— langue maternelle française, très bonnes connaissances d'allemand, si possible notions d'italien

— sens de l'organisation

— discrétion et courtoisie

— aptitudes à mener de front plusieurs tâches simultanément

— âge : dès 25 ans.

Nos conditions de travail et nos prestations sociales sont celles d'une grande entreprise. Nous assurons nos candidats de notre entière discrétion.

OFFRES ET RENSEIGNEMENTS:

SERVICE DU PERSONNEL

TEL. 038/211145 2003 NEUCHÂTEL

UR GENT

Nous cherchons pour quelques semaines :

## SERRURIER DE CONSTRUCTION

## ÉLECTRICIEN

## MÉCANICIEN SUR AUTO

## PEINTRE EN BÂTIMENT

Pour tous renseignements, s'adresser à :

ADIA INTÉRIM S.A., rue de l'Hôpital 19, 2000 Neuchâtel. Tél. (038) 24 74 14.

CALORIE S.A., chauffage et ventilation, engage, pour entrée immédiate, des

## AIDES-MONTEURS

en chauffage. Places stables et bien rémunérées, avantages sociaux. S'adresser au bureau, Prébarreau 17, dès le 16 août, ou téléphoner au No (038) 25 45 86.

Important entreprise du canton de Neuchâtel engage pour son département agencement de cuisines,

## MENUISIERS-POSEURS

travaillant à tâche ou selon convenance.

Faire offres sous chiffres P 900219 N, 2000 Neuchâtel.

Pension pour dames cherche

## CUISINIÈRE

## OU JEUNE FILLE

sachant cuisiner pour 20 à 25 personnes.

Salaire et conditions intéressants.

Pension Les Lilas, 2055 Saint-Martin. Tél. (038) 53 34 31.

PAPETERIES DE SERRIÈRES S.A.

Nous engageons immédiatement ou pour date à convenir des

## OUVRIERS

de nationalité suisse ou étrangère hors plafonnement, pour le travail d'équipe ou de jour ;

## MÉCANICIENS QUALIFIÉS

pour les réparations et l'entretien des machines ;

## UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ

Conditions intéressantes, avantages sociaux, logement HLM à disposition.

Se présenter ou faire offres écrites à la Direction de Papeteries de Serrières S.A., 2003 Neuchâtel, téléphone (038) 25 75 75.

Ménage (tout confort), avec un enfant de 3 ans et bébé de 4 semaines, cherche

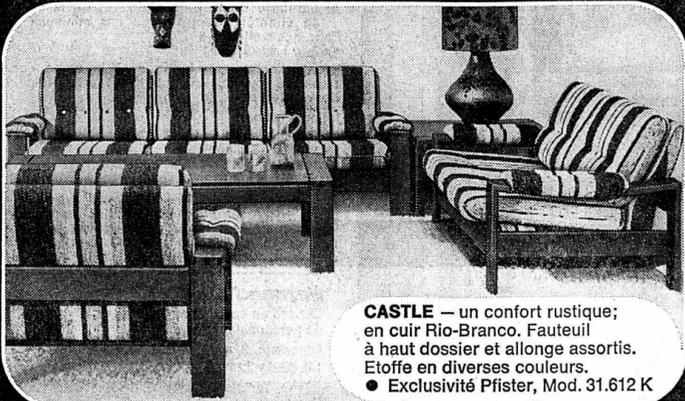
## jeune fille

pour travaux faciles de ménage et surveillance des enfants.

Possibilité de suivre des cours de langue allemande. Prière de téléphoner au (061) 23 94 56.</



**ELEGANCE** — salon d'angle avec sofa transformable (lit français) 190/140 cm. Salon également avec sofa transformable isolé.  
● Exclusivité Pfister, Mod. 36.011 K



**CASTLE** — un confort rustique; en cuir Rio-Branco. Fauteuil à haut dossier et allonge assortis. Etoffe en diverses couleurs.  
● Exclusivité Pfister, Mod. 31.612 K



**YOUNG TREND** — fauteuils à éléments avec siège coulissant. Socle de la table d'angle avec même étoffe. Velours Manchester en diverses teintes.  
● Exclusivité Pfister, Mod. 31.270 K



**PENTHOUSE** — l'ensemble party, avec fauteuils en cuir aniline très souple. Guéridon et table d'angle assortis, avec plateau alu.  
● Exclusivité Pfister, Mod. 31.745 K

**Cherchez-vous des meubles rembourrés inhabituels? Ils se trouvent dans le plus grand choix d'Europe!**

**Pfister ameublements sa**

BIENNE Place du Marché-Neuf ☐ Tél. 032 - 3 68 62  
NEUCHÂTEL Terreaux 7, Tél. 038 - 25 79 14

79-71

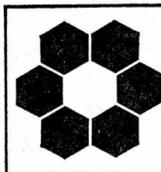
## Le temps des fourrures

Bientôt, la saison des frimas sera de retour. Et n'allez pas nous dire, Madame, que l'hiver vous laisse froide! Si chaude est la fourrure. Et si prestigieuse la parure qu'elle vous fournit. Encore faut-il que votre élégance, inspirée par la haute mode, soit placée sous le signe de la perfection. Vous trouverez, chez nous, toutes les fourrures dont vous rêvez. Parées de toutes les séductions, y compris leur prix raisonnable. Idéales, mais accessibles.



Teilzahlungs-Möglichkeiten  
Vente à tempérament

Mode séduisante, à prix séduisant



**AU LOUVRE**  
*La Nouveauté SA.*

NEUCHÂTEL

**FRAICHEUR  
QUALITÉ ET PRIX**

Pour la broche :  
**Rôti de bœuf** 110  
les 100 g, à partir de

**Tranches de porc** 135  
au jambon les 100 g

**Langues de bœuf** 130  
fraîches ou salées les 100 g

« **Cordon bleu** » 130  
les 100 g

Dans tous nos magasins :  
**Rôti de poulet aux olives** 115  
préparé, surgelé les 100 g



**BOUCHERIES  
MIGROS**

Vous remboursez un prêt comptant de fr. 6000.— en 36 versements mensuels de fr. 201.40 par exemple. Vous fixez vous-même le montant et le nombre de mensualités. L'intérêt et les frais sont compris dans les mensualités.

**6000.—**  **prêt comptant**

Nom: \_\_\_\_\_ 15 p Je m'intéresse à un prêt 6  
comptant et désire recevoir la documen-  
tation par retour du courrier.

Veillez découper et adresser ce talon-réponse à la Banque Populaire Suisse, Centrale PrC, Case postale 3000 Berne 23.

**Banque Populaire Suisse**



Les sacs à ordures Paveg en papier et en plastique se ferment très facilement avec la bande de fermeture rouge fixée au sac.

Pavag SA, 6244 Nebikon

Maculature en vente au bureau du journal

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**COJO**  
**NEUCHÂTEL engage pour**  
 son entrepôt ménage à Saint-Blaise

**UN HOMME**  
 pour déchargement de notre camion.

**Horaire de 5 h à 7 h 30**

Faire offres à la direction des Grands Magasins, Treille 4, Tél. (038) 24 02 02.

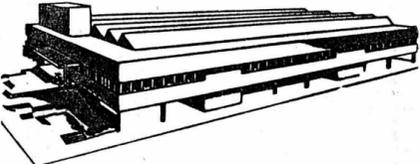
Bureau d'architecture de Neuchâtel désire engager pour date à convenir,

**TECHNICIEN ARCHITECTE**

Âgé de 30 à 35 ans, travailleur et expérimenté. Le candidat sera appelé à faire des avant-métrés et soumissions très précis, la coordination des travaux, la conduite et la surveillance d'importants chantiers, les métrages en cours d'exécution, vérification des factures, etc.

Il ne devra pas nécessairement s'occuper du bureau de dessin. Place à employé sérieux et capable. Bon traitement en rapport avec expérience et capacité. Toutes assurances sociales à une entreprise moderne.

Faire offres manuscrites, avec copies de certificats et curriculum vitae, sous chiffres P 21879 N, à Publicitas, 2000 Neuchâtel.



**Dickson & Cie - DEKO - 2034 PESEUX**

Rue du Tombet - Tél. (038) 31 52 52

Nous cherchons

**SECRÉTAIRE à mi-temps**

pour entrée immédiate ou à convenir.

Langues française et allemande, connaissances d'anglais souhaitées, pour correspondance et divers travaux administratifs. Poste de confiance.

Faire offres ou se présenter à la Direction.

FAN

CORCELLES

Pour un remplacement de vacances, du 25 août au 18 septembre, et pour remplacements occasionnels dans la région, nous cherchons un(e)

**PORTEUR (euse) de journaux**

Bonne rétribution, frais éventuels de véhicule ou de déplacement. Possibilité de faire la tournée entre 5 et 7 heures.

Adresser offres à la FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL, 4, rue Saint-Maurice, 2001 Neuchâtel. Tél. 25 65 01.

**Secrétaires**  
 bilingues et trilingues  
 Sténodactylos

Manpower vous attend:  
 8a, rue du Seyon tél. 24 76 76  
 L'inscription est gratuite

**REPRÉSENTANT CONSEIL**

pour le bâtiment

Importante société suisse romande (C.A. de plus de 100 millions), cherche pour développer les ventes d'une des fabriques du groupe (spécialités pour le bâtiment) un promoteur de ventes qui visitera

- les bureaux d'architectes-Ingénieurs
- les maîtres d'état
- les contremaîtres

dans le rayon de Fribourg-Neuchâtel-Berne (Jura bernois compris) et Soleure.

Qualifications requises:  
 ● connaissance de la branche bâtiment ou goût pour la technique  
 ● habitude de la prospection et de la vente en clientèle depuis deux ans minimum  
 ● français-allemand  
 ● âge: 28-40 ans

Éventuellement, on formerait à la vente contremaître ou dessinateur ayant tempérament de vendeur.

- Rémunération:
- fixe élevé + commissions + primes
  - voiture à disposition
  - tous les frais de route remboursés
  - avantages sociaux d'une grande entreprise

Prière d'adresser lettre manuscrite avec curriculum vitae. Si vous désirez des renseignements complémentaires, vous pouvez téléphoner de 10 h. à 12 h. au (021) 22 11 74/75. La discrétion vous est assurée.

**Fernand Boillat**  
 Conseil en vente et en recrutement de personnel commercial  
 Lausanne, 2, rue Sainte-Beuve - tél. (021) 22 11 74/75

**Entreprise Gino MARTINETTI**  
 COUVET-NEUCHÂTEL-SAINT-BLAISE

engagerait immédiatement:

**PEINTRES EN BÂTIMENT**  
 qualifiés

ou

**JEUNE PEINTRE**

désirant une bonne formation.

Ouvriers suisses, étrangers avec permis C ainsi que saisonniers.

Travail garanti, horaire régulier toute l'année, l'hiver comme l'été.

Pour tous renseignements, s'adresser à la direction, Grand-Rue 7, 2108 Couvet. Tél. (038) 63 15 84.



Fabrique de produits alimentaires engage

**OUVRIÈRES**

pour travaux de conditionnement faciles (en plein ou à la demi-journée).

CISAC S.A. CRESSIER (NE)  
 Tél. (038) 47 14 74, Interne 25.

Fiduciaire ayant siège à Lausanne, cherche, pour date à convenir,

**JURISTE**

s'intéressant aux questions comptables et économiques pour son département juridique, revision, expertise.

Nous offrons:

- bonne rémunération
- ambiance de travail agréable
- possibilité d'avancement
- semaine de cinq jours
- fonds de prévoyance

Nous demandons:

- études universitaires complètes
- intérêt pour les questions comptables et fiscales
- aptitudes à traiter seul une affaire
- sens des responsabilités
- facilités pour le contact avec la clientèle

Faire offres manuscrites, avec curriculum vitae, certificats, copie de diplôme et prétentions de salaire sous chiffres PT 902475, à Publicitas, 1002 Lausanne.



**FABRIQUE D'ÉBAUCHES DE FLEURIER S. A.**  
 2114 FLEURIER  
 TEL. 038 61 26 26

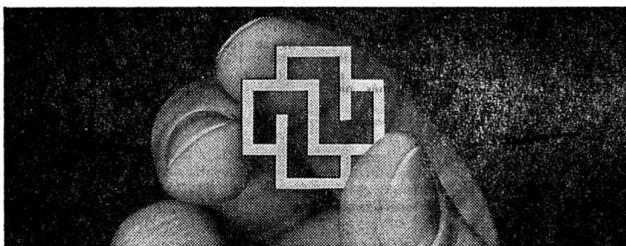
La Fabrique d'Ebauches de Fleurier S.A., cherche un

**CHEF D'ATELIER**

Le titulaire devra assumer la responsabilité d'un atelier comptant une cinquantaine de personnes; Il devra par conséquent posséder les qualités nécessaires à la conduite du personnel et à l'organisation du travail. Il sera soutenu dans sa fonction par un encadrement expérimenté d'atelier.

Les candidats sont priés d'adresser leurs offres ou leurs demandes de renseignements au service du personnel de l'entreprise.  
 Tél. (038) 61 26 28, (038) 61 15 85 en dehors des heures de bureau.

Maison affiliée à Ebauches SA.  
 L'une des vingt-cinq premières entreprises de Suisse.



CHERCHE

**SECRÉTAIRE**

active et consciencieuse, de nationalité suisse et de langue maternelle française.

Place intéressante pour personne intelligente et de confiance, cherchant situation stable.

Caisse de retraite. Semaine de 5 jours.

Les personnes intéressées sont invitées à soumettre leurs offres ou à téléphoner au

**CREDIT SUISSE Neuchâtel**

Bureau du personnel, 2001 Neuchâtel.  
 Téléphone (038) 25 73 01.

**Suchard**

Nous engageons dans différents secteurs de notre production ainsi qu'à notre service d'emballage-expédition des

**OUVRIERS**

de nationalité suisse ou des étrangers avec autorisation de travail.

Si vous vous intéressez à un emploi stable, dans une ambiance agréable, n'hésitez pas à prendre contact avec M. J.-R. BERTHOD, soit personnellement, soit par téléphone au No (038) 21 11 55, Interne 388. Il se fera un plaisir de vous renseigner et examinera volontiers avec vous les possibilités que peut vous offrir notre entreprise.

CHOCOLAT SUCHARD S.A.  
 2003 Neuchâtel-Serrières

**NOTRE FEUILLETON**

**LA BELLE-HERBE**

par Claude FAYET 20

— En Amérique!  
 Des larmes se mirent à couler sur ses joues ridées. Il haussa les épaules et alluma une cigarette. Voir pleurer sa sœur était un spectacle sur lequel il était parfaitement blasé.  
 — Pascal! Pourquoi avait-elle tant de peine?  
 — Précisément parce que Georges est vivant, ricana-t-il. Cela l'empêche d'en épouser un autre.  
 — Oh! fit-elle, épouvantée. Ce n'est pas possible...  
 — Cela est, dit-il simplement en se mettant à marcher dans la pièce.  
 Elle le regardait, les yeux dilatés.  
 — C'est pour cela que tu lui as dit...  
 Il s'arrêta devant elle. Sa patience était courte, et cette conversation l'avait déjà épuisé.  
 — Voulaistu que je la laisse se remarier?  
 Elle avait joint ses mains, sur lesquelles les travaux ménagers avaient posé leur marque.  
 — Je comprends à présent. C'est ce que tu voulais. Tu voulais la faire souffrir davantage. Eh bien! cela ne sera pas!  
 Le visage de Pascal commença à virer au sombre. Mais il ne dit rien. Il savait qu'elle parlerait encore.

— Tant qu'il ne s'est agi que de nous, Pascal, tant que j'ai pu croire qu'après tout, le mal n'était pas si grand que cela, je t'ai obéi sans trop protester, et tu n'as même pas su combien cela me rendait malheureuse. Mais maintenant il s'agit d'elle. Je ne peux plus, je ne peux plus...  
 — Et alors, coupa-t-il, la voix brève, que comptes-tu faire? Puis-je le savoir?  
 Elle tremblait, elle ne pouvait pas s'en empêcher. Pourtant elle acheva avec assez de vaillance.  
 — J'irai la trouver et je lui dirai la vérité.  
 Elle le connaissait depuis quarante-deux longues années. Pourtant elle fut terrifiée du changement qui s'opéra en lui.  
 — Si tu faisais cela, bégaya-t-il, si tu faisais cela... mais tu ne le feras pas, ma chère. Je t'étranglerais plutôt.  
 Il levait vers elle ses mains agitées de mouvements convulsifs. Pour la première fois elle eut peur de lui.  
 — Pascal! fit-elle, haletante, Pascal...  
 — Oui, je t'étranglerais, répéta-t-il sourdement, son visage contre celui d'Henriette. Je veux, tu entends, je veux qu'elle souffre! C'est bien son tour! Et que personne ne se mette entre elle et moi, ou sinon...  
 Ses mains ressemblèrent à de grandes tenailles. Il avait l'air d'un fou, et sur ses tempes les grosses veines saillaient, saillaient...  
 — Pascal, gémit-elle, oublie tout, calme-toi, calme-toi, je t'en supplie.  
 Mais il ne l'écoutait pas.  
 — Toi comme une autre! Toi comme une autre! C'est une affaire qui ne regarde que moi!  
 — Oui, oui, gémit-elle, éperdue, tout ce que tu voudras, tu as raison, mais calme-toi, calme-toi...  
 Une lueur se fit jour sur le visage de l'homme. Pourtant il étouffait. D'un geste brusque il l'arracha le bouton de son col. Henriette le conduisit jusqu'à un fauteuil, l'y fit asseoir, et il demeura là, soufflant fort, comme un cheval blessé. Une fatigue immense l'envahissait maintenant. Mais il ne fallait pas que son œuvre fût détruite. Cette idiote, avec sa sensiblerie...  
 — Tu as compris? fit-il, la forçant à le regarder en face.

— Oui, murmura-t-elle, tout en larmes, oui, oui, j'ai compris... oh! Pascal...  
 Elle allait se mettre à sangloter, et cela n'arrangerait rien, au contraire, il détestait cela. Déjà, elle le voyait froncer le sourcil. Elle se sauva, bousculant au passage Julia qui ne s'était pas assez vite retirée de la porte d'où elle avait sûrement suivi toute la scène. Elle monta l'escalier aussi rapidement que le lui permettait l'émotion qui l'étreignait. La chambre blanche et bleue lui ouvrit son havre, et elle put enfin sangloter éperdument. Pascal ne céderait pas, jamais il ne céderait. Et elle... peut-être était-ce son péché, cette soumission dont elle aurait tant désiré briser la chaîne, et dont un nouvel anneau venait encore de se forger. N'y avait-il vraiment aucune issue? Ses yeux en pleurs cherchèrent le petit autel de poupée:  
 — O saint Joseph! patron des causes désespérées...  
 CHAPITRE XII  
 Thérèse ne sut jamais comment elle regagna sa maison. Comme à travers un brouillard, elle aperçut deux ou trois personnes qui la regardèrent avec une curiosité inquiète, mais n'osèrent pas lui parler. Son sang la brûlait. Elle avait de la fièvre. Et puis, tout d'un coup, ces horribles frissons glacés. Elle avait vu un monstre. Elle s'était penchée sur un abîme dont la profondeur lui donnait le vertige. Que cette haine fût le fait d'un fou ne changeait rien à l'affaire. Son rire terrible ne cessait de retentir à ses oreilles, une humiliation sans nom l'envahissait. Et quand elle pensait à Jean...  
 Enfin, enfin la maison, les bras de Nelly et la détente des larmes, les grands sanglots qui brisent, mais qui emportent un peu du plus âcre poison de la douleur. Puis la douceur du lit, le contact familial des draps, la place où la tête se repose, et l'atmosphère retrouvée de cette chambre, le climat où elle se sentait protégée contre cet homme aux yeux brûlants, et sa terrible violence. Protégée? Non. Eloi-gnée tout au plus. Rien qu'à l'évoquer, elle se sentait reprise du vertige. Tout son corps tremblait.  
 Elle réussit pourtant à se dominer suffisamment pour mettre Nelly au courant de cette entrevue, et, hélas! de son

échec. Nelly écoutait, les larmes aux yeux. Et tout à coup, Nelly prononça des paroles imprévues. Elle dit:  
 — Il n'a jamais oublié. Il a cru que tu savais. Et moi, j'aurais dû t'avertir. Je me suis trompée.  
 — Pourquoi? demanda Thérèse stupéfaite. M'avertir de quoi? Je ne comprends pas. Parle donc.  
 La sœur aînée baissa la tête. Elle dit enfin:  
 — Pascal t'avait demandée en mariage, le premier. Tu ne l'as jamais su. Papa refusa.  
 La jeune femme eut un éblouissement.  
 — Qu'est-ce que tu dis?  
 Elle s'était redressée sur son lit, très pâle.  
 — Pascal m'avait demandée... et papa...  
 Sa voix s'étrangla.  
 — Oui, fit Nelly. Oui. C'est pour cela...  
 Bien sûr, c'était pour cela. Un homme de cette espèce ne pardonne jamais une offense, ou ce qu'il prend pour une offense, de cet ordre. Et elle avait toujours ignoré...  
 — Pourquoi ne m'a-t-on jamais rien dit? questionna-t-elle, oppressée.  
 — Tu étais si jeune, fit Nelly. Dix-sept ans. Et cela s'était fait de façon si bizarre... C'est papa qui a dit non, sans te consulter. Il voulait te prévenir quand tu aurais eu vingt et un ans. Il est mort avant. Voilà.  
 — Et puis? dit encore Thérèse.  
 — Et puis, tout de suite après, il y a eu cette recherche de Georges. Tu paraissais éprise, et lui... il semblait fort et il t'aimait. Je me suis tu, pour ne pas compliquer les choses. Vos rapports étaient déjà si tendus. Il me semblait que tu en serais plus gênée encore. Si je me suis trompé, il faut me pardonner, mon petit.  
 Elle haussa les épaules. Il s'agissait bien de pardon! Les raisons de Nelly avaient leur valeur. Peut-être avait-elle bien fait, peut-être non. Qui pouvait le savoir?  
 — Je croyais seulement que c'était cette vieille querelle, dit-elle pensivement. Cette vieille querelle, et le long mensonge de Georges...

(A suivre)

# CHRONIQUE DU VAL-DE-TRAVERS

117<sup>e</sup> ANNÉE DU COURRIER  
DU VAL-DE-TRAVERS

## BROT-PLAMBOZ

### Course des membres paysannes

(c) La Société des membres paysannes des Ponts-de-Martel et Brot-Plamboz a organisé, mercredi, sa traditionnelle course d'été. En car, une trentaine de paysannes se sont rendues au Schilthorn, au-dessus de Müren, par un temps massade. Malgré tout, la course s'est déroulée dans une ambiance excellente.

## COUVET

### Au Ski-Club

(c) La commission technique du Ski-Club s'est réunie mardi soir, au chalet, sous la présidence de M. Heinz Heinger. Elle a mis au point les détails de la course dite « des hommes » des 4 et 5 septembre aux Aiguilles-du-Tour, ans la région du glacier du Trient. La sortie annuelle des familles aura lieu le 19 septembre, sous la forme d'une course surprise.

### A l'Union des sociétés locales

(c) Reprise d'activité pour le comité de l'U.S.L. qui a siégé mercredi soir. A l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de la section des samaritains covassons qui aura lieu le 11 septembre quatre des cinq membres du comité y prendront part.

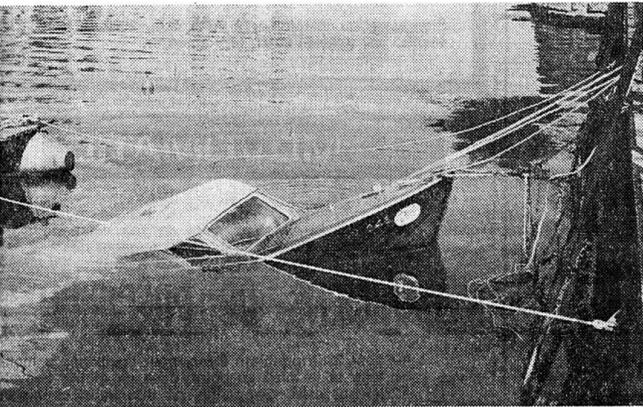
En collaboration avec quatre personnes, le comité étudiera le 6 septembre les prix de vente des abonnements et des cartes en vue de la prochaine saison des lotos. Le comité reverra les statuts de l'association et étudiera l'achat de tables de cantine qui devraient remplacer celles datant de nombreuses années.

## LA CÔTE-AUX-FÈES

### Fin de séjour

(sp) Les vacances de la colonie genevoise de l'église catholique romaine, à l'ancienne pension de la Crète, à la Côte-aux-Fées, se termineront demain. Les participants ont profité d'un soleil exceptionnellement généreux cette année.

## VILLE DE NEUCHÂTEL



### Il a passé une nuit sous l'eau

Mercredi à 21 h, des Argoviens partis de Cudrefin, amarraient un bateau qui leur avait été prêté, au port de Neuchâtel. Après avoir passé quelques heures en ville, ils s'en revinrent au port pour reprendre leur embarcation, mais s'aperçurent alors que celle-ci avait coulé.

Pensant qu'il pouvait peut-être s'agir d'une



Travaux manuels pour chacun.

(Avipress - Fy)

## Belle ambiance au camp de Champ-Petit

### De notre correspondant :

La seconde colonie de Champ-Petit, ouverte depuis 10 jours, compte 30 enfants. L'état des petits colons est excellent et la nourriture préparée par Mme Montandon, de Travers, fait l'unanimité. Les enfants sont occupés, le matin, à des activités manuelles sous la direction de M. Christian Kulyk, chef de la colonie, et de Mlle Jacqueline Cart et Maryse Chalumeau, monitrices. L'après-midi, les enfants font de longues promenades à travers forêts et pâturages. La plupart ont appris à utiliser la boussole. Les veillées sont réservées à des jeux d'intérieur et à des discussions.

Renvoyée hier à cause du mauvais temps, la course à Chasseron aura lieu mardi. Les participants iront en car jusqu'aux Rasses. Puis, ils monteront à pied jusqu'au sommet où aura lieu le pique-nique. Jeudi

sera organisé un feu de camp avec une retraite aux flambeaux en guise de soirée de fin de colonie; les vacances se termineront samedi 21.

### UNE BIEN MAUVAISE ROUTE...

Les derniers 100 mètres de la route conduisant à Champ-Petit et à la ferme des Grands-Champs (carrefour du Mont-de-Couvet) sont dans un état lamentable. Le chemin est raviné et dangereux pour celui qui s'y aventure en voiture. A quand une réfection ?

## VAUD — VAUD — VAUD

### Broye : le mildiou australien ravage des champs de tabac

#### De notre correspondant :

Le mildiou, cette maladie qui se caractérise par des taches sur les feuilles de tabac, a fait son apparition en Suisse en 1960. Les feuilles atteintes deviennent pleines de trous et sont perdues pour le planteur qui subit ainsi une perte sèche, aucune assurance ne couvrant ce risque. En 1965, on a introduit une nouvelle variété de tabac : le « Sota 27 ». Créé par le centre de recherche de M. Roger Corbaz, à Changins, près de Nyon, en croisant un tabac sauvage australien avec le « Burnley » américain, ce nouveau tabac avait donné de bons résultats, car il résistait plus efficacement aux attaques du mildiou notamment.

Mais cette année, alors que la récolte s'annonçait magnifique, de nombreux champs de tabac sont contaminés par

une nouvelle sorte de mildiou, venant d'Australie. Et cela non seulement en Suisse, mais un peu partout dans le monde. Il semble que les moyens de lutte habituels contre le fléau ne suffisent plus et que d'autres méthodes devront être trouvées rapidement par les centres de recherches, si l'on ne veut pas voir disparaître, à plus ou moins brève échéance, cette culture qui joue un certain rôle dans l'économie agricole de plusieurs régions du pays.

En tout cas, ces dernières semaines, le mildiou australien a atteint ici des champs de tabac en grand nombre et les planteurs doivent précipiter la récolte, s'ils ne veulent pas voir le résultat de nombreux mois d'efforts complètement anéanti.

### L'ISLE

### Conducteur tué

(c) Hier, à l'Isle, M. Constantin Constantini, 64 ans, domicilié à Florence mais en séjour à l'Isle, assistait à un moto-cross auquel se livraient des jeunes gens. Il empruntait soudain la moto de son petit-fils, perdit la maîtrise de l'engin et fit une chute au bas d'un talus.

Conduit, grièvement blessé à l'hôpital de Saint-Loup, M. Constantini décéda peu après arrivée.

### CHEVROUX

### Un enfant grièvement brûlé

(c) Mardi soir, au moment du repas, le petit Pierre-Alain, âgé de deux ans, fils de M. Louis Schupach, agriculteur, a renversé sur son corps le contenu d'un pot de lait que sa mère venait de remplir. Il a été cruellement brûlé à la poitrine et à un bras. L'enfant a été transporté à l'hôpital de Payerne, mais son état nécessita son transfert à Lausanne.

### PUIDOUX

### Perte de maîtrise : un mort, deux blessés

(c) Un accident mortel de la circulation s'est produit hier, sur la route de la Corniche, au lieu dit « Champ Montanney », commune de Puidoux. Mlle Vibecke Brask-Thomsen, 18 ans, étudiante, domiciliée à Clarens, élève-conductrice, au volant de la voiture de son père, perdit la maîtrise de son véhicule qui fit plusieurs embardées. Précipité dans le vide, il tomba sur ses roues.

Au cours de la première embardée, le frère de la conductrice, M. Acker Brask, 22 ans, et sa sœur Britt, 15 ans, furent éjectés du véhicule.

Grièvement blessés, ils furent conduits à l'hôpital cantonal de Lausanne. La conductrice a été tuée sur le coup.

### YVERDON

### Embardée

(sp) Mercredi, vers 21 h 30, une automobiliste française qui circulait en direction de Sainte-Croix est sortie de la route sous le hameau du Château. La voiture est hors d'usage.

### A l'auberge de jeunesse

(sp) L'auberge de jeunesse d'Yverdon accueille ces jours une clientèle nombreuse et des plus cosmopolites. Les Suisses sont en tête, suivis d'Anglais, de Hollandais, d'Américains et de Français. La plupart passent qu'une à deux nuits à Yverdon, d'autres restent une semaine, notamment des enfants de Winterthur, ville jumelée avec la capitale du Nord vaudois.

### SAINTE-CROIX

### Le lord-maire de Londres en vacances

(sp) La station des Rasses sur Sainte-Croix accueille pour une quinzaine de jours le futur lord-maire de Londres qui est accompagné de sa femme et de son fils.

## Maculature

soignée au bureau du journal, qui la vend au meilleur prix.

## DU MAZOUT DANS L'AREUSE

### La fissure d'une conduite à l'origine de ce nouveau cas de pollution

On a appris le cas de pollution de l'Areuse, survenue mercredi soir à Saint-Sulpice. Sous le commandement du capitaine Maurice Tuller, cinq sapeurs du village furent mobilisés. En même temps, le centre de secours du Val-de-Travers, dirigé par le capitaine Niederhauser, de Couvet, était alerté et on fit appel à la brigade des hydrocarbures de Neuchâtel. Elle dressa un barrage dans le lit de la rivière, entre Boveresse et Couvet, à peu près à la hauteur de la piscine des Combes.

Dans un local de l'ancienne fabrique de pâte de bois de la Doux, située à proximité de la gare du RVT, se trouve une citerne à mazout. L'après-midi même, une conduite d'eau avait sauté et des réparations furent entreprises. Au cours des travaux, un accident s'est-il produit sans être remarqué immédiatement ou la position de la citerne fut-elle modifiée ?

Toujours est-il qu'une conduite métallique d'un demi-pouce de diamètre était fissurée : le mazout se répandit alors dans le local. Là, il y avait quatre-vingt-cinq centimètres d'eau mélangée au mazout quand arrivèrent les sapeurs, avertis de la pollution par M. Graf, celui-ci ayant flairé une odeur insolite dans la rivière. Mais le mur du local n'étant pas étanche, le mazout s'infiltra dans un second local et, de là, fut rejeté dans l'Areuse par un canal d'évacuation, aboutissant directement au cours d'eau.

Mercredi soir, à la sortie du canal d'évacuation, le mazout fut neutralisé au moyen

d'un produit spécial et un barrage fut établi. Après avoir été recueillis dans des tonneaux, les résidus ont été brûlés et, peu après minuit, les pompiers pouvaient être libérés.

## FLEURIER

### Des abricots pour une église

(c) La vente d'abricots valaisans a laissé un bénéfice net de 1200 fr. destiné au fonds de construction de la nouvelle église catholique à Fleurier.

### Cadets et cadettes aux Bayards

Dès dimanche après-midi, sous la direction de Mme Guy Pluquet, accompagnée de huit cheftaines et d'un chef, les cadettes et cadets de Fleurier organiseront un camp d'une semaine derrière la « Ferme du Bonheur », aux Bayards. Le matin sera consacré, en général, à la peinture artistique, au dessin, au modelage, à la céramique, au vitrail et à la mosaïque. Lundi après-midi, auront lieu des Jeux « olympiques », mardi des jeux sur piste. Mercredi et jeudi, les enfants participeront à des raids, mais, pour leur éviter de passer la nuit dehors, ils rentreront coucher au camp.

Vendredi matin, ils découvriront la nature et, l'après-midi, organiseront une kermesse. Le soir, leurs parents seront invités à souper après quoi se déroulera un feu de camp, avec diverses productions. Samedi, dans l'après-midi, cadettes et cadets regagneront Fleurier.

### Noces d'or

(c) Aujourd'hui, M. et Mme Eric Schlaeppli, âgés de 74 ans, parents de quatre enfants, domiciliés ruelle Berthoud No 2, fêtent le 50<sup>e</sup> anniversaire de leur mariage. Avant de remettre son commerce à l'un de ses fils, M. Schlaeppli exerçait la profession de menuisier-charpentier.

## CARNET DU JOUR

Médecin et pharmacien habituels.  
Ambulance : de jour : 61 12 00 ; de nuit : 61 13 28.

## REMERCIEMENTS

Profondément touchée des témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son grand deuil, la famille de

### Monsieur Maurice JAQUET

remercie sincèrement tous ceux qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, par leur présence, leur envoi de fleurs ou leur message.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa vive reconnaissance.

Dombresson, août 1971.

CERCUEILS-TRANSPORTS  
TOUTES FORMALITÉS  
ENTREPRISE GÉNÉRALE  
DE POMPES FUNÈBRES

COUVET ☎ 63 23 42  
FLEURIER ☎ 61 11 47  
non-réponse ☎ 61 15 47

## AVIS DIVERS

### TÉLÉVISION

radio - enregistreur - disques

### R. MONNIER

Concessionnaires des PTT  
Dépannage après-vente garanti

TRAVERS - COUVET - FLEURIER  
☎ 63 14 24 ☎ 63 19 22 ☎ 61 28 08

A louer à Travers, rue Sandoz, pour le 1<sup>er</sup> novembre.

### un logement

de 4 chambres, salle de bains, y compris chauffage central général, eau chaude toute l'année. Prix : 340 fr. par mois.

S'adresser à M. Georges Monot, 11, Hôtel-de-Ville, Moutier (Jura bernois).

LES CERNETS, SUR LES VERRIÈRES, samedi 14 août et dimanche 15 août 1971 :

## FÊTE CHAMPÊTRE

Samedi dès 20 h 30, BAL : orchestre réputé avec chanteuse (6 musiciens).

Dimanche dès 11 h 30, concert apéritif par la fanfare « L'Echo de la Frontière ».

SOUPE au pois - Jambon à l'os et Schublins chauds. Dès 14 h et 20 h BAL, orchestre champêtre « Echo vom Amemittal ».

### GRANDE CANTINE COUVERTE

Buffet - Bar - Jeux divers - Parc à autos.

Entrée : samedi, dames Fr. 3, — messieurs Fr. 4, —.

Dimanche : entrée libre. Les 2 jours : danse libre.

Organisateur : S.-C. « Les Cernets-Verrières »

La police cantonale a ouvert une enquête. Contrairement à d'autres cas, il n'y a pas eu infiltration de mazout dans le terrain. L'Areuse ne semble pas avoir été empoisonnée, car il n'a pas été signalé de cas de truites ayant tourné le blanc en raison de cette pollution.

G. D.

## Exploits de funambules à Fleurier

Fleurier est revenu, hier et avant-hier, aux belles heures des funambules. On a retrouvé cette ambiance particulière sur la place du Marché. Une troupe de « gens du voyage » y a fait halte et du toit de l'hôtel de la Poste, un câble en très forte déclivité a été tendu jusque devant la pharmacie Perrin.

Avant de venir en Suisse, cette troupe s'est produite en Allemagne — où récemment, elle a eu un tué — en France et en Suisse alémanique.

Les artistes évoluant sur le câble n'ont aucune mesure de protection et comme les « cascadeurs » personne ne les veut assurer contre un risque d'accident. Ils se sont livrés à des exercices périlleux, défiant le danger, dansant notamment le twist dans les airs. Des adolescents et des enfants ont pris des risques au trapèze comme sur le câble. Des motocyclistes enfin, faisant fi de toutes les règles de la circulation, se livrèrent à des « cabrioles » impressionnantes dans les airs. Un tel programme ne se décrit pas, il faut le voir !

Car le spectacle est incontestablement de qualité. Il fut applaudi par un assez nombreux public tant il est vrai que la vue du péril et sa façon de s'en rendre maître constitue toujours un attrait renouvelé sur les foules.

## Avis mortuaire



Mon âme a soif de Dieu vivant. Quand le verra-je face à face ?

Daniel Chardon, à Buttes ;  
Madame veuve Rose Chardon, à Eclépens (VD) ;  
Monsieur et Madame Régis Maxit-Favre-Rochex et leurs enfants, à Thonon ;  
Monsieur et Madame François Favre-Rochex et leurs enfants, à Amphion (France) ;  
Monsieur et Madame Raymond Favre-Rochex et leurs enfants, à Abondance (France) ;  
les enfants de feu Monsieur et Madame Henri Girard-Clerc et de Madame Julia Favre-Rochex, ainsi que les familles parentes et alliées, ont la grande douleur de faire part du décès de

### Madame Denis CHARDON

née Léontine FAVRE-ROCHEX

que Dieu a reprise à Lui, subitement, dans sa 41<sup>me</sup> année, munie des sacrements de l'Eglise.

Buttes, le 12 août 1971.  
L'ensevelissement aura lieu à Buttes, samedi 14 août.

Départ du collège à 14 heures.  
Domicile mortuaire : hôpital de Fleurier.

R. I. P.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part

## FRIBOURG - FRIBOURG

### EN SINGINE

## UN PASTEUR « GAUCHISANT » CONGÉDIÉ...

De notre correspondant :  
L'importante paroisse protestante de la Singine, dont le centre est à Saint-Antoine, est actuellement agitée par des remous au centre desquels se trouve le pasteur. Son honorabilité n'est pas en cause. Simplement, n'a-t-il pas été, disons l'homme de la situation. Son prédécesseur, le pasteur Bruno Burkli, est parti pour Yaoundé, au Cameroun. C'est alors qu'a été nommé à Saint-Antoine un jeune pasteur, sortant de la faculté de théologie de l'Université de Berne. Après deux ans, le conseil paroissial se sépare de lui. On parle à propos de ce congédiement d'une « regrettable obligation »...

### SOUÇIEUX DU TIERS MONDE

Le renvoi du pasteur Fritz Schneider a naturellement fait jaser la région. Pour apprécier l'ambiance, nous avons fait quelques sondages. Les ouailles, ou du moins les plus influentes, n'ont guère goûté les idées du jeune pasteur. Son dynamisme, certes, était apprécié, par les jeunes notamment. Et M. Schneider était fort estimé à Saint-Antoine, tant des protestants que des catholiques. Trois à quatre fois par an, des cultes œcuméniques étaient organisés et le curé catholique, l'abbé Hayoz, nous a dit hier qu'il entretenait, avec M. Schneider, des relations excellentes. Il appréciait notamment son ouverture d'esprit et son idéalisme.

### SERMON D'ADIEU

Le tort du pasteur est de n'avoir pas fait mystère de ses tendances dites de gauche. Alors même qu'il accomplissait ses devoirs militaires, il ne cache pas sa réprobation pour le militarisme. Son souci du tiers monde a parfois pu donner l'impression qu'il se désintéressait par trop des aspirations de sa propre communauté.

IMPRIMERIE CENTRALE  
et de la  
FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL  
S.A.  
rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel  
Direction générale : Maro Wolfrath  
Rédacteur en chef : Jean Hostettler

## Pique-niqueurs, saucissons et vipères

De notre correspondant :  
Les routes alpines ont bien des avantages. L'un — pas si marginal — est d'ordre touristique. Il consiste à donner accès à certaines régions merveilleuses réservées auparavant aux seuls vrais montagnards, sélectionnés par quelques heures de marche. C'est le cas de la vallée du Petit-Mont, au-dessus de la Gillette (Im Fang, en Gruyère). Au bout de la route, les pique-niqueurs sortent de la voiture, dépliant table et chaises à proximité, mettent une bouteille au frais dans le « rio » du Petit-Mont, saucissonnant allégrement.

La plupart ne savent pas que l'endroit, ou du moins ses abords immédiats, recèle des habitats de vipères. Nous ne prétendons effrayer aucun roi du grill. Rien n'arrête les conquérants...

### S'APPROCHER EN SILENCE

Une personne, très proche des choses de la nature, nous a fait découvrir un de ces habitats. Il s'agit de s'approcher en silence (ce qui n'est pas forcément le propre d'une harde de pique-niqueurs). Se munir d'un bâton à l'extrémité fourchue. C'est là, près d'une souche de sapin, où coule un ruisseau pierreux. Deux vipères sont confortablement installées. La plus grosse, dans un bruit d'air fouetté et d'herbe froissée, parvient à s'échapper. L'autre — 40 centimètres environ — s'est cachée sous une écorce. Délouée, elle retombe dans l'herbe. Le

### Nominations ecclésiastiques

(c) Par décision de Mgr Mamie, évêque de Lausanne, Genève et Fribourg : l'abbé Jean Overney, curé de Cully-Chexbres, est nommé auxiliaire à Nyon (Gland) ; l'abbé Gilbert Vincent, vicaire à Nyon, est nommé curé de Cully-Chexbres ; l'abbé Paul Blanc, curé de la paroisse de Sainte-Claire de Genève, est nommé curé de la paroisse de Saint-Joseph de Genève ; l'abbé André Colliard, curé de Pregny, est nommé curé de la paroisse de Sainte-Claire de Genève.

baton fourchu est fermement posé juste derrière sa tête.

La tête maintenue prisonnière, il est possible de saisir la queue. La bête tente de remonter jusqu'à la main, sans jamais y parvenir. Au bout d'une à deux minutes, fatiguée, elle peut être déposée sur la souche. Il est alors possible, pendant quelques instants, de la photographier à 30 cm. Plus près, elle se fait à nouveau menaçante, lance sa tête en avant. Enfin, elle disparaît sous une racine, comme étonnée d'avoir la vie sauve.

M. G.

### Cambrioleur allemand arrêté

(c) La police de sûreté a communiqué que l'auteur de plusieurs cambriolages perpétrés au cours des derniers mois à Fribourg, notamment, a été arrêté à la suite d'une enquête faite en collaboration avec la police cantonale bernoise. En ville, ce cambrioleur, H. Sch., 30 ans, ressortissant allemand, avait « visité » le magasin « Nouveautés Georges », rue de la Banque, la pharmacie Thalmann et la succursale de Mercure S.A. à Péroles, ainsi que le magasin Schildtuch S.A., rue de Romont. Le cambrioleur aura à répondre d'autres méfaits commis en Suisse.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

**SCHWEINGRUBER S.A.**GARAGE LES ROUTIERS  
2206 les Geneveys-sur-Coffrane  
Tél. (038) 57 11 15, agence camions**VOLVO ET FIAT**

engage un

**CHEF  
DE GARAGE**actif et capable de diriger du personnel.  
Nous demandons : connaissances mécaniques sur camions. Personne agréable pouvant également traiter avec la clientèle et les fournisseurs.  
Nous exigeons particulièrement personne soigneuse et aimant le travail de qualité.  
Nous offrons : activités intéressantes avec responsabilités et collaboration directe avec la direction. Salaire en fonction des capacités.

Nous désirons encore spécialiser plusieurs

**OUVRIERS**

jeunes et dynamiques dans la fabrication des sécatateurs FELCO de renommée mondiale.

Places stables. Horaire selon convenance. Déplacements payés. Fabrique FELCO

2206 Les Geneveys-sur-Coffrane (NE)  
Tél. (038) 57 14 66.

Nous engageons, pour entrée immédiate ou date à convenir, un

**EMPLOYÉ DE BUREAU**

Nous cherchons une personne dynamique ayant une bonne formation commerciale, de langue maternelle française ou allemande possédant de bonnes connaissances de l'autre langue.

Nous offrons possibilités d'accéder au poste de chef de bureau. Conditions de travail agréables, avantages sociaux d'une entreprise moderne, horaire de travail individuel.

Les personnes intéressées sont priées de faire leurs offres de service, en joignant curriculum vitae et copies de certificats, à

HASLER INSTALLATIONS S.A., Monruz 34, 2000 Neuchâtel.

**Huber+co**

2068 HAUTERIVE-NEUCHÂTEL TEL. 038 / 33 13 72

cherche

**personnel féminin**

pour son atelier de montage de petites pièces.

Mise au courant pour débutantes.

Nous offrons un travail très propre et intéressant et des conditions avantageuses.

Faire offres ou se présenter sur rendez-vous : Rouges-Terres 23, 2068 Hauterive (arrêt trolleybus 1, Rouges-Terres).

**AXHOR**  
TSAT

2055 Saint-Martin

Nous engageons pour notre succursale une

**EMPLOYÉE DE BUREAU**

ainsi qu'un

**JEUNE HOMME**

désirant subir une formation de régleur de machines et apte à seconder le chef.

**OUVRIÈRES**

pour différents travaux d'atelier.

Faire offres à AXHOR, 2055 Saint-Martin. Tél. (038) 53 37 24.

**SI VOUS ÊTES INTELLIGENT (E)  
ET DÉBROUILLARD (E)**

Si vous avez une bonne instruction. Si vous cherchez un travail, mais pas un travail d'automate.

Un vrai job passionnant, productif et rentable, alors mettez-vous en contact avec nous.

Nous sommes une équipe jeune qui va de l'avant et nous vous attendons.

Téléphoner au (022) 26 40 83.

**ARO S.A.**

désire engager, en vue de développer son groupe de programmation,

**une employée de bureau**

même débutante, intéressée par la mécanographie et le poinçonnage des cartes perforées.

Nous désirons :

Personne consciencieuse et dynamique.

Nous offrons :

Ambiance de travail agréable, prestations sociales intéressantes, bon salaire selon formation et capacités. Semaine de 5 jours.

Date d'entrée : au plus tôt.

S'adresser ou téléphoner à ARO S.A., 2520 la Neuveville. Tél. (038) 51 20 91, M. Ramseyer.

**MOVOMATIC**

Par suite du développement de son usine de Cormondrèche, MOVOMATIC désire engager des

**MÉCANICIENS DE PRÉCISION**

- dont 2 de première force, pour l'usinage, le montage et la mise au point, dans un atelier nouvellement créé, d'appareils de très haute précision
- ainsi que plusieurs pour son atelier d'usinage de petites séries.

**UN EMPLOYÉ D'EXPLOITATION**

pour la gérance du stock des fournitures et pièces détachées ainsi que la préparation du montage final. Formation dans les branches électrique et mécanique indispensable.

**UN CONTRÔLEUR D'ATELIER**

expérimenté.

Notre entreprise, qui construit des appareils de mesure électromécaniques pour l'automation de machines-outils, offre des postes d'avenir aux candidats capables désirant travailler dans ce domaine.

Notre horaire variable vous permettra de profiter au maximum de votre temps libre.

Téléphonez-nous pour obtenir des renseignements ou convenir d'un rendez-vous au (038) 31 44 33, ou adressez votre offre écrite à :

Movomatic S.A., case postale, 2034 Peseux.

EBAUCHES SA  
2001 NEUCHÂTEL  
TEL. 038 5 74 01

EBAUCHES S.A.

cherche pour ses bureaux à Neuchâtel

**DEMOISELLE DE RÉCEPTION**

pouvant assumer différents travaux de bureau (sténodactylographie).

Faire offres, avec photographie et curriculum vitae, à EBAUCHES S.A., Direction Générale, à Neuchâtel.

Entreprise d'horlogerie de format international

A Neuchâtel et la Chaux-de-Fonds

**SECURITAS S.A.**

engage des hommes de confiance en qualité de

**GARDES PROFESSIONNELS OU AUXILIAIRES**Services nocturnes et diurnes  
Pas de connaissances spéciales nécessaires.  
Nous assurons votre formation.  
Situation stable, bien rémunérée ; excellents avantages sociaux.Téléphoner au No (038) 24 45 25 ou se présenter à :  
SECURITAS S.A.  
Ecluse 30  
2000 Neuchâtel.

S.A. CRESSIER (NE)

Fabrique de produits alimentaires  
Nous engageons**peintre d'entretien**sachant travailler de manière indépendante.  
Activité très variée.

Tél. (038) 47 14 74, interne 17.

**PERSONNEL  
DE PRODUCTION**

Les candidats et candidates de nationalité suisse ou étrangère, au bénéfice du permis C ou ayant plus de 3 ans de séjour en Suisse, sont prié(e)s de prendre contact avec notre service de recrutement, tél. (038) 21 11 45, internes 226 et 225, ou de se présenter à notre service du personnel.

OFFRES ET RENSEIGNEMENTS :  
SERVICE DU PERSONNEL  
TEL. 038/211145 2003 NEUCHÂTEL**Réservé aux dames et aux demoiselles**

Mesdames !

Vous voulez avoir un travail passionnant, où vous pourrez disposer des responsabilités selon vos capacités avec, bien sûr, des gains égaux à ceux de vos collègues masculins !

Mesdemoiselles !

Vous voulez être indépendantes et concilier vie familiale et vie professionnelle ! Alors, venez me voir, si vous avez entre 20 et 40 ans, vendredi 13 août, à 20 heures précises, au 19, rue de l'Hôpital.  
Mme Arrouey-France.**LA NEUCHATELOISE**Compagnie Suisse  
d'Assurances Générales

Nous désirons engager :

**UNE SECRÉTAIRE**

de langue maternelle française, connaissant le dictaphone

**HORAIRE RÉDUIT À CONVENIR**

de préférence l'après-midi

**UNE DACTYLOGRAPHE**

de langue maternelle française ou allemande, bonnes connaissances de la deuxième langue.

Formation commerciale pas exigée.  
Travail à temps complet, mais horaire individuel.

Pour tous renseignements au sujet de ces deux postes, prière de prendre contact avec notre Service du personnel, tél. 21 11 71, interne 208.

LA NEUCHATELOISE  
Compagnie Suisse d'Assurances Générales  
Rue du Bassin 16  
2001 NEUCHÂTELTransport  
Accidents  
Responsabilité civile  
Véhicules à moteur  
Bateaux  
Incendie  
Chômage incendie  
Vol  
Bris des glaces  
Dégâts des eaux  
Bagages  
Bijoux et fourrures  
MachinesNous ne faisons aucune promesse attractive que nous ne pouvons pas tenir. Nous disons tout simplement, nous avons besoin de plusieurs menuisiers, charpentiers et collaborateurs sans apprentissage pour l'atelier et travaux de montage dans la construction de chalets préfabriqués.  
Appelez-nous !HOBAC S.A.,  
2206 les Geneveys-sur-Coffrane  
Tél. (038) 57 13 12.**ELECTRO-TABLEAUX S. A. BIENNE**

cherche :

**Serruriers**

pour des travaux de construction métallique et de soudure.

**Mécaniciens-électriciens  
Monteurs-électriciens**

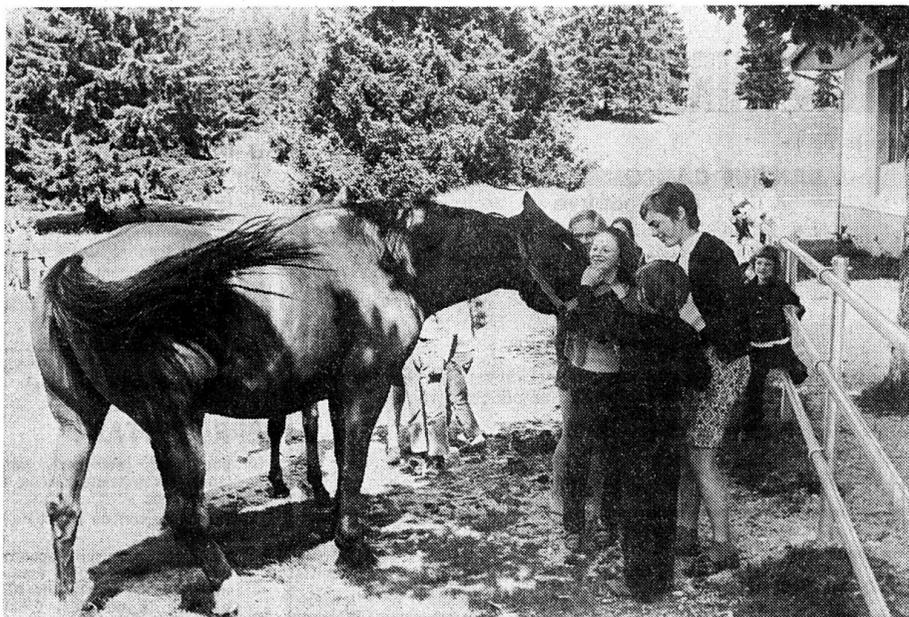
pour le montage et le câblage de tableaux et de commandes.

Prière de se présenter personnellement (ch. Longchamp 29) ou adresser les offres de service, case postale 18, 2500 Bienne 3.

**ELECTRO-TABLEAUX S. A. BIENNE**

**JURA - JURA - JURA**

**Les jolies colonies de vacances...**



Aux Emibois, les enfants n'ont qu'une barrière à franchir... (Avipress - Bévi)

Si les colonies de vacances doivent être pour les enfants l'occasion de se détendre, de s'extérioriser, de vivre avec le minimum de contraintes, y a-t-il pour les organiser région plus indiquée que les Franches-Montagnes? Aussi n'est-ce pas un hasard si plusieurs localités jurassiennes ont acquis dans cette région des bâtiments qu'elles ont transformés pour les adapter à leur nouvelle destination. Quelques sociétés, des particuliers aussi ont compris l'intérêt pour eux et pour la collectivité de mettre

à la disposition des citadins des locaux en pleine nature, souvent à même les pâturages. C'est ainsi qu'un peu partout aux Franches-Montagnes on peut assister ces temps aux ébats de jeunes vacanciers qui profitent du beau temps exceptionnel de cette année. A Forêt-Dessus, au Prédame, aux Genevez se trouvent des colonies privées connues au loin puisque une grande marque d'automobiles françaises y envoya récemment les enfants de ses ouvriers. Au Cerneux-Godat, sur la commune des Bois, la municipalité de Bascourt a acquis l'ancienne école qu'elle a transformée en colonie. Aux Rouges-Terres, ce sont les petits Bruntrutains qui disposent d'une vaste et confortable construction. Aux Emibois, les enfants de Boncourt et de l'Ajoie n'ont qu'une barrière à franchir pour caresser les chevaux qui viennent leur rendre visite, poussés par la gourmandise. Au Creux-des-Biches enfin ce sont les petits Delémontains qui jouissent à tour de rôle de trois semaines de grand air.

Le tribunal de district a siégé hier après-midi, sous la présidence de M. Jean-Louis Duvanel qu'assistait Mme Danielle Pisor, commis au greffe. Un reproche à un Loclois d'un certain âge, A. D., d'avoir injurié Mme G. R. du haut de son balcon alors qu'elle passait dans la rue. Aux dires de la plaignante, qui expose « son » affaire avec véhémence, la balustrade du balcon a tremblé sous la violence des... propos! Le président, avec une louable bonhomie, laisse passer l'orage et offre ensuite aux parties la conciliation, le prévenu contestant formellement avoir injurié la plaignante. Mme G. R. refuse d'abord, puis la réflexion aidant, elle accepte de retirer sa plainte. Les deux antagonistes signent un papier selon lequel M. D. s'engage à ignorer Mme R. Le prévenu payera les 20 fr. de frais de l'audience.

**BIENNE - BIENNE - BIENNE**

**Piéton renversé**

(sp) Hier, vers 6 h 35, un piéton, M. Aldo Barcia, 22 ans, domicilié à Biemme a été renversé par un trolleybus, place Centrale Blessé à la tête, M. Barcia a été hospitalisé.

**Violent choc**

(sp) Hier, vers 10 h 30, deux voitures se sont heurtées au pont du Moulin. Dégâts: 3000 francs.

**AARBERG**

**Décès d'un ancien conseiller national**

AARBERG, (ATS). — L'ancien conseiller national Hans Muller est mort à Aarberg à la suite d'une courte maladie. Il était âgé de 78 ans. Il avait été député radical au Conseil national jusqu'en 1963, pendant 22 ans. M. Muller avait le grade de colonel de l'état-major général de l'armée.

En reconnaissance de ses multiples activités au service de la communauté, M. Muller avait été nommé citoyen d'honneur des communes bourgeoises d'Aarberg et de Brigue, ainsi que de la commune de Gléresse.

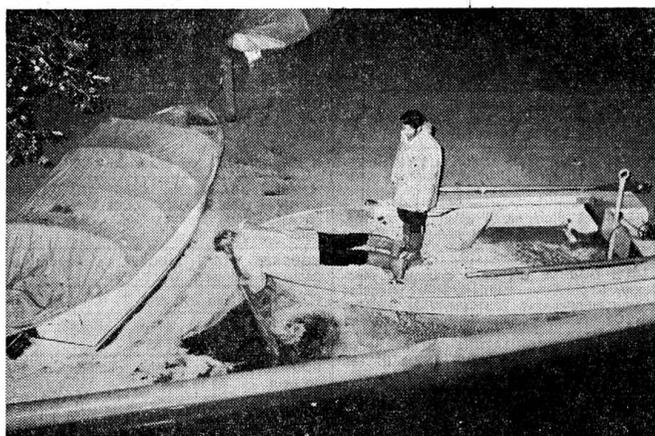
**BERNE**

**La réorganisation de Wander S. A.**

En automne 1967, Wander S.A. a fusionné avec Sandoz S.A. Dernièrement, la modification de structure projetée pour le groupe Wander à Berne est devenue publique. La nouvelle organisation prévoit d'intégrer la section des produits pharmaceutiques de Wander au département des produits pharmaceutiques Sandoz. En revanche, sera développée, à Berne, la section des produits diététiques et de l'alimentation spéciale. De plus, l'institut de recherches pharmaceutiques de Wander sera maintenu à Berne, mais incorporé à l'institut de recherches de Sandoz. Et, à des fins de rationalisation, l'administration de la maison Wander sera réduite au minimum.

Dans son mémoire adressé au Conseil exécutif, Sandoz S.A. souligne le fait que les suites de la réorganisation et des mesures de rationalisation seront minimes en comparaison de l'extension qu'a prise le groupe Wander depuis la réunion. Elle affirme, en outre, qu'elle mettra tout en œuvre pour éviter que le personnel n'ait à subir des dommages démesurés. Le Conseil exécutif a pris connaissance de ce mémoire. Dans sa réponse, il déclare attendre avec beaucoup d'intérêt de voir comment Wander S.A. se développera au point de vue économique.

**Plus de 3000 litres de mazout sont pompés dans la Thielle**



L'autre nuit, à 3 h 30, des agents de la brigade du lac travaillaient d'arrachepied pour « pomper », à l'aide d'un produit absorbant, les hydrocarbures: plus de 3000 litres de mazout! (Avipress - J.-P. Aubert)

**D'un correspondant :**

Hier, des agents de la sûreté ont tenté d'établir l'origine d'une fuite de plus de 3000 litres de mazout de chauffage ou de diesel dans une canalisation de Biemme. Cette fuite — qui n'est pas nécessairement récente — a causé une grave pollution du canal de la Thielle, près des écluses de

**Port, pollution que nous avons signalée dans notre édition d'hier.**

Les enquêteurs n'excluent pas l'éventualité d'une accumulation de mazout dans l'une des principales canalisations de la ville, par suite de fuites multiples, par petites quantités, à une période où le réapprovisionnement bat son plein.

Les pluies abondantes de ces derniers jours auraient alors provoqué un brusque écoulement du mazout qui s'était amassé.

**Camion contre auto : un blessé**

(sp) Hier, vers 15 h 55, une collision s'est produite route de Boujean, entre un camion et une voiture. Le conducteur de l'auto, M. Heinz Rudolf, 29 ans, domicilié à Biemme, se plaignant de fortes douleurs à la poitrine, a été hospitalisé. Dégâts : 6500 francs.

**Jeune cycliste blessé**

(sp) Hier, vers 13 h 10, un jeune cycliste, Maurizio Conte, âgé de 10 ans, domicilié à Biemme, a été renversé par une auto route de Neuchâtel. Souffrant d'une commotion, l'enfant a été transporté à l'hôpital Wildermeth.

**PORRENTURY : L'AFFAIRE HYDRA**  
**Le Conseil municipal prend position**

Au cours de sa séance ordinaire d'hier soir, le Conseil municipal de Porrentruy a décidé d'approuver et de confirmer sans réserve les mesures prises la semaine dernière par le commissaire de police à l'encontre des participants au camp «HYDRA» de Courgenay. Dans un communiqué, le Conseil déclare qu'il a la conviction, sur la base de témoignages précis et parfaitement valables, que plusieurs membres du camp se sont exhibés nus sur la pelouse des bains publics. Ces

agissements, non seulement sont contraires à la morale, mais encore ils tombent sous le coup des dispositions réglementaires et légales relatives à l'attentat à la pudeur des enfants et à l'outrage à la morale publique. Compte tenu de ces faits, l'impossibilité de connaître l'identité des coupables et de l'attitude de ces derniers, l'interdiction d'entrer à la piscine pour les membres du camp «HYDRA» est maintenue intégralement. Elle constitue une mesure préventive et démontre le souci du Conseil de Porrentruy d'assurer par tous les moyens légaux la sauvegarde des bonnes mœurs.

**Un poste central de douane à Saingnégier**

Un poste central de douane motorisé sera installé avant le prochain printemps à Saingnégier. Il sera chargé de la surveillance de routes d'accès aux postes que la direction générale des douanes s'apprête à supprimer. Plusieurs postes de douanes du Jura seront bientôt supprimés, ceux du Cerneux-Godat, de la Goule, de Clairbief, du Chauffour, pour les Franches-Montagnes, de Grandfontaine, Lugnez, Bonfol et Vendincourt, pour l'Ajoie. Un poste central de douane est déjà installé à Porrentruy. Ces suppressions sont dictées par un désir de rationalisation et des difficultés de recrutement. Les automobilistes pourront toujours franchir la frontière par les anciens postes douaniers; ils devront être munis de leurs papiers d'identité, de leur carte d'assurance internationale (carte verte) et ne pas transporter de marchandises. S'ils entendent passer des marchandises, ils devront faire un détour pour franchir la frontière à un poste de douane pourvu de douaniers.

**Vers un affrontement ?**

(c) Pas encore de solution dans l'affaire Hydra à Porrentruy. Les campeurs de Courgenay, auxquels l'accès de la piscine a été interdit, se sont adressés à un avocat de la ville qui a adressé au commissaire de police une lettre par laquelle il le met en demeure de revenir sur la décision prise à l'encontre des jeunes campeurs. L'autorité habilitée à interdire la piscine est, selon l'avocat, le Conseil communal. Et ce n'est pas ce Conseil qui a décrété l'interdit. Donc la décision n'est pas valable. Les jeunes campeurs de Courgenay ont fait savoir que, de toute manière, ils se présenteraient aujourd'hui à la piscine municipale, que la décision ait été rapportée ou non. Dès lors, y aura-t-il affrontement? C'est ce que nous saurons dans les heures qui viennent.

**CONFÉDÉRATION**

**Les Schwytzoises auront peut-être le droit de vote en mars 1972...**

SCHWYZ (ATS). — Le Conseil d'Etat du canton de Schwyz a fixé au 5 mars 1972 la consultation populaire sur la révision partielle de la constitution cantonale concernant l'introduction du suffrage féminin en matière cantonale et communale. En cas d'acceptation du projet par le souverain, les jeunes Suissesses domiciliées dans le canton et âgées de 18 ans révolus pourront déjà prendre part aux élections des autorités cantonales du 30 avril, ainsi qu'aux élections communales qui se dérouleront en mai. Les citoyens schwytzoises avaient rejeté, le 7 février dernier, une initiative constitutionnelle cantonale proposant d'octroyer aux femmes les droits de suffrage et d'éligibilité en matière cantonale et de permettre aux districts et aux communes d'introduire également le suffrage féminin. A cette occa-

sion, une majorité de 880 «non» seulement avait fait pencher la balance. C'est en avril dernier que le Grand conseil schwytzois a accepté le projet qui sera soumis aux citoyens à la fin de l'hiver prochain.

**Le douzième rhinocéros**

BALE, (ATS). — Un rhinocéros d'Asie a vu le jour mercredi peu après 22 heures au jardin zoologique de Bâle. Il s'agit d'une femelle dont la mère Moola est née en 1958 à Bâle également.

Onze rhinocéros ont jusqu'ici été mis au monde au zoo de Bâle.

**Le « chevalier » du mois**

ZURICH, (ATS). — Malgré les vacances, plus de 1000 personnes ont pris part à l'élection du «chevalier de la route» du mois de juillet, désignant cette fois-ci M. Bruno Reutimann de Zurich. Ce nouveau «chevalier» en effet, ayant aperçu une voiture projetée dans un lac, s'est empressé, avec l'aide de passants, de se porter au secours des passagers et réussit à les extraire à temps de leur véhicule. Lors de la distribution du prix, M. Gerd Padel, directeur du studio radio Zurich a félicité M. Bruno Reutimann de cette louable action et lui a remis un certificat et quatre vrenelis en or.

IMPRIMERIE CENTRALE et de la FEUILLE D'AVIS DE NEUCHÂTEL S.A. rue Saint-Maurice 4 - Neuchâtel Direction générale: Marc Wolfrath Rédacteur en chef: Jean Hostettler

**LE LOCLE . LA CHAUX-DE-FONDS MONTAGNES LA CHAUX-DE-FONDS . LE LOCLE**

**AU TRIBUNAL DE POLICE DU LOCLE**

**Des injures pleuvent d'un balcon...**

Un autre automobiliste Ch.-M. est prévenu d'avoir, le 30 mai, franchi la ligne de sécurité rue de France. Le prévenu ne peut franchement dire si c'est lui ou un autre automobiliste qui a commis la faute. Le tribunal le condamne à payer une amende de 30 fr. et les 10 fr. de frais. Encore une ligne de sécurité franchie, cette fois par G. C., qui explique les raisons pour lesquelles il a agi ainsi, des véhicules sortant de la gare du Col-des-Roches. Le président retient ces circonstances et fixe l'amende à 30 fr. et les frais à 10 francs.

Pour manque de maîtrise et n'avoir pas pris toutes les précautions nécessaires alors qu'il circulait au bas de la route du Prévois à l'intersection des routes des Calames et du Col-des-Roches, provoquant une collision avec un autre automobiliste également fautif, A. P., du Locle, payera 40 francs d'amende et 20 fr. de frais.

TANT VA LA CRUCHE A L'EAU... U. C. dispensée de comparaître, étant actuellement à l'étranger, est prévenue d'avoir dérobé à deux reprises dans deux grands magasins de la localité des marchandises (restituées) d'une valeur de 174 fr. 70. Son avocat fait valoir des circonstances atténuantes et demande que la peine soit réduite au minimum. Le juge condamne le prévenu à 7 jours d'emprisonnement. Il lui accorde un sursis de deux ans et met à sa charge les frais se montant à 20 francs.

L'ARRANGEMENT ÉTAIT PRÉFÉRABLE B. L. est prévenu de lésions corporelles simples, de menaces, de voies de fait et de dommages à la propriété. Cette affaire avait déjà passé devant le tribunal le 24 juin mais

la plaignante, F. L., avait refusé la conciliation. Accompagnée cette fois d'un avocat, elle a fait preuve de meilleures dispositions envers le prévenu, un ancien ami de la famille; après avoir parlé gros sous, car F. L. est allée chez le médecin après une altercation avec le prévenu. De plus une porte enfoncée devra être réparée, les parties ont fini par s'arranger. Le prévenu s'engage à verser 100 fr. à Mme L. et à l'ignorer désormais. Ainsi tout est bien qui finit bien. L'Etat supportera les frais.

**Etat-civil (12 août)**

NAISSANCES. — Andrey, Jérôme, fils de Jean-Marie et de Eliane Yvonne, néo Perrenoud; Froidevaux, Cyril Thierry, fils de William Jacques, carrossier et de Monique Hélène, née Brenzikofer; Nidegger, Sylvain, fils de Philippe Henri, journaliste, et de Francine Charlotte, née Zürcher.

PROMESSES DE MARIAGE. — Dogana, Francesco, jardinier et Colasse, Maria Rosaria; Vermot-Petit-Outhenin, Jean-Pierre, gendarme et Flickegger, Heidi Madeleine; Rossette, Jacques Michel, employé de banque et Stoll Monika; Monbaron, Francis Walthier, employé de commerce et Ziegler, Silvia Karolina.

MARIAGE CIVIL. — Hehlen, Claude Mario Christian et Lambert, Véronique Aimée.

**LA BRÉVINE**  
**Un jeune bûcheron blessé aux Bayards**

(c) M. Claude Rosat, domicilié à la Brévine, bûcheron de la commune des Bayards, a été victime d'un accident. Alors qu'il était en train de couper des branches, la chaîne de sa tronçonneuse s'est cassée et il a atteint au cou. Le jeune homme, blessé, a pu monter dans sa voiture et gagner l'hôtel du Grand-Frédéric, au-dessus des Bayards, où travaille sa fiancée. Celle-ci l'a fait conduire chez un médecin qui ordonna son hospitalisation à Fleurier. Ses blessures ne présentent pas trop de gravité.

**LA CHAUX-DE-FONDS**  
**Collisions en chaîne**

(c) Hier, vers 7 h, trois véhicules sont entrés en collision rue Numa-Droz, le conducteur de l'une des voitures ayant démarré prématurément d'un «stop». Dégâts.

**Alerte à l'acide !**

Hier, vers 18 h 25, les premiers secours sont intervenus dans un atelier, rue de Gibraltar, où de l'acide chlorhydrique s'était répandu dans le local. Une équipe, équipée de masques, a récupéré l'acide écoulé.

**Loterie intercantonale**

Hier soir a eu lieu à Herisau le tirage de la Loterie intercantonale dont les résultats sont les suivants : 1 gros lots de 200.000 fr. pour le billet portant le numéro 631.017. 5 lots de 10.000 fr. pour les billets portant les numéros 547.114, 498.657, 585.277, 630.904, 574.839. 10 lots à 1000 fr. pour les billets portant les numéros : 457.641, 574.211, 633.496, 417.012, 413.988, 582.079, 630.206, 464.617, 457.718, 498.871. 10 lots à 500 fr. pour les billets portant les numéros : 441.836, 576.883, 607.361, 459.736, 472.007, 444.858, 435.850, 499.743, 450.716, 403.061. 480 lots de 50 fr. pour les billets se terminant par : 969, 884. 2400 lots à 10 fr. pour les billets se terminant par : 977, 446, 598, 363, 816, 597, 719, 934, 458, 279. 48.000 lots à 5 fr. pour les billets se terminant par : 9, 8, 682, 775, 611, 773, 906. 50 lots de 100 fr. seront tirés lors d'un tirage complémentaire. Ces numéros seront publiés dans une liste officielle qui paraîtra le 16 août. Seule la liste officielle du tirage fait foi. (ATS)

**AUJOURD'HUI**  
**DANS LES MONTAGNES**

**La Chaux-de-Fonds**

CINÉMAS: — Corso: 20 h 30, La Rolls Royce jaune. (16 ans). Eden: 20 h 30, Goldfinger. (16 ans). Plaza: 20 h 30, Un beau salaire. (16 ans). EXPOSITIONS. — Vivarium de la Bonne-Fontaine: plus de 200 animaux. Piscine des Mélières: sculptures en plein air. Galerie du Manoir: dessins de sculpteurs. Musée d'horlogerie: les collections Musée d'histoire naturelle: collections et dioramas. Musée des Beaux-Arts: année Jaquet-Droz et les Androïdes. Musée d'histoire: sur demande seulement (ouvert le week-end). TOURISME. — Bureau officiel de renseignements, Léopold-Robert 84, tél. (039) 23 36 10. DANSE ET ATTRACTIONS. — Rodéo-club bar 72: 21 h à 4 h. Le Scotch: 21 h à 4 h. La Boule d'or: 21 h à 4 h. Cabaret 55: 21 h à 4 h. Permanences médicale et dentaire: en cas d'absence du médecin de famille, téléphone 22 10 17. Pharmacie d'office: Wildhaber, Léopold-Robert 7, jusqu'à 21 h, ensuite tél 11.

**Le Locle**

CINÉMAS. — Casino, 20 h 30: Folies d'avril (16 ans). Lux, 20 h 30: Le crime, est notre «business». EXPOSITIONS. — Annés Jaquet-Droz, Musée des beaux-arts: 14 h à 17 h (sauf le lundi), un siècle de gravures. Châteaux des Monts: 14 h à 17 h (sauf le lundi), pendules et horloges Jaquet-Droz. TOURISME. — Bureau officiel de renseignements, Henry-Grandjean 5, tél. (039) 31 22 43. Pharmacie de service. — Breguet, Grand-Rue 28. Dès 21 h, tél. 17. Permanences médicale et dentaire. — En cas d'absence du médecin traitant, tél 17 ou le service d'urgence de l'hôpital, tél. 31 52 52.

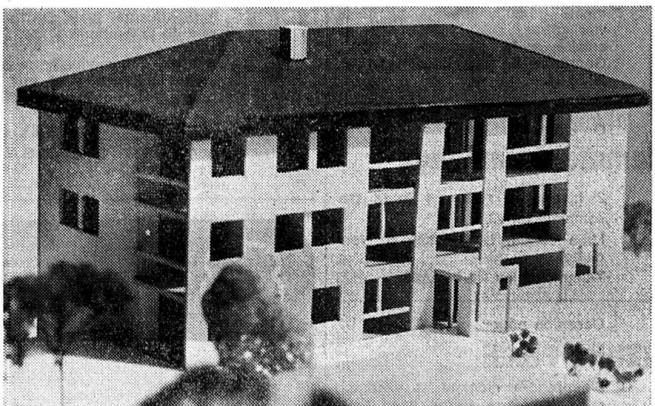
**La Chaux-du-Milieu: bientôt un confortable bureau communal**

**De notre correspondant :**

La petite commune de la Chaux-du-Milieu ne veut pas mourir. Avec ses 348 habitants, elle entend, malgré une certaine opposition, mener à bien la construction d'une maison locale qui abritera le bureau communal. A quelques kilomètres de la ferme du Grand-Cachot-de-Vent, l'un des hauts lieux de l'histoire neuchâteloise, la Chaux-du-Milieu, qui comptait près de 900 âmes au début de ce siècle, devait rapidement connaître les drames de l'exode rural.

**sa disposition annonça son départ de la localité. N'allait-on pas vers un groupement de plusieurs villages de la région sous une même administration ?**

La décision fut alors prise de construire, une maison locale comprenant plusieurs appartements modernes et le bureau communal. Coût de la réalisation: 650.000 francs. Malgré ce prix élevé, et quelques dissensions, on accepta le projet. Les travaux viennent de débuter. Ainsi la commune pourra-t-elle continuer, comme par le passé, à se gouverner elle-même et l'attrait de ces nouveaux logements attirera sans doute de nouveaux contribuables. Un exemple à suivre!



La maquette du futur bâtiment. (Avipress - Vuille)

**FRANCE VOISINE**

**Les deux bandits de Baume-les-Dames ont-ils trouvé refuge en Suisse ?**

**De notre correspondant**

Les deux bandits qui ont attaqué hier, à 14 heures, la succursale du Crédit Lyonnais, à Baume-les-Dames (Doubs) avaient dans le bureau du directeur, puis les ont ligotés et bâillonnés avec du sparadrapp qu'ils ont ligoté et bâillonné les trois clients et l'unique employé de la banque avant de prendre la fuite au volant de leur camionnette, appartenant au service, en direction de la Suisse, affirmant plusieurs témoins. Les deux malfaiteurs, un grand blond portant un blouson beige et un petit corpulent, avec une grosse moustache,

ont pénétré dans la banque à 14 heures, après avoir sagement attendu dehors l'ouverture du bureau en compagnie de trois autres clients. Sous le menace de leurs pistolets, ils ont enfilé les trois clients et l'employé dans le bureau du directeur, puis les ont ligotés et bâillonnés avec du sparadrapp. Ils ont alors fait main basse sur tout l'argent qu'ils ont trouvé, négligeant toutefois le coffre-fort que l'employé n'avait pas encore ouvert. Leur butin ne se monte de la sorte qu'à 6000 fr. Les enquêteurs ne paraissent pas avoir retrouvé la voiture avec laquelle les bandits se sont enfuis. Ceux-ci possèdent donc sur les policiers une notable avance.

# PETITES ANNONCES

au tarif réduit de 30 c. le mot (minimum dix mots)  
à l'exclusion de toute annonce commerciale, non occasionnelle ou ayant une certaine importance.

## A vendre

**CHAMBRE A COUCHER** en noyer. Prix intéressant. Tél. (038) 33 24 00.

**1 LIT A 2 PLACES**, sommier métallique. Bas prix. Téléphoner au 33 16 73.

**2 FAUTEUILS**, divan-couche, bon état, bas prix. Tél. 25 94 80.

**1 PNEU RADIAL**, 165 X 330, 13 p, neuf; 4 pneus à neige, clous, 600 x 13, 80 %, 250 fr. Tél. 55 29 12, après 19 h 30.

**BUFFET DE SERVICE** ancien, 250 fr. S'adresser chez Mme G. Niklaus, Polonais 18 a, Cortaillod.

**CUISINIÈRE** Siemens, 4 plaques; horloge, réglage automatique, tiroir chauffant. Valeur à neuf, 800 fr., cédée à 450 fr. Tél. 31 69 37.

**CAUSE DOUBLE EMPLOI**: cuisinière électrique, 3 plaques; tourne-broche; machine à laver automatique, 12 programmes. S'adresser: Cuhe, Les Corbes, Savagner.

**PANTALON D'ÉQUITATION** pour dame, taille 38, porté 2 fois, cédé à 100 fr. Tél. 42 13 16, aux heures des repas.

**MACHINE A LAVER** automatique 4 kg, 380 volts à fixer, 350 fr.; essoreuse rotative, 220 volts, 30 fr.; frigo marque Gallay, 125 l, 120 fr., en bon état. Tél. 47 12 64, heures des repas.

**ARMOIRE 2 PORTES** et buffet de service en frêne clair. Tél. 25 97 79.

**POUSSETTE PEG** avec accessoires, état de neuf. Tél. 31 19 71.

**SALON COMPLET**, parfait état; vélo de course. Tél. (038) 51 33 57.

**OCCASION**. Pour cause de départ, meubles; salon avec entourage, 2 fauteuils; 1 petite table ronde; 1 lampadaire; 1 lit, 1 1/2 place, avec matelas Superba, état de neuf; 1 armoire à 2 portes, à 40 fr.; 1 table de salle à manger avec 6 chaises rembourrées, et divers petits meubles. Mme Steffen, rue En Pellu 9, Marin, tél. 33 10 92.

**DKW F 12**, 2 roues complètes: pneus neige 560 x 13; 5 roues complètes, pneus neufs et usagés, 155-330 - 155-13 X et 145-13 X - 145-330 X; pneus Michelin neufs et usagés, 155-330 - 155-13 X - 145-330 - 145-13 X. Pièces détachées dynamo-hélice, radiateur, pompe essence, réservoir huilé, bobines, klaxon, phares avant et arrière, etc. Tél. 24 80 22.

**POUR CAUSE DE DEPART**: meubles de style; table ronde, pied central, rallonges, 500 fr.; étagère 200 fr.; 2 tables de nuit + 2 chaises, prix à discuter; enregistreur AKAI, stéréo, 4 pistes, 2 micros, 450 fr.; 1 chaise, voiture pour enfant RALLY 25 fr.; 1 pousse-pousse pliable, 15 fr. Tél. 24 39 79.

**6 PETITS TABOURETS** de bar, « Swedish Wood ». Prix intéressant. Tél. (038) 41 27 30.

**LITHOGRAPHIES**: Histoire Suisse, Hauts Faits, Grandes Batailles, 82 pièces cédées à amateur de qualité. Prix intéressant. Tél. (038) 41 27 30.

**CUISINIÈRE ÉLECTRIQUE**, 4 plaques. Tél. 33 56 91, heures des repas.

**1 TABLE EN BOIS**, 1 petite table ronde, 1 commode. Tél. 25 64 87.

**CANAPE** Louis XV, 2 places (lit d'angle), satin rouge. Tél. 51 14 22.

**BAS PRIX**: pousettes, pousse-pousse, table à langer, baignoire, chaise relax, cuisinière à gaz, 3 feux, frigo, chauffage à gaz. Tél. 25 37 47.

**D'OCCASION, EN BON ÉTAT**, et si possible en bloc: petit fourneau à bois Eskimo; armoire 2 portes; 3 lits-divans; 2 tables de nuit et dessus de lavabo en marbre; buffet de cuisine; table de cuisine et divers. Tél. (038) 31 31 26 renseignera.

**OFFRES AVANTAGEUSES**. A vendre: à Fleurier, une caisse enregistreuse ANKER avec trois services ainsi qu'un stock de papier, le tout 2500 fr. Une friteuse BLANCHE-NEIGE 150 fr. Faire offres au (038) 61 18 41.

**MEUBLE DE SALON**, noyer, massif, avec vitrine et table ronde assortie, dessus verre, en assez bon état, à céder à prix avantageux. Tél. 24 33 15.

**HOUSES POUR SIEGES** de voiture en peaux de moutons. Tél. 31 53 67.

**POUSSETTE**, en bon état, 70 fr. Tél. 24 76 35.

**CAR STEREO**, 8 pistes, complet, avec bandes, 200 fr. Tél. 51 24 49.

**POUSSETTE** bleu marine, démontable, état de neuf. Tél. 51 19 57.

**CHAMBRE A COUCHER** Louis XVI. Facilités de paiement. Tél. 31 35 96, après 18 heures.

## Demandes à louer

**JEUNE DROGUISTE SÉRIEUX** cherche chambre meublée, dès le 1er septembre 1971. Tél. (031) 42 46 21, après 19 heures.

**FAMILLE** cherche à Neuchâtel ou environs, pour date à convenir, un appartement de 4 ou 5 pièces, prix modéré. Tél. 25 40 85.

**APPARTEMENT SANS CONFORT** est cherché au Val-de-Ruz. Téléphoner le soir au 33 29 47.

**CENTRE SOCIAL PROTESTANT** cherche appartement sans confort, à proximité d'un moyen de transport. Tél. 25 11 55.

**COUPLE, AVEC ENFANTS**, cherche appartement 4 pièces. Loyer modéré, région Corcelles, Cortaillod. Tél. 31 72 55.

**DAME SEULE**, stable, solvable, cherche studio ou 2 pièces, confort ou mi-confort, urgent. Tél. 25 77 10.

**RECOMPENSE** à qui nous procurera appartement de 4 1/2 ou 5 pièces, avec jardin, loyer modéré, région Neuchâtel, Serrières. Date à convenir. Adresser offres écrites à OF 1773 au bureau du journal.

**APPARTEMENT DE 4 A 5 PIÈCES**, région Peaseux, Corcelles, Auvier. Tél. 61 27 00.

## Offres d'emplois

**HEURES DE MENAGE** à la Côte (Val-de-Ruz). Tél. 36 14 80 (soir).

**BUREAU** à caractère social désire engager, à temps partiel, retraité (si possible en possession d'une voiture) pour travaux divers: courses, tirage de circulaires, jardinage. Téléphoner au 24 71 81.

## Divers

**MONSIEUR VEUF**, dans la quarantaine, avec enfants, cherche compagne de 35 à 45 ans, goûts simples, joindre photo. Ecrire sous chiffres AS 64420 N, Annonces Suisses S.A., 2000 Neuchâtel.

**ASTROLOGIE**. Amour, argent, santé, réussite. Tél. (038) 33 23 62, de 8 à 14 heures.

## A louer

**BELLE CHAMBRE**, à 5 minutes de la gare et du centre. Tél. 25 35 06.

**CHAMBRE** à jeune fille, étudiante. Tél. 24 31 34.

**STUDIO MEUBLE**, cuisine indépendante dans petit immeuble, quartier très tranquille, vue imprenable, pour le 1er septembre à dame ou demoiselle, de préférence d'un certain âge. Pour visiter, s'adresser: rue Arnold-Guyot 10, 1er étage, le matin entre 8 et 10 heures, Neuchâtel. Tél. 24 34 28.

**PESEUX**, à monsieur, chambre meublée, chauffage central possibilité de cuisiner, libre tout de suite. Tél. 31 30 25.

**STUDIOS MEUBLES** avec cuisine ou cuisine, à 1 ou 2 lits, au centre, à jeunes filles majeures. Libres le 16 août. Téléphone 25 10 36, entre 10 et 12 heures.

**DAME, 50 ANS**, seule, louerai une chambre meublée ou non, ouest de la ville, à monsieur ou dame seule aussi. Pas sérieux s'abstenir. Tél. 24 07 31, dès 18 heures.

**A CRESSIER**, 1 appartement 3 pièces, tout confort, dans immeuble de la poste. Libre tout de suite. Téléphoner au 47 14 21 ou 47 14 19.

## Demandes d'emplois

**JEUNE FILLE, 17 ANS**, travaillerai jusqu'à fin août. Tél. 33 32 02.

**DAME** cherche remplacement de sommelière, le samedi. Tél. 31 73 78.

**MAMAN** prendrait enfants en pension, région la Coudre. Tél. 24 48 79.

**GARÇON DE 15 1/2 ANS** cherche travail jusqu'à fin août. Tél. 25 31 42.

**MONSIEUR CHERCHE EMPLOI** pour un mois, permis de conduire à disposition. Tél. 25 20 12.

**VENDEUSE** en librairie cherche place dans petit commerce, boutique, ou autre travail intéressant. Tél. 25 91 81.

**JEUNE HOMME** ayant maturité commerciale cherche emploi, pour 2 mois. Tél. (038) 38 13 13.

**HORLOGER COMPLET**, agent de méthodes, agent d'ordonnement, cherche changement de situation. Adresser offres écrites à GX 1765 au bureau du journal.

**POSEUSE** cadran, aiguilles, prendrait travail à domicile. Adresser offres écrites à HY 1766 au bureau du journal.

**JEUNE DIPLOME** de l'Ecole de commerce cherche place, branche industrie ou commerce. Adresser offres écrites à NE 1772 au bureau du journal.

**HORLOGER DE METIER** cherche occupation à la demi-journée. Adresser offres écrites à PG 1774 au bureau du journal.

**J'ENTREPRENDS TRAVAUX DE PEINTURE**, tapisserie, etc. Tél. 33 23 62.

**JEUNE HOMME CHERCHE TRAVAIL** tous les samedis et dimanches. Tél. 41 16 88.

## Demandes à acheter

**ECHELLE D'ENVIRON 4 M** ou modèle extensible de 3 m. Tél. 31 79 80.

Avez-vous le sens des responsabilités? Etes-vous capable de travailler de manière indépendante? Appréiez-vous le contact avec la clientèle? Désirez-vous être une collaboratrice efficace? Oui? Alors vous êtes la personne que nous cherchons pour notre poste de

# SECRETARIE DE DIRECTION

auprès de la

## BANQUE CANTONALE VAUDOISE à Villeneuve (Lac Léman)

Nous offrons: — travail varié et intéressant, au sein d'une équipe dynamique  
— salaire en rapport avec les capacités  
— caisse de retraite

Nous demandons: — connaissance d'une seconde langue  
— habileté en sténodactylographie

Date d'entrée: 1er octobre ou à convenir.

Faire offres, avec photocopie et curriculum vitae, à Banque Cantonale Vaudoise, 1844 Villeneuve.

On cherche

**une fille de buffet**

**une fille d'office**

**un garçon de cuisine**

Nourris, logés.  
Se présenter à l'hôtel du Lac, à Auvier. Tél. (038) 31 21 94.

## DICKSON & Co

rue du Tombet, 2034 Peseux, tél. (038) 31 52 52.

Nous cherchons

## OUVRIÈRES

pour travaux propres et faciles en atelier.

Agence générale d'assurances sur la vie, à Neuchâtel, engagerait tout de suite ou pour date à convenir,

## une secrétaire

au courant des travaux de bureau et de comptabilité. Ambiance de travail agréable. Semaine de 5 jours. Bon salaire.

Adresser offres écrites à LA 1745 au bureau du journal.



Garage  
R. WASER  
Neuchâtel,  
Seyon 34-38  
Tél. 25 16 28



engage  
**2 mécaniciens**  
sur automobiles



Places stables

et bien rétribuées. Semaine de 5 jours.  
Avantages sociaux.

## FAITES LE PREMIER PAS...

Avez-vous déjà pensé qu'après vos vacances vous pourriez être heureux de reprendre votre travail et continuer de vous sentir en liberté en devenant le

## COLLABORATEUR

de notre service extérieur? Nous mettons au concours un poste de représentant pour entrée immédiate ou date à convenir.

**Nous offrons:** Une ambiance de travail agréable avec soutien constant d'un chef de vente et tous les avantages sociaux d'une grande entreprise. Gain supérieur à la moyenne.

**Nous demandons:** Personne de bonne présentation, sérieuse et aimant le contact avec la clientèle. Veuillez faire vos offres sous chiffres P 900216 N, à Publicitas, Neuchâtel. Discretion assurée.

Nom:  
Prénom:  
Domicile:  
Rue et No:  
Age: No de tél.:

Atelier mécanique de précision à Nidau-près-Bienne engage, tout de suite ou pour date à convenir:

**faiseurs d'étampes**  
**mécaniciens-outilleurs**  
**mécaniciens**  
**de précision**  
et  
**aides-mécaniciens**

Places stables, salaires au mois, ambiance agréable.

Adresser offres sous chiffres AS 4502 J, aux Annonces Suisses S.A. « ASSA », 2501 Bienne.

On cherche

## SERVICEMAN

pour remplacements de 4 à 6 semaines, août, septembre, octobre. Station-service, Auvier. Tél. 31 21 48.

## ATELIER DE RÉGLAGES

en pleine expansion, engagerait, tout de suite ou pour date à convenir,

## personnel féminin

pour travaux fins et soignés. Tél. (038) 25 88 41, interne 71.

Médecin cherche

## personne

pour l'entretien de ses locaux professionnels.  
Adresser offres écrites à EV 1763 au bureau du journal.

## Pärli & Cie

succursale de Peseux, cherche

## monteur

et

## aide-monteur

en chauffage.

Tél. 31 17 18.

Nous engageons:

## 1 fraiseur

qualifié;

## 1 tourneur

qualifié, sur tour revolver automatique;

## mécaniciens

## de précision

## aides-mécaniciens

Nous offrons:

— caisse de prévoyance  
— assurances collectives.

Faire offres à la maison E. Hofmann & Cie S.A., mécanique de précision, 2072 Saint-Blaise (NE).

Nous cherchons pour le kiosque de la gare de Neuchâtel, une

## VENDEUSE

Les débutantes dans la branche seront mises au courant.

Conditions de travail et prestations sociales avantageuses.

Les intéressées sont priées de se présenter audit kiosque, à la garante qui donnera volontiers les informations désirées.

**KIOSQUE DE LA GARE DE NEUCHÂTEL**, tél. 25 40 94.

Pension soignée cherche

## employée de maison

## expérimentée

Entrée immédiate, salaire très intéressant, bonne ambiance, conditions favorables.

Pension Les Lilas, 2055 Saint-Martin. Tél. (038) 53 34 31.



**L'annonce**  
reflet vivant du marché



S.A. CRESSIER (NE)

Fabrique de produits alimentaires engage:

## AIDE-MÉCANICIEN,

## AIDE-SERRURIER

## ou MANŒUVRE

pour son département SABLAGE et MÉTALLISATION.

Travail bien rémunéré et absolument indépendant.

S'adresser au (038) 47 14 74, interne 17 ou 19.

Marchand de fer spécialisé cherche

## REPRÉSENTANT

pour visiter serruriers, constructeurs, installateurs, usines mécaniques, etc.

Région canton de Neuchâtel, Jura bernois.

La préférence sera accordée à candidat de la région ayant connaissance de la branche ou connaissant la clientèle, éventuellement bilingue.

Faire offres à Charles Nell S.A., 1030 Bussigny-près-Lausanne.

## remonteuses de mécanismes

## remonteuses de finissages

## metteurs (euses) en marche

## poseuses de calendriers

## poseuses de cadrans

Se présenter ou téléphoner au No (038) 25 78 51. HORAIRE LIBRE.

Confiserie Vautravers, R. Nicole, successeur, cherche immédiatement

## SERVEUSE

Tél. 25 17 70.

Garage, région ouest de Neuchâtel, engagerait, pour début septembre,

## employée de bureau

dynamique et désireuse d'apprendre la comptabilité. Salaire intéressant. Prestations sociales d'une grande entreprise. Tél. (038) 31 23 85.

## Prof. médicales auxiliaires

## D. Duvoisin

pédicure

## de retour

Tél. 24 27 17.

## DEMANDES D'EMPLOIS

Suisse allemande, sachant un peu le français, cherche place de

## DAME DE BUFFET

à Neuchâtel ou aux environs.

Nourrie, logée. Grandes connaissances de la branche.

Entrée tout de suite ou à convenir. Ecrire sous chiffres P 350087 N, à Publicitas, 2000 Neuchâtel.

## Technicien en génie civil et bâtiment (mètreur)

connaissant les travaux de béton armé, maçonnerie, devis, métrés, factures, cherche place à Neuchâtel ou aux environs.

Adresser offres écrites à IZ 1767 au bureau du journal.

## Mécanicien de précision

de 31 ans, parlant 3 langues, capable de prendre des responsabilités, habitué aux travaux fins et ayant connaissances en étampes, et ayant déjà fonctionné comme cadre, cherche changement de situation.

Adresser offres écrites à RH 1775 au bureau du journal.

## OFFRES D'EMPLOIS

**CENTRE SOCIAL PROTESTANT DE LAUSANNE**

# FAN SPORTS



# L'EXPRESS

**Championnats d'Europe d'athlétisme Helsinki**  
10 au 15.8.71

**Question... de poids!**

Peu avant la finale du 800 mètres masculin, quelques incidents ont éclaté, mettant aux prises dans une tribune les représentants du service d'ordre et des athlètes. Un des officiels en effet, haut d'au moins 1 m 60, avait décidé d'expulser d'une tribune le lanceur de poids allemand Manfred Birlenbach, un géant de plus de deux mètres. Ayant bien sûr échoué dans sa tâche non sans avoir fait un joli vol plané, il jugea bon d'appeler des collègues à la rescousse. Mais du haut des tribunes descendirent alors presque tous les lanceurs et en quelques secondes, l'affaire fut réglée et Birlenbach put s'asseoir tranquillement.

**DISQUE : NOUVEAU RECORD MONDIAL CHEZ LES DAMES**

## 400 m haies : Nallet irrésistible 800 m : Archanov comme une fleur

Archanov est la nouvelle vedette du 800 mondial. Il gagna en 1'45"6 — c'est-à-dire à 1/10 de son record d'URSS, établi en juillet 1970. En demi-finale, il n'avait pas été très autoritaire et on l'avait même vu écarter du bras un adversaire à la sortie du dernier virage.

On le croyait donc menacé par le champion 69 (Fromm) et par le jeu des deux Anglais Carter et Browne.

Il n'en fut rien. Il resta en position d'attente jusqu'à 600 mètres, puis, jaillissant de la quatrième place avant l'entrée du dernier virage, il se porta irrésistiblement en tête et l'emporta facilement malgré la valeur de ses adversaires. Archanov est le meilleur champion d'Europe du 800 que l'on ait eu. En 69, Fromm : 1'45"9 ; en 66, Matushevsky : 1'45"9.

L'équipe de France n'avait pas été gâtée jusqu'ici : Pani — (saut en longueur) — Tracanelli — (perche) — Echevin (100 m), Tellez (100 m féminin) : tous blessés. Colette Besson battue à plate couture. On se demandait sérieusement si Nallet qui avait eu peur des coureurs de 400 saurait maîtriser ceux du 400 m haies qui lui paraissent moins forts. Il gagna proprement ; mais il dut lutter à fond sur les deux derniers obstacles et jusque vers le fil pour distancer Rudolph d'un dixième de seconde. 49"2 est certes une bonne performance. Cependant Nallet devra acquiescer encore pas mal d'expérience dans cette spécialité s'il entend exploiter pleinement sa chance à Munich.

Le 12 septembre 1960 à Rome  
le 15 juillet 1961 à Moscou  
en 1961 à Sofia  
le 20 septembre 1961 à Londres  
le 18 mai 1963 à Moscou  
le 11 août 1965 à Moscou  
le 5 novembre 1967 à Sao-Paulo  
le 26 mai 1968 à Breitingen  
le 24 juillet 1968 à Werdohl  
le 18 juin 1969 à Berlin-Est  
le 27 sept. 1969 à Hambourg  
le 12 août 1971 à Helsinki

Les demi-finales du 400 m ont provoqué l'élimination de deux personnages importants : le Polonais Badenski, ancien champion d'Europe et qui, depuis huit ans déjà, fait partie de l'élite européenne et même mondiale et l'Allemand Jellinghaus qui est codétenteur du record d'Europe depuis les Jeux de Mexico : 44"9.

Badenski commence tout de même à vieillir et Jellinghaus n'a jamais été en forme cette saison.

Le 400 appartient à la nouvelle génération : Fiasconaro, Jordan, Koehler, Hauke... sans oublier Werner qui est champion d'Europe et qui n'abandonnera pas son titre de bon gré.

Il faudra qu'on le lui arrache. Il fait, lui aussi, forte impression.



ENFIN ! — Après la défaite de Colette Besson, la France espérait en Jean-Claude Nallet (129). C'est chose faite : le voilà champion d'Europe du 400 m haies. (Téléphoto AP)

### Disque féminin : chronologie d'un record

- 57 m 15: Tamara Press (URSS)
- 57 m 43: >
- 58 m 06: >
- 58 m 98: >
- 59 m 29: >
- 59 m 70: >
- 61 m 26: Liesel Westermann (All-O)
- 61 m 64: Christine Spielberg (All-E)
- 62 m 54: Liesel Westermann (All-O)
- 62 m 70: >
- 63 m 96: >
- 64 m 22: Faina Melnik (URSS)

## Les courses de vitesse européennes dominées par deux athlètes analogues : Borzov et R. Stecher

Il y a une analogie frappante entre les deux athlètes qui dominent présentement les courses de vitesse en Europe : Valeri Borzov et Renate Stecher. Borzov est du type des coureurs relativement lourds : il pèse 80 kilos.

On sent que chez lui, tout a été travaillé. Dans ces compétitions européennes, il donne l'impression de jouer avec ses adversaires. Il est certainement un des vainqueurs dont on se souviendra le mieux. Depuis 1969, il a réalisé des progrès considérables et il a atteint une plénitude physique et psychique qui lui confère une sûreté absolue en toute circonstance.

A n'en pas douter, il est au niveau des Américains. Ce qu'il a même en plus par rapport à la génération actuelle, c'est la faculté de gagner, de gagner encore, de gagner (presque) toujours.

En 1963 et 1964, Bob Hayes était imbattable par n'importe quel temps et sur n'importe quelle piste. En 1968, Jimmy Hines prépara sa victoire olympique en devenant d'abord le coureur de vitesse numéro 1 des Etats-Unis et en imposant peu à peu sa

classe à celle de Charlie Greene qui était son plus grand adversaire. En 1969, John Carlos ne perdit qu'une seule course sur les 20 auxquelles il participa, le championnat national qu'il ne prit pas très au sérieux et où il se fit battre par Ivory Crockett.

**CE QUI MANQUE**

Il y a certes un talent énorme parmi la nouvelle génération américaine. Ce qui manque cependant, c'est l'homme qui tout à coup s'élève au-dessus des autres et qui gagne huit fois sur dix. Comme par exemple Ron Bilbourn sur les haies, depuis cette année. Borzov est un de ceux-là. Il est un peu moins puissant que Hayes, mais il est plus harmonieux. Il n'a pas un départ aussi. Elle n'a pas la suprême élégance de une fois que sa masse est en mouvement son accélération est prodigieuse. Clerc est (fut ?) l'athlète d'un exploit : son record d'Europe a 20"3. Sa victoire d'Athènes. Mais, il n'aura jamais sa place parmi les trois grands coureurs de vitesse du monde et même d'Europe.

Tandis que Borzov, oui.

Renate Stecher est passablement lourde aussi. Elle n'a pas la suprême élégance de Wilma Rudolph ou la rapidité de mouvement de Wyoma Tyus. Elle est ramassée sur elle-même. Comme Borzov, elle a beaucoup d'harmonie dans sa manière de courir. Elle est probablement une des meilleures athlètes du monde : elle semble avoir ce qu'il faut pour se mettre en évidence à Munich.

**COMME CHAT SUR BRAISE**

L'Allemande de l'Ouest Hildegarde Falck est la seule femme à avoir couru le 800 en moins de deux minutes, sans aide aucune et sans être allée jusqu'à l'épuisement. Elle court vraiment avec une facilité extraordinaire et, en la voyant, on pense aux propos qui ont été tenus, voilà une quinzaine d'années, lorsque le 800 fut admis dans l'athlétisme féminin. Elle passe sur le 800 comme chat sur braise. Elle est toute en jambes : c'est une immense sauterelle, et comme elle est grande, elle n'est pas souple. Elle a les hanches bloquées. Mais elle s'en moque éprouvement puisque ça va très vite comme ça !

### Décathlon : Kirst conserve son titre

Après une première journée qu'il avait dominée, l'Allemand Joachim Kirst a aisément triomphé dans le décathlon conservant le titre qu'il avait conquis à Athènes. En totalisant 8.196 points, Kirst est resté en deçà de son record personnel (8.279). Quant au "recordman" d'Europe, l'Allemand de l'Ouest Kurt Bendlin, il a dû renoncer à

la dernière épreuve, le 1.500 m ayant été victime d'une blessure dans le concours du javelot. Il abandonna ainsi la troisième place qu'il occupait à son compatriote Hans-Joachim Walde (7.951 pts) tandis que la seconde place était enlevée par le Suédois Lennart Hedmark (8.038 pts).

### Hauteur : comme prévue Ilona Gusenbauer

La grande et blonde Autrichienne Ilona Gusenbauer (24 ans) a remporté avec un saut de 1 m 87, le titre de championne d'Europe. Elle était d'ailleurs favorite étant nettement détentrice de la meilleure performance mondiale de la saison avec 1 m 90.

Une fois sa victoire assurée, l'Autrichienne a fit mettre la barre à 1 m 91 pour

tenter d'égaliser le vieux record du monde (il remonte au 16 juillet 1961) de la Roumaine Yolande Balaz. Mais, déconcentrée, manifestement fatiguée par un concours qui avait duré 4 h 20 et généré de surcroît par le froid (le concours s'est terminé à 23 heures locales), Gusenbauer échoua nettement à ses trois essais.

#### L'horaire d'aujourd'hui

**PROGRAMME DE VENDREDI**

- 10 h 00 : longueur féminine (qualification), 100 m haies (pentathlon), hauteur masculine (qualification).
- 11 h 00 : poids (pentathlon), marteau masculin (qualification).
- 12 h 00 : perche (finale).
- 16 h 00 : 110 m haies (séries), javelot féminin (finale).
- 16 h 30 : 200 mètres féminin (finale).
- 16 h 45 : 200 mètres masculin (finale).
- 17 h 00 : 100 mètres haies (finale).
- 17 h 15 : poids masculin (finale).
- 17 h 20 : 1500 mètres masculin (séries).
- 17 h 30 : hauteur (pentathlon).
- 17 h 50 : 400 mètres masculin (finale).
- 18 h 20 : 1500 mètres féminin (séries).
- 19 h 05 : 3000 mètres obstacles (séries).

## De la défaite des Allemandes de l'Ouest à la qualification de Clerc

La troisième journée des championnats d'Europe, par temps couvert et frais, ne fut pas favorable aux athlètes féminines de l'Allemagne de l'Ouest.

Lisel Westermann qui est un monument de l'athlétisme allemand fut battue à la dernière manche du lancement du disque par la Soviétique Faina Melnik qui lui ravit de surcroît son record du monde. Liesel Westermann menait depuis le deuxième tour avec 61,68 et elle pensait certain-

nement avoir gagné lorsque Faina Melnik entra pour la dernière fois dans la cage de lancement.

Mais la Soviétique eut quelques secondes d'enchantement. Elle améliora son record personnel de 1,32 m, dépassa l'Allemande de 2,54 m pour la médaille d'or et de 26 centimètres pour le record du monde. L'une et l'autre n'eurent que deux essais valables. Cela se produisit en même temps que Hildegarde Falck chûta avec Gundhill Hoff-

meister en finale du 800 dont elle était la favorite. Gundhill se releva et reprit la course.

Hildegarde abandonna, les larmes aux yeux. Et la Yougoslave Vera Nicolich qui fut déjà championne d'Europe en 1966, à Budapest, gagné en 2'00"01.

Domage : on se réjouissait précisément de la confrontation de ces deux athlètes à la manière si différente. Vera Nicolich a une nature volcanique et elle est très forte en fin de course. Hildegarde Falck préfère courir régulièrement sur un rythme très élevé.

Elles se retrouveront à Munich.

**UN PETIT TOUR...**

Trois Allemandes cependant en tête du 400 m — deux de l'Est et une de l'Ouest — où Colette Besson connut certainement les moments les plus difficiles de sa carrière. Elle qui monta sur la plus haute marche du podium de Mexico alors qu'elle n'en était qu'à ses débuts, fut vaincue aussi bien à Athènes qu'à Helsinki dans les championnats d'Europe qui viennent de consacrer la jeune Allemande de l'Est Helga Seidler, détentrice de la meilleure performance européenne de la saison.

Dans l'épreuve de qualification, les géants du jet du poids ne se sont pas attendris. Le leur fallait 18,70 m. Les meilleurs d'Europe furent : 18,70 m. Les meilleurs d'Europe furent : 18,70 m.

### De notre envoyé spécial

Les demi-finales du 400 m ont provoqué l'élimination de deux personnages importants : le Polonais Badenski, ancien champion d'Europe et qui, depuis huit ans déjà, fait partie de l'élite européenne et même mondiale et l'Allemand Jellinghaus qui est codétenteur du record d'Europe depuis les Jeux de Mexico : 44"9.

Badenski commence tout de même à vieillir et Jellinghaus n'a jamais été en forme cette saison.

Le 400 appartient à la nouvelle génération : Fiasconaro, Jordan, Koehler, Hauke... sans oublier Werner qui est champion d'Europe et qui n'abandonnera pas son titre de bon gré.

Il faudra qu'on le lui arrache. Il fait, lui aussi, forte impression.

**RECORD DU MONDE**

Lisel Westermann, qui est un monument de l'athlétisme allemand, fut battue à la dernière manche du lancement du disque par la Soviétique Faina Melnik qui lui ravit de surcroît son record du monde. Liesel Westermann menait depuis le deuxième tour avec 61,68 et elle pensait certainement avoir gagné lorsque Faina Melnik entra pour la dernière fois dans la cage de lancement.

Mais la Soviétique eut quelques secondes d'enchantement. Elle améliora son record personnel de 1,32 m, dépassa l'Allemande de 2,54 m pour la médaille d'or et de 26 centimètres pour le record du monde. L'une et l'autre n'eurent que deux essais valables.

Au moment où Lisel Westermann perdait son record du monde du disque, Hildegarde Falck chûta avec Gundhill Hoffmeister en finale du 800 m dont elle était la favorite. Dundhill se releva et reprit la course.

Guy Curdy

### Nouvelles épreuves pour les Suisses

Messieurs, 110 m haies (28), quatre séries, les quatre premiers qualifiés pour les demi-finales. 1re série : Daniel Riedo (S), Berwyn Price (GB), Ragnar Moland (Nor), Guy Drut (Fr), Viorel Suciu (Roum) Anatoli Mochiachvili (URSS), Sergio Liani (It), Marteau (23) ; avec Ernst Ammann, limite de qualification 66 mètres. 3000 m obstacles avec Menet et Feldmann.

Dames, longueur (18) avec Sieglinde Ammann et Meta Antenen. limite de qualification 6 m 25. Pentathlon féminin (23) ; avec Kathrin Lardi.

**110 m haies.** 1re série : B. Price (GB), R. Moland (Nor), Daniel Riedo (S), Guy Drut (Fr), V. Succiu (Rou), A. Moshiahvili (URSS) et S. Liani (It).

3000 m obstacles. 1re série : R. McAndrew (GB), G. Delalande (Fr), S. Engen (Nor), W. Wagner (All-O), P. Phys (Be), P. Sycsov (URSS), Tony Feldmann (S), T. Kantanen (Fin), J. Rebacz (Pol), U. Risi (It) et G. (Sui).

2me série : R. Bitte (URSS), G. Cefan (Rou), Hans Monet (S), F. Valenti (It), H. Lieluik (Pol), H.-D. Schultens (All-O), D. Moravcik (Tch), A. Risa (Nor), J.-P. Villain (Fr), P. Paivarinta (Fin) et C. Lopez (Por).

### résultats

## Les finales de jeudi

**Décathlon**

- 400 m : 1. Gabbett (GB) 47"2 : 938 points ; 2. Juhola (Fin) 48" : 898 ; 3. Schulz (All-O) 48"6 : 871 ; 4. Bendlin (All-O) 48"7 : 866 ; 5. Zeilbauer (Aut) 48"8 : 861 ; 6. Kirst (All-E) 49" : 862 points ; 7. Kirst (All-E) 2 m 13 : 956.
- Hauteur : 1. Kirst (All-E) 2 m 13 : 956 points ; 2. Zeilbauer (Aut) 2 m 04 et Lespagnard (Be) 2 m 04 : 891 ; 4. de Noordlander (Ho) 2 m 01 : 865 ; 5. Herbrand (Be) 1 m 98 : 840 ; 6. Janczenko (Pol) 1 m 98 : 840.
- Disque : 1. Bakai (Hon) 49 m 46 : 862 points ; 2. Kirst (All-E) 47 m 21 : 822 ; 3. Bendlin (All-O) 45 m 45 : 790 ; 4. Hedmark (Su) 45 m 37 : 788 ; 5. Wessel (All-E) 44 m 52 : 722 ; 6. Ivanov (URSS) 43 m 94 : 761.
- 110 m haies : 1. Katus (Pol) 14"52 : 901 points ; 2. Herbrand (Be) 14"77 : 873 ; 3. Hedmark (Su) 14"78 : 872 ; 4. Schulz (All-O) 14"97 : 852 ; 5. de Noordlander (Ho) 15"03 : 845 ; 6. Zeilbauer (Aut) 15"06 : 842.
- Perche : 1. K. Bendlin (All-O) 4 m 60 = 957 points ; 2. H. Wessel (All-E) 4 m 60 = 957 ; 3. F. Nüsse (Ho) 4 m 50 = 932 ; 4. R. Lespagnard (Be) 4 m 50 = 909 ; 5. V. Bogdan (Rou) 4 m 40 = 909.
- Javelot : 1. Hedmark (Su) 73 m 79 : 922 points ; 2. K. Bendlin (All-O) 69 m 97 : 879 ; 3. H. Kyosola (Fin) 66 m 96 : 844 ; 4. J. Bakai (Hon) 66 m 83 : 843 ; 5. B. Ivanov (URSS) 66 m 59 : 840.
- Classement final : 1. Joachim Kirst (All-E) 8196 points (11" - 7 m 68 - 16 m 59 - 2 m 13 - 49" - 16 m 12 - 47 m 21 - 4 mètres 20 - 65 m 51, 44"47" ; 2. Lennart Hedmark (Su) 8038 (record de Suède) : 11"4 - 7 m 51 - 15 m 37 - 1 m 89 - 19"1 - 14 m 78 - 45 m 37 - 4 m 20 - 73 m 79 - 4'41" ; 3. Hans-Joachim Walde (All-O) 7951 (11"2 - 7 m 44 - 15 m 33 - 1 m 95 - 49"3 - 15 m 17 - 43 m 57 - 4 m 30 - 66 m 47 - 4'41"2) ; 4. Heinz-Ulrich Schulze (All-O) 7889 ; 5. Josef Zeilbauer (Aut) 7842 ; 6. Peter Gabbett (GB) 7754 ; 7. Leonid Litvinenko (URSS) 7707 ; 8. Boris Ivanov (URSS) 7601 ; 9. Herbert Wessel (All-E) 7583.
- 1500 m : 1. F. Nüsse (Ho) 4'16"1 : 688 points ; 2. R. Ghesquire (Be) 4'16"3 : 687 ; 3. L. Litvinenko (URSS) 4'19"6 : 663 ; 4. E. de Noordlander (Ho) 4'23"2 : 636 ; 5. J. Zeilbauer (Aut) 4'27"5 : 606.

**Messieurs**

- 800 m : 1. E. Archanov (URSS) 1'45"6 ; 2. D. Fromm (All-E) 1'46" ; 3. A. Carter (GB) 1'46"2 (nouveau record de Grande Bretagne). 4. H.H. Ohlert (All-E) 1'46"9 ; 5. S. P. rowne (GB) 1'47" ; 6. J. Plachy (Tch) 1'47"3 ; 7. J. Medjimorec (You) 1'48"4 ; 8. P. Meyer (Fr) 1'50"9.
- 400 m haies : 1. Jean-Claude Nallet (Fr) 49"2 ; 2. C. Rudolph (All-E) 49"3 ; 3. D. Stukalov (URSS) 50" ; 4. D. Buettner (All-O) 50"1 ; 5. E. Gavrienko (URSS) 50"5 ; 6. A. Salin (Fin) 50"6 ; 7. V. Skomorokhov (URSS) 50"8 ; 8. I. Danis (Tch) 51"8.

**Dames**

- Disque : 1. F. Melnik (URSS) 64 m 22 (record du monde). 2. L. Westermann (All-O) 61 m 68 ; 3. L. Muravieva (URSS) 59 m 48 ; 4. A. Menis (Rou) 59 m 04 ; 5. T. Danilova (URSS) 58 m 28 ; 6. O. Catarana (Rou) 57 m 22 ; 7. A. Mickler (All-E) 57 m 00 ; 8. C. Upielberg (All-E) 56 m 20.
- 800 m : 1. V. Nikolic (You) 2'00" ; 2. P. Lowe (GB) 2'01"7 ; 3. R. Strirling (GB) 2'02"1 ; 4. D. Wierzbowska (Pol) 2'04"2 ; 5. G. Eilenberger (All-O) 2'05"1 ; 6. C. Walsh (Irl) 2'08"6 ; 7. G. Hoffmeister (All-E) ainsi que H. Falck (All-O) ont donné.
- 400 m : — Finale : 1. H. Seidler (All-E) 52"1 (nouveau record d'Allemagne de l'Est) ; 2. I. Boedding (All-O) 52"9 ; 3. I. Lohse (All-E) 52"9 ; 4. M. Sokora (Aut) 53" ; 5. N. Chistiakova (URSS) 53"2 ; 6. M. Eklund (Fin) 53"4 ; 7. C. Besson (Fr) 53"7 ; 8. R. Kuehne (GB) 57"9.
- Saut en hauteur : 1. Ilona Gusenbauer (Aut) 1 m 87 ; 2. Cornelia Popescu (Rou) et Barbara Inkpen (GB) 1 m 85 ; 3. Rita Schmidt (All-E) 1 m 83 ; 5. Milena Huebner-Jehlichkova (Tch) 1 m 83 ; 6. Renate Gaertner (All-O) 1 m 81 ; 7. Milada Karbanova (Tch) 1 m 78 ; 8. Snezana Hrepevnik (You) 1 m 78 puis ; Beatrix Rechner et Doris Bisang (S) 1 m 75.

### Répartition des médailles

	Or	Argent	Bronze
URSS	6	2	3
Allemagne de l'Est	4	5	3
Finlande	1	—	—
France	1	—	—
Yougoslavie	1	—	—
Autriche	1	—	—
Allemagne de l'Ouest	—	4	2
Grande-Bretagne	—	2	3
Roumanie	—	1	—
Suède	—	1	—
Grèce	—	1	—
Pologne	—	1	—

### Eliminatoires : du poids au 110 m haies

**Messieurs**

- Pois masculin, qualification (minimum 18 m 70). — Sont qualifiés : W. Komar (Pol) 19 m 65, H. Briesenick (All-E) 19 m 55, R. Plunge (URSS) 19 mètres 19, P. Hanger (Fin) 19 m 14, R. Reichenbach (All-O), 18 m 91, S. Simola (Fin) 18 m 83, H. Mæsser (All-O) 18 mètres 72 dans le groupe A, et V. Varju (Hon) 19 m 56, M. Janousek (Tch) 19 m 00, V. Voikin (URSS) 19 m 00, Y. Broutzer (Fr) 18 m 96, H. Birlenbach (All-O), 18 m 89, H. Rothenburg (All-E), 18 m 81, D. Hoffmann (All-E) 18 m 75 et A. Beer (Fr) 18 m 75.
- 200 mètres masculin (4 séries, les quatre premiers qualifiés pour les demi-finales). — 1re série : I. Hofmeister (All-O) 20"9 ; 2. Pfeifer (All-E) 21"4 ; 3. Nowosz (Pol) 21"5 ; 4. Chebykin (URSS) 21"6. 2me série : 1. Zhidikh (URSS) 21"4 ; 2. Ducasse (Fr) 21"4 ; 3. Philippe Clerc (S) 21"5 ; 4. Bohman (Tch) 21"6. 3me série : 1. Fenouil (Fr) 21"1 ; 2. Mennea (It) 21"2 ; 3. Schenke (All-E) 21"3 ; 4. Reto Diezi (S) 21"5. 4me série : 1. Borzov (URSS) 21"2 ; 2. Arané (Fr) 21"4 ; 3. Kynos (Tch) 21"5 ; 4. Sarría Pescador (Esp) 21"6.
- 400 m (les 4 premiers de chaque série sont qualifiés pour la finale). — 1re série : 1. T. Jordan (All-O) 46"3 ; 2. R. Koehler (All-O) 46"4 ; 3. Fiasconaro M. (It) 46"5 ; 4. A. Bratichkov (URSS) 46"7. 2me série : 1. J. Werner (Pol) 46"1 ; 2. Jenkins D. (GB) 46"2 ; 3. M. Kukkoaho (Fin) 46"2 ; 4. K. Hauke (All-E) 46"4. Le Polonais W. Korycki a déclaré forfait.
- 200 m (les 4 premiers de chaque série sont qualifiés pour la finale). — 1re demi-finale : 1. V. Borzov (URSS) 20"9 ; 2. F.-P. Hofmeister (All-O) 20"9 ; 3. A. Zhidikh (URSS) 21" ; 4. S. Schenke (Esp) 21"4 ; 5. L. Sarría Pescador (Esp) 21"4 ; 6. J. Arame (Fr) 21"4 ; 7. Reto Diezi (S) 21"5 ; 8. J. Kynos (Tch) 21"5. 2me demi-finale : 1. G. Fenouil (Fr) 21"2 ; 2. P. Mennea (It) 21"2 ; 3. Philippe Clerc (S) 21"3 ; 4. J. Pfeifer (All-E) 21"3 ; 5. L. Bohman (Tch) 21"4 ; 6. C. Ducasse (Fr) 21"4 ; 7. A. Chebykin (URSS) 21"5 ; 8. Z. Nowosz (Pol) 21"6.
- 500 m (les 5 premiers de chaque série sont qualifiés pour la finale). 1re série : 1. Jean Wadoux (Fr) 13" 44"2 ; 2. J. Alvarez Salgado (Esp) 13"44"4 ; 3. H. Norpoth (All-O) 13" 45"6 ; 4. M. Baxter (GB) 13"45"6 ; 5. R. Holmen (Fin) 13"46"4 ; 6. J. Hermens (Ho) 13"47"2 ; 7. M. Dalkic (Tur) 14"39" ; 8. Le Soviétique Aleksashin, le Suisse Werner Doessegger et l'Allemand de l'Est J. Haase ont déclaré forfait. 2me série : 1. J. Vuorinen (Fin) 13"47"6 ; 2. Diessner (All-E) 13"49"8 ; 3. B. Malinowski (Pol) 13"50" ; 4. D. Koric (You) 13"52"8 ; 5. P. Shimonelli (URSS) 13"54"4 ; 6. A. Bliston (GB) 14"01"2 ; 7. E. Nijstard (Ho) 14"05"2 ; 8. W. Falke (All-O) 14"05"6. 3me série : 1. E. Puttemans (Be) 13"50"4 ; 2. F. Eisenberg (All-E) 13"50"4 ; 3. A. Rushin (GB) 13"52"6 ; 4. L. Viren (Fin)

**Dames**

- 200 m (les 4 premiers sont qualifiés pour la finale). — 1re demi-finale : 1. A. Kroniger (All-O) 23"4 ; 2. G. Balogh (Hon) 23"4 ; 3. R. Wilden-Jahn (All-O) 23"5 ; 4. C. Heinicke (All-E) 23"6 ; 5. U. Jozwik (Pol) 24" ; 6. W. van den Berg (Ho) 24" ; 7. Meyer G. (Fr) 24"3. 2me demi-finale : 1. R. Stecher (All-E) 23"3 ; 2. I. Szwinska (Pol) 23"5 ; 3. N. Besfamalina (URSS) 23"6 ; 4. E. Stropahl (All-E) 23"7 ; 5. Critchley M. (GB) 23"9 ; 6. Ruth T. (Ho) 23"9 ; 7. H. Kapfer (Aut) 24"1.
- 100 m haies (3 séries, les cinq premières qualifiées et la meilleure sixième pour les demi-finales). 1re série : 1. V. Bufanu (Rou) 13"5 ; 2. T. Nowak (Pol) 13"6 ; 3. G. Olsson (Su) 14"0 ; 4. S. Norrlund (Fin) 14"1 ; 5. J. Schobel (Fr) 14"3. 2me série : 1. K. Balzer (All-E) 13"3 ; 2. D. Straszynska (Pol) 13"5 ; 3. M. Bach (All-O) 13"6 ; 4. I. Ongar (It) 14"5 ; 5. I. Einarsdottir (Is) 15"9. 3me série : 1. A. Ehrhardt (All-E) 13"3 ; 2. T. Sukniwicz (Pol) 13"4 ; 3. T. Pluboiorova (URSS) 13"5 ; 4. Meta Antenen (S) 13"5 ; 5. J. André (Fr) 14"4 ; 6. M. Murphy (Irl) 15"1.
- Javelot (limite de qualification = 55 m Sont qualifiés : 1. A. Koloska (All-O) 58 m 44 ; 2. R. Fuchs (All-E) 56 m 60 ; 3. N. Urbancica (You) 56 m 38 ; 4. E. Gryzciecka (Pol) 55 m 64 ; 5. N. Marakina (URSS) 55 m 58 ; 6. A. Ranki-Nemeth (Hon) 55 m 44. Ont été repêchées : D. Jaworska (Pol) 54 m 42, C. Bajer (Pol) 53 m 98, A. Gerhards (All-O) 53 m 68, E. Ozolina (URSS) 53 m 44, M. Rudas (Hon) 53 m 18, M. Kucserka (Hon) 52 m 90.
- 200 m féminin (4 séries, les quatre premières qualifiées pour les demi-finales). 1re série : 1. R. Stecher (All-E) 24"1 ; 2. W. van den Berg (Ho) 24"1 ; 3. H. Kapfer (Aut) 24"2 ; 4. M. Critchley (GB) 24"2. 2me série : 1. A. Kroniger (All-O) 23"8 ; 2. Stropahl (All-E) 23"9 ; 3. I. Szwinska (Pol) 25"6. Les autres concurrentes forfait. 3me série : 1. C. Heinicke (All-E) 23"8 ; 2. T. Ruth (Ho) 24"0 ; 3. G. Balogh (Hon) 24"3 ; 4. A. Wilden (All-O) 24"5. 4me série : 1. R. Wilden-Jahn (All-O) 23"6 ; 2. N. Besfamalina (URSS) 23"7 ; 3. U. Jozwik (Pol) 24"1 ; 4. G. Meyer (Fr) 24"3.
- 100 m haies (les 4 premières de chaque série qualifiées pour la finale). — 1re demi-finale : 1. K. Balzer (All-E) 13"2 ; 2. V. Bufanu (Rou) 13"3 ; 3. T. Nowak (Pol) 13"5 ; 4. Meta Antenen (S) 13"5 ; 5. M. Bach (All-O) 13"9 ; 6. J. André (Fr) 14"1 ; 7. S. Norrlund (Fin) 15"6 ; 8. I. Einarsdottir (Is) 15"9. 2me demi-finale : 1. A. Ehrhardt (All-E) 13"1 ; 2. D. Straszynska (Pol) 13"4 ; 3. T. Sukniwicz (Pol) 13"4 ; 4. T. Pluboiorova (URSS) 13"6 ; 5. G. Olsson (Su) 13"8 ; 6. J. Schobel (Fr) 14"1 ; 7. I. Ongar (It) 14"5 ; 8. M. Murphy (Irl) 15"2.

### automobilisme

**Stewart imbattable lors des essais**

Dès les premiers essais du Grand prix d'Autriche de formule un à Zeltweg, le Britannique Jackie Stewart, sur Tyrrell-Ford, leader du championnat du monde des conducteurs, s'est imposé comme le favori de l'épreuve. Il a pulvérisé officiellement le record du tour en bouclant les 5 km 911 en 1'37"65. Le record officiel est détenu par le regretté Pedro Rodriguez en 1'39"35 (moyenne 214 km 090). Stewart est suivi de près par les deux Ferrari d'Ickx et

### G. P. D'AUTRICHE

Clay Regazzoni, qui ont réalisé 1'38"27 chacun.

**RESULTATS**

- 1. Jackie Stewart

# DISCOUNT TEXTILES

RUELLE DUBLÉ 3

## Nouveau - Mode Prix Discount

POUR MESSIEURS

**Chemise de ville**  
unie ou fantaisie, cintrée  
ou normale, 22.—, 20.—, 18.—, et **15.—**

**Pull hélanca**  
ras cou, courtes manches **690**

**Pull banlon**  
longues manches à lacet **1950**

**Pull acryl**  
longues manches, ras cou, colo-  
ris mode **27.—**

**Pantalon trévira**  
coupe nouvelle, qualité lourde **37.—**

PRIX NETS - FERMÉ LE LUNDI

Nous vous recommandons nos  
**3 bonnes spécialités fraîches**  
pour le grill...!

- Canetons muets
- Petits coqs ● Poulets

**Lehnherr frères**

le magasin spécialisé

Neuchâtel - Place des Halles - Tél. (038) 25 30 92

La bonne  
friture  
au Pavillon  
Tél. 25 84 98

Prof. médicales

Docteur  
Cornu

Fontaines,

ABSENT

Jusqu'au 20 août.

### COMMERCE

A vendre  
**magasin boutique**  
de confection

et article pour enfant dans loca-  
lité industrielle du Jura neuchâ-  
telois.  
Chiffre d'affaires intéressant.  
Gains appréciables pour person-  
nes compétentes.  
Faire offres écrites à Fiduciaire  
F. Anker, case postale 6, 2024  
Saint-Aubin.

Pour insérer  
une petite annonce  
au tarif réduit  
de 30 centimes le mot

vous avez la possibilité de passer à  
notre bureau de réception, 4, rue  
Saint-Maurice, ou d'inscrire votre  
annonce au dos du coupon d'un  
bulletin de versement postal.  
Ces annonces ne sont pas accep-  
tées par téléphone et elles doivent  
être payées avant la parution.  
Les annonces commerciales ainsi  
que les annonces pour la vente de  
véhicules à moteur ne sont pas  
admissibles dans la catégorie des  
petites annonces.

Véhicules à moteur  
et accessoires

Particulier vend

**RENAULT 4**

1967, expertisée,  
2500 fr.  
Tél. (038) 47 14 74,  
Interne 22.

**ALFA GT**

1965, expertisée :  
août 1971.  
Tél. (024) 2 15 90,  
heures des repas.

A vendre

**PEUGEOT 404**

1968, injection  
entièrement équipée.  
Tél. 25 81 72.

A vendre, pour  
cause de double  
emploi,

**FIAT 600**

1963, 44.000 km.  
Prix : Fr. 1500.—,  
Tél. 31 64 40.

A vendre

**FIAT 125**

Mesdames,  
maintenant, vous  
pouvez vous habiller  
à moitié prix !

Ne manquez pas  
cette occasion de  
doubler votre argent.  
Comparez les prix :

ensemble  
de pantalon en  
crimplene Fr. 45.—  
complet (robe et  
manteau) en  
crimplene Fr. 75.—  
tunique en crimplene  
Fr. 30.—

pantalon en  
crimplene Fr. 23.—

Notre magasin est  
ouvert de lundi à  
vendredi de 8 à 12  
heures et de  
14 à 18 heures.

J.-P. Portmann,  
17 Gouttes-d'Or,  
2000 Neuchâtel.  
Tél. (038) 24 58 18.

A vendre

**TRIUMPH  
GT 6**

blanche, 1967.  
Tél. 36 11 30.  
Garage de la  
Station-Valangin.

A vendre

**BMW 2000**

1967, dédoublée fin  
1967, 78.000 km,  
très bon état.  
Tél. (039) 31 62 27.

A vendre

**VW 1200**

1959, expertisée.  
Fr. 1200.—,  
Tél. 36 11 30.  
Garage de la  
Station-Valangin.

A vendre, pour le compte d'une  
banque de financement,

**ALFA ROMEO 2600**

Limousine 5 places, modèle 1962,  
13 CV, pneus Michelin X. Exper-  
tisée. Prix : 2600 fr. Grandes faci-  
lités de paiement.

En dépôt au Garage R. WASER,  
Tél. 25 16 28.  
Seyon 34-38, Neuchâtel.

PRIX TRÈS AVANTAGEUX !!!

**MUSTANG V8**

4 portes, Fr. 5900.— ;

**BMW-2000-TILUX**

1968, Fr. 7900.— ;

**ID-20-Super**

1968, Fr. 7900.— ;

**DS-DW-21-PALLAS**

1967, Fr. 5800.— ;

**ALFA-1600-GT-Coupé**

Fr. 4500.— ;

**FIAT 124 Coupé**

1968, Fr. 7900.— ;

Toutes expertisées 1971, acompte,  
éventuellement échange.  
G. Da Col, Bienne, tél. (032)  
3 96 45.

A vendre

**VOITURE VALIANT**

modèle 1969, environ 40.000 km.

Adresser offres sous chiffres  
P 900218 N, à Publicitas, 2000  
Neuchâtel.

**OCCASION**

**Simca 1301 GL**

Gris métallisé, 1967

5400.—

l'affaire  
d'aujourd'hui

Garages  
Henri Favre  
**Apollo**  
Fbg Lac Neuchâtel 038 241212

A vendre

**magnifique occasion  
OPEL GT 1900**

couleur Gold, radio, 20.000 km.  
Prix achat : 15.000 fr., cédée à :  
11.000 fr.  
Tél. (038) 57 12 70, après 19 heu-  
res.

Petites  
voitures

À partir de Fr. 100.—  
par mois, à acheteur  
solvable, sans  
acompte,  
p. ex. Kadett, VW,  
Karmann,  
Austin-Morris 1100,  
Cortina, 12 M et  
12 M-Kombi, R 4 L,  
Simca 1000-1300,  
Skoda 1000 MB,  
Fiat 850,  
2 PS-Dyane 6-Aml 8,  
Saab, MG-Midget,  
etc.  
Toutes expertisées  
en 1971, 3 mois de  
garantie.  
G. Da Col, Bienne.  
Tél. (022) 3 96 45.

A vendre

de particulier

**AUSTIN 1100**

expertisée, prix à  
discuter (1800 fr.).  
Tél. 42 18 69.

J'achète

voitures modèles  
récents et voitures  
spéciales.  
Auto-Marché,  
Cormaux.  
Tél. 47 16 12.

**Taurus 12 M**

6 CV, expertisée,  
en bon état.  
Fr. 800.—  
Tél. 31 25 81 ou  
24 53 15.

A vendre

**MGB GT**

**1969**

rouge ;

**Cooper S**

**1968**

bleue.  
Voitures expertisées  
avec garanties  
Garage Terminus,  
Saint-Blaise,  
tél. 33 28 77.

A vendre

**Vauxhall**

**Viva**

1970.

Tél. (038) 31 44 89.

A vendre

**CABRIOLET**

Chevrolet Corvaire,  
50.000 km, 1964,  
très soignée.  
Tél. (038) 33 36 55  
(repas).

A vendre pour

cause de départ,

**MUSTANG**

6 cylindres, 1967,  
41.000 km, 7500 fr.,  
expertisée.  
Tél. 31 22 32,  
de 14 h 30 à 17 h 30.

**Mercedes**

**250 SE**

1967, moteur neuf,  
tous les accessoires  
possibles, expertisée.  
Fr. 12.800.—

**Fiat 124**

1967, 40.000 km,  
Fr. 4800.—

**Fiat 124**

1967, 60.000 km,  
Fr. 3800.—

**Simca 1100**

1968, 50.000 km,  
Fr. 4700.—

**Simca 1000**

1967,  
de première main,  
Fr. 2800.—

Tél. 31 25 81 ou  
24 53 15.

A vendre

**SIMCA 1000**

**GLS**

1967, 63.000 km,  
parfait état,  
expertisée.

Tél. 47 11 84, entre  
19 et 20 heures.

A vendre

**Opel Manta**

**1900 SR**

16.000 km,  
expertisée, avec  
radio et car +  
stéréo.  
Tél. 24 77 50.

A vendre

**Gros rabais**

**Expertisées**

**Opel Kadett**

1965, 66.000 km

**Opel**

**Commodore**

1968, 66.000 km

**Simca 1500**

1964, révisée

**VW 1600 L**

1968, 65.000 km

**Sunbeam**

**Sceptre**

1968, 35.000 km

**Simca 1000**

**GLS**

1970, 65.000 km

Garage BARDO

Sablons 47 Neuchâtel

Tél. 24 18 42.

A vendre

**Renault 4 L**

1800 fr. Expertisée.

Tél. (038) 33 15 04,  
de 19 à 21 heures.

A vendre

**DAF 55**

break, expertisée.  
Prix : Fr. 6000.—.  
Tél. 41 33 51,  
à 12 h 30.

A vendre,

pour cause de

départ,

**AUSTIN**

**1100**

1966, expertisée,  
très bon état.

Tél. (038) 53 10 10,  
heures des repas.

Voire voiture  
de location pour le  
week-end chez

**interRent iR**

**Garage Hirondelle**

Pierre Senn Neuchâtel

Téléphone (038) 24 72 72

interRent voitures de location



**L'OCCASION**

que vous cherchez  
se trouve ici.

**Renault 16 TL**

1971, blanche ;

**Renault 16 GL**

1970, rouge ;

**Renault 16 GL**

1968, blanche ;

**Renault 12 TL**

1971, blanche ;

**Renault 8 S**

1969, bleue ;

**Sunbeam IMP**

1969, bronze ;

**Peugeot 204**

break, 1969, blanc ;

**Peugeot 204**

1968, verte ;

**Opel Ascona 1700 luxe**

1968, grise ;

**Audi 100 S**

1969, verte ;

**Fiat 124**

break, 1969, beige ;

**Austin 1300 Break**

1968, grise,  
+ un choix varié de limousines  
spacieuses.

Garantie - Echange - Facilités



**Grand garage**

**ROBERT**

Concessionnaire officiel :  
Champ-Bougin 36-38 Tél. 25 31 08-09



**ÉCOLE DE CONDUITE  
Roger Terreaux**

Enseignement théorique  
et pratique pour toute  
catégorie de véhicule

Tél. (038) 25 61 96 2000 Neuchâtel

Poudrières 31



**FIAT 124 sport**  
1968, 52.000 km ;  
**FIAT 124 Combi**  
1967, 68.000 km ;  
**Opel Commodore**  
1969.  
Ces voitures sont vendues expertisées  
**Garage A. WALDHERR**  
NEUCHÂTEL  
Parcs 147 Tél. (038) 24 12 65

## OCCASIONS EXPERTISÉES ET GARANTIE

**PEUGEOT 404 SUPERLUXE INJECTION 1967 9 CV**,  
beige métallisé, toit ouvrant, intérieur cuir.  
**PEUGEOT 504 INJECTION 1970 10 CV**, blanche, toit  
ouvrant, intérieur drap, radio, 45.000 km.  
**RENAULT R 4 L 1968 5 CV**, rouge, 5 portes, Inté-  
rieur simili, 50.000 km.  
**AUDI 100 LS 1970 10 CV**, rouge, 4 portes, Intérieur  
drap, 34.000 km.  
**FORD 12 M 1300 S 1970 7 CV**, blanche, 2 portes,  
intérieur simili, 18.000 km.  
**HONDA N 600 1969 4 CV**, blanche, 2 portes, Inté-  
rieur simili, 4000 km.  
**RENAULT R 16 1969 8 CV**, grise, 5 portes, Intérieur  
simili noir, 65.000 km.  
**MG 1300 MK II 1969 7 CV**, blanche, 2 portes, Inté-  
rieur simili, 29.000 km.  
**VW 1500 VARIANT 1965 8 CV**, bleue, 3 portes, inté-  
rieur simili, 78.000 km.  
Facilités de paiement - Essais sans engagement  
Demandez liste complète avec détails et prix

**GARAGE  
DU LITTORAL**  
M. et J.-J. SEGESSEMAN & C<sup>IE</sup>  
Pierre-à-Mazel 51 - Tél. 25 99 91  
Neuchâtel - Début route des Falaises

Au 1er étage de notre garage



# SPORTS



INTERRUPTION. — Le Neuchâtelais Granddidier (notre photo) ne participera plus à aucune épreuve cette saison. (Avipress - Pécoud.)

## motocyclisme

## Avant Châtel-Saint-Denis - Les Paccots

# La situation en championnat suisse

Dernière course de côte comptant pour le championnat national, l'épreuve fribourgeoise de Châtel-Saint-Denis-Les Paccots aura lieu dimanche, sur les 2700 mètres d'un tracé reconnu comme étant très sélectif.

Après une pause estivale de cinq semaines — la dernière épreuve était, on s'en souvient, le circuit national de Monza — c'est pratiquement toute l'équipe suisse qui sera aux prises, dimanche, dans les différentes catégories en lice.

telois à ce sujet, il n'en reste pas moins que, la piste de Lignières étant sise sur terrain privé, la possibilité de faire disputer cette manche à fonds perdu reste ouverte. Reste posée la question de savoir comment empêcher les dix ou vingt mille personnes qui seront à Lignières le premier dimanche de septembre, de se promener aux alentours du centre, surtout si elles n'y pénètrent pas.

**FAISONS LE POINT**  
Il est intéressant de faire le point du championnat suisse avant cette dernière manche côte. En 50 cmc, le Zuricois Ulrich Graf est en tête, suivi de Stambach et Kullmer. Cinq points séparent le premier du troisième et, de ce fait, la lutte reste ouverte.

En 125 cmc, par contre, Hans Müller, de Hirzel, domine du haut de ses 75 points le Bâlois Jacques Andry et le Biennois-Tessinois Iwan Panizzi. Il paraît, désormais, hors de portée et l'intérêt de la catégorie se reporte, maintenant, sur la lutte pour la deuxième place.

Le Zuricois Fritz Peier, quant à lui, est en tête des quarts de litre. Sa très grande régularité lui a permis de prendre une certaine avance sur le Fribourgeois Félix Anderau et le Bâlois Emilio Doliman.

Catégorie la plus disputée cette année, les 350 cmc voient en tête le récent vainqueur de Monza, le Zuricois Kneubühler. Il précède deux autres Zuricois, Lindenmüller et Brungger. Le Neuchâtelais Jean-Marie Granddidier, un temps en tête de la classe, se trouve relégué au sixième rang. Signalons que ce coureur a décidé d'arrêter la compétition pour cette année.

Les demi-litres sont, cette année, une affaire valaisanne. Guy Morisod, de Monthey, détient un léger avantage sur Bruno Michaud, également de Monthey. Tout est encore possible dans cette catégorie où le Fribourgeois Félix Anderau et le Valaisain Jean-Elie Fornage peuvent encore jouer les ténors.

**UN NOUVEAU NEUCHATELOIS**  
Dans les gros clubs, au contraire, le titre est définitivement acquis pour

## ski nautique

### Clerc n'ira pas aux championnats du monde

Dans le cadre de la préparation aux championnats du monde, un match triangulaire France-Suisse-Allemagne a été organisé en Allemagne, à Sasbach.

Les Allemands ont remporté le classement par équipes et individuel. A l'issue de cette compétition, la sélection suisse pour les championnats du monde (12-18 septembre à Bagnols) a été établie. Pierre Clerc, qui a complètement raté son concours de saut avec un bond de 37,30, en Allemagne, a décliné sa sélection.

Voici l'équipe retenue: Jean-Jacques Zbinden, Michel Finsterwald, Daniel Borel, Philippe Kurrer. Remplaçant: Markus Rohrer.  
Résultats du match triangulaire à Sasbach: 1. Allemagne, 9354,175. 2. Suisse, 9174,685. 3. France, 8223,515. Classement individuel: 1. Benzinger (Al) 2672. 2. Clerc (S) 2467. 3. Klie (Al) 2386. 4. Leprince (Fr) 2333. 5. Sommer (Fr) 2181. 6. Rohrer (S) 2058. 7. Kurrer (S) 1933. Borel (S) 1906. Victime d'une chute au slalom, le Montreuissien Michel Finsterwald n'a pas été classé au combiné.

Vainqueurs par disciplines. Slalom: Klie, 26 bouées, figures: Finsterwald, 3847 points. Saut: Klie, 42 m 10.

## natation

## Les championnats d'Europe des moins de 15 ans

# Une médaille pour F. Monod à Rotterdam?

Dans un précédent article, nous avons analysé les composantes du «cas» Monod. A l'heure où s'ouvrent à Rotterdam les 3èmes championnats d'Europe des moins de 15 ans, il convient d'examiner brièvement les chances de la délégation helvétique, forte de 6 nageuses et 2 plongeurs.

Remarquons d'emblée qu'aucun élément masculin n'a franchi la limite fatidique des 800 points de la table internationale, nécessaires à l'inscription dans ce championnat. Ce seront donc exclusivement des ondines qui nous représenteront en Hollande. Cinq d'entre elles, Marie-Thérèse Basso, Ursi Wyss, Katja Gartmann, Monique Fuchs et Roselyne Gisclon auront pour objectif principal d'améliorer leurs meilleurs «chronos» personnels, de bien figurer, et, peut-être, accéder à une finale.

hors de portée pour elle, la deuxième est, en revanche, atteignable, notre championne valant, selon ses entraîneurs, 9'40"-9'45" en ce moment. Elle est en très bonne forme et la concurrence très vive qu'elle rencontrera à Rotterdam devrait l'aider à abaisser substantiellement son record national.

**AUJOURD'HUI DEJA**  
Dans le 400 m libre, sa tâche sera plus ardue, car elle ne possède actuellement (toujours d'après les chiffres des organisateurs) «que» la sixième performance européenne des moins de 15 ans. Mais, là aussi, on peut logiquement espérer un nouveau record national. Sur 100 m en-

fin, sixième temps également, et peut-être, record suisse, encore que cela ne soit pas l'objectif principal de la jeune Genevoise. Si tout se passe conformément au programme établi, Françoise Monod nagera le 800 m aujourd'hui vers 18 h 15 et le 400 m dimanche; éliminatoire le matin, finale vers 16 h 30.

A noter, en conclusion, que les deux autres Romandes de la sélection, Monique Fuchs et Roselyne Gisclon, ont obtenu leurs qualifications à Locarno, à la faveur des championnats suisses, s'alignant respectivement sur 100 et 200 m dos et sur 400 m et 800 mètres libre.

## Championnats d'Europe d'athlétisme Helsinki 10 au 15. 8. 71

## Nette domination des Etats-Unis à Cali

La guerre des nerfs en prévision des Jeux olympiques de Munich a déjà commencé. Cette impression se dégage des déclarations faites par les lauréats allemands (principalement de l'Est) et Soviétiques à l'issue de la deuxième journée des championnats d'Europe, à Helsinki.

C'est ainsi que l'Allemand de l'Est Wolfgang Hanisch (20 ans), mécanicien de Halle, médaillé de bronze au javelot, a annoncé qu'il vise le record du monde de la discipline. Son compatriote Max Klaus, vainqueur à la longueur (24 ans) de Dresde, s'est livré, de son côté, à un concours de pronostics avec le Soviétique Igor Ter-Ovanesian pour juger que le titre olympique de la spécialité ira, l'an prochain, à Munich, à l'athlète qui sautera entre 8 m 40 et 8 m 50.

**BIEN, CAPITAINE**  
Le vétéran soviétique Janis Lusia, 32 ans, de Riga, capitaine de l'armée rouge, ne caout pas sa satisfaction après son quatrième titre européen, qui a complété une série de grandes victoires internationales depuis les Jeux de Mexico. J'avais été blessé et Janis Donish m'avait déjà battu en

## Avec les principaux acteurs de la deuxième journée Ter-Ovanesian n'attendait pas Klaus

URSS. Mais, la hiérarchie a repris ses droits, a-t-il déclaré avec humour (son coéquipier et adversaire est, en effet, lieutenant).

Evocant l'ambiance dans laquelle s'est déroulée l'épreuve, Lusia a reconnu que l'appui fourni par le public aux lanceurs finlandais l'avait impressionné, mais, a-t-il ajouté, ce comportement a rendu Sitonen et Kinnunen nerveux. En revanche, il a exprimé sa surprise devant le bon comportement de l'Allemand Hanisch. Interrogé sur les chances de voir atteindre un jour la marque des cent mètres, Lusia a répondu: d'ici à dix ans, peut-être. Il faudrait trouver un athlète à la fois puissant et extrêmement rapide.

Janis Donish, 25 ans, deuxième à plus de 5 mètres derrière Lusia, a surtout déploré d'avoir revêtu une ancienne blessure musculaire à l'aine gauche, après avoir obtenu 85 m 30 à son premier lancer. Il a ainsi dû renoncer à ses quatrième et cinquième essais, puis il tomba au dernier.

**HANISCH AMBITIEUX**  
Quant à Wolfgang Hanisch, bel athlète brun de 1 m 86 pour 94 kilos (20 ans), pratiquant le javelot depuis 7 ans, il était particulièrement heureux de son résultat. Je ne m'attendais pas à une médaille, mais, après ma troisième place de l'an dernier aux championnats d'Europe des juniors et

les 84 m-38, obtenus dernièrement à Leipzig, je suis heureux de voir confirmer mes progrès, a-t-il dit. Hanisch, qui suit un entraînement complet comparable à celui des décathloniens, pratique, en outre, le hockey sur glace en hiver pour cultiver sa vitesse. Je suis actuellement trop lent (12"9 sur 100 mètres), mais je veux me perfectionner et je vise un jour le record du monde, a-t-il déclaré avec optimisme.

Après la longueur, un autre Allemand de l'Est, Max Klaus, 24 ans, étudiant en physique à l'université technique de Dresde (marié, un fils de bientôt deux ans) paraissait tout étonné d'avoir détourné pour un centimètre le Soviétique Ter-Ovanesian. Sixième aux championnats d'Europe d'Athènes, régulièrement dominé jusqu'ici par le Russe, l'Allemand de l'Est, qui a déclaré vouloir tout spécialement se préparer pour Munich, à déplorer qu'à Helsinki il vent constamment changeant ait contraint les

concurrents à rester en dessous de leurs possibilités.

Le Russe Igor Ter-Ovanesian a reconnu avoir été surpris par la performance de son vainqueur. Je craignais surtout les Allemands de l'Ouest, Josef Schwarz et Hans Baumgartner — qui n'ont pas su expliquer leurs contre-performances — et, à un degré moindre, l'Anglais Lynn Davies, a-t-il reconnu avant de souligner qu'il avait perdu de sa vitesse et ne «valait» plus que 10"8 sur 100 mètres contre 10"74 auparavant. Invité à expliquer la stagnation qui semble toucher présentement le saut en longueur, Ter-Ovanesian a remarqué: Après l'exploit de Beamon à Mexico, qui fut une sorte de catastrophe pour nous, il y a quand même des progrès mais ils sont lents. C'est ainsi que pour Munich, où j'espère terminer ma carrière en beauté, il faudra probablement atteindre 8 m 50 pour obtenir le titre.



AMBITIEUX. — Le jeune Allemand de l'Est Hanisch espère atteindre un jour les 100 mètres, avec son javelot. (Téléphoto AP)

## tir

## En Tchecoslovaquie

# Double défaite de la Suisse

Pilsen a peut-être un climat sain, mais il ne convient pas beaucoup aux Suisses. Ces derniers en ont fait l'expérience en 1969, lors des championnats d'Europe. Ils viennent de la renouveler, dans un certain sens, à l'occasion du match qui les a opposés dans ce même stand aux tireurs tchecoslovaques.

Il ne faut pas s'y tromper: les Tchecoslovaques sont champions du monde au pistolet de gros et de petit calibre depuis l'automne dernier. Ils sont revenus de Pékin avec deux médailles d'or, trois d'argent et sept de bronze, alors que les nôtres y obtiennent trois médailles d'or et deux de bronze.

atteindre de nouveau la moyenne de 550 p qu'ils obtenaient régulièrement dans un récent passé. Seul Ernest Schudler y est parvenu et il aurait pu aligner plus de 553 p s'il n'avait pas cru, à tort, qu'il tirait trop lentement. Une mention spéciale au Valaisain Joseph Zumofen, pour la première fois à pareille fête, dont les 547 p valent plus que les totaux de Speani et de Stoll. Sa sélection pour les championnats d'Europe de Suhl est dans la poche!

**AU FUSIL, UNE AMELIORATION**  
Les Tchecoslovaques sont des spécialistes redoutables au petit calibre en match olympique. Leurs deux équipes ont, en effet, obtenu chacune 2375 p, contre 2354 à la première garniture helvétique. D'autre part, six des leurs précèdent au classement le meilleur des Suisses, le Lausannois Erich Burgin, qui fut, à tous points de vue, le grand héros de cette rencontre. A lui aussi, la palme dans le tir en trois positions au petit calibre, compte tenu de ses 1148 p, à lui encore la victoire — et avec quelle netteté — dans l'épreuve à l'arme libre à 300 m, où il possède une avance de 15 p sur son dauphin Erwin Vogt, battu là par le résultat éloquent de 1141 p à 1126.

**MANQUE DE PREPARATION**  
Que les Suisses aient été nettement battus au pistolet standard s'explique par leur manque de préparation dans cette discipline cette saison, puisqu'ils participaient, à Pilsen, à leur première et dernière compétition de la spécialité cette année. On aurait souhaité qu'ils résistent mieux dans les trois autres concours, mais on doit reconnaître qu'ils n'ont perdu que 29 points au pistolet de gros calibre et 24 p sur les cibles-silhouettes. Paul Buser a emmené, par deux fois, l'équipe en stalle, avec des résultats, dans l'ordre, de 591 et de 582 p. Malheureusement, nos compatriotes n'ont pas su conserver le rythme qu'ils imprimaient, au départ, au match au pistolet de gros calibre: à l'aise dans le feu de précision, ils ont baissé pavillon dans le tir de duel, à l'exception de Rainy Ruesi, dont les 298 p ont encore été dépassés par les 300 du Tchecoslovaque Hynek Hromada, un des meilleurs «pistoliers» du globe.  
Au pistolet de match, défaite des Suisses, qui éprouvent bien des difficultés à

Rolf Gugolz s'est bien comporté également: on l'a vu, certes, avec 587 p «seulement» en match olympique, avec 1142 p dans le tir en 120 coups au PC, puis avec 1123 p à 300 m. Il fut là, respectivement, le deuxième et le troisième des Suisses. Pour son âge, c'est excellent. A lui, l'air de Peseux suffit à son bonheur.

## aviron

### Lindecker serait malade Denis Oswald appelé dans la sélection suisse

Le Zuricois Nicolas Lindecker ne participera peut-être pas aux prochains championnats d'Europe qui auront lieu du 18 au 22 août, à Copenhague. A Saint-Moritz, où la délégation suisse est réunie en camp d'entraînement, il a été victime de troubles cardiaques. Toutefois, selon les enseignements d'un électrocardiogramme, il ne semble pas que le mal soit trop grave.

Pour parer à toute éventualité, le Neuchâtelais Denis Oswald, désigné officiellement comme remplaçant, a repris l'entraînement en compagnie de René Furler, en deux avec barreur. Les autres rameurs se trouvent tous en excellente condition. La délégation suisse s'envolera dimanche soir, à destination de la capitale danoise.

## ski

### La descente de Saint-Moritz comptera pour la coupe du monde

La piste de descente (messieurs et dames) des championnats du monde 1974 à Saint-Moritz sera utilisée pour les épreuves comptant pour la coupe du monde qui auront lieu en décembre prochain, dans la station de l'Engadine.

Les organisateurs des compétitions de Saint-Moritz, qui ont donné une conférence de presse, ont précisé que la piste des messieurs est longue de 3600 mètres pour une dénivellation de 805 mètres. Elle a déjà été utilisée en janvier dernier pour le Lauberhorn qui avait dû être déplacé de Wengen à Saint-Moritz en raison du manque de neige dans la station de l'Oberland bernois. L'aménagement de cette piste, ont indiqué les organisateurs, a nécessité cent heures de travail pour remblayer 52.600 mètres cubes de terre.

## fennis

### A Lugano du 16 au 20 août

# Les têtes de série des championnats suisses

La Fédération suisse a fixé les têtes de série suivantes pour les championnats suisses qui auront lieu à Lugano, du 16 au 22 août:

**Simple messieurs (39 participants):** 1. Dimitri Sturdza (Zurich); 2. Mathias Werren (Genève); 3. Thedy Stalder (Langnau); 4. Jan Crebergh (Zurich); 5. Leonardo Manta (Bâle); 6. Jacques Michod (Lausanne); 7. Bruno Speiermann (Zurich); 8. Hanspeter Stöbler (Bienne).

**Simple dames (16):** 1. Marianne Kindler (Bâle); 2. Rita Felix (Aarau); 3. Evageth Emmenegger (Bâle); 4. Francine Oswald (Genève); 5. Silvia Gübler (Olten); 6. Maya Auberson (Genève); 7. Jeanine Bourgnon (Bâle); 8. Heidi Hufschmid (Genève).

**Double messieurs (20):** 1. Sturdza - Werren; 2. Stalder - Peter-Anton Biner (Berne); 3. Michod - Manta; 4. René Bortolani (Zurich) - Marcel Kunzler (Zurich); 5. Fredi Blatter - Michel Bähler (Berne); 6. Rolf Vogelsanger - Urs Fröhlicher (Zurich); 7. Edi Stöbler - Francis Adam (Bienne); 8. Peter Holenstein - Rico Casparis (Zurich - Coire).

**Double dames (7):** 1. M. Kindler - E. Emmenegger; 2. F. Oswald - M. Au-

bersson; 3. R. Felix - Martine Jeanneret (Bienne); 4. J. Bourgnon - Heidi Eberhard (Bâle).

**Double mixte (11):** 1. M. Kindler - Sturdza; 2. F. Oswald - Werren; 3. E. Emmenegger - Manta; 4. R. Felix - Bortolani.

### La Suisse affrontera l'Allemagne en coupe Valerio

La coupe Valerio c'est, en fait, une coupe Davis pour juniors. Cette année, pour la première fois, la Suisse participera à cette compétition. Elle y rencontrera, au premier tour, la très forte équipe d'Allemagne, grande favorite de cette épreuve, à Burghausen près de Munich.

Quatre jours ont été retenus par l'entraîneur national Stojan. Il s'agit d'Andreas Hufschmid, Ruedi Kronig, Viktor Tieggermann et Patrice Carcani.

Les chances de la formation helvétique ne semblent pas bien grandes, mais tout est possible dans une compétition de ce genre. L'équipe suisse se rendra à Burghausen le 16 août et jouera les 17, 18 et 19.

## Les prestations des Suissesses

Voici les meilleures prestations réussies par les jeunes Suissesses déléguées aux championnats d'Europe des moins de 16 ans:

Françoise Monod (12 ans), 100 m en 1'02"8, 400 m en 4'44"6 et 800 m libre en 9'57"2, Doriane Armand (14), 100 m libre en 1'07"9, Marie-Thérèse Basso (15), 100 m libre en 1'08"1 et 100 m papillon en 1'13"3, Roselyne Gisclon (13), 400 m en 4'59"1 et 800 m libre en 10'19"2, Monique Fuchs (14), 100 m en 1'15"9 et 200 m dos en 2'39"8, Ursi Wyss (15), 100 m en 1'23"3 et 200 m brasse en 2'58"6, Katja Gartmann (15), 100 m en 1'23"3 et 200 m brasse en 3'00"8 et 200 m 4 nages en 2'49"5, Yvonne Husser (15), 200 m 4 nages en 2'44"1 et 400 m 4 nages en 5'50"4.



Les mêmes causes ayant toujours les mêmes effets, la reprise du championnat voit invariablement refluer les mêmes arguments, c'est-à-dire les mêmes excuses. «Nous sommes en retard dans notre préparation» est la plus courante.

Si gouverner est prévoir, à l'heure H, chacun devrait être fin prêt, le temps où l'on jouait pour des queues de cerises étant révolu. Chaque club a pourtant derrière lui, plusieurs matches de préparation et si la cohésion n'est pas encore parfaite, de par les inévitables changements d'équipes, du moins devrait-on pouvoir exiger une condition physique, le soir d'ouverture. Savoir son texte avant de monter sur les planches! Les clubs ayant participé au championnat d'été sont déjà dans le coup de la compétition. S'ils commencent bien la saison, le mérite en reviendra à ce championnats si ça ne va pas, on retournera l'assiette: pauvre estivale trop courte!

A vous cloquer le bec. DEDEL

## football

### Des gens raisonnables à Cologne

Cologne ne sera pas l'une des villes d'Allemagne fédérale où se déroulera le championnat du monde en 1974. La municipalité a, en effet, jugé que la construction d'un nouveau et vaste stade, dont le coût avait été estimé à 64 millions de marks, devait être repoussée pour des raisons d'ordre budgétaire. M. Hubert Weber, président social-démocrate du conseil municipal, a qualifié d'«insensées» les exigences de la fédération ouest-allemande de football pour le nouveau stade. Réaction de cette dernière: si Cologne devait ne plus être sur la liste des villes où seront joués les matches du championnat, Dortmund serait choisie en remplacement.

● Au cours d'une rencontre amicale à Gdansk, les équipes de Pologne et d'URSS ont fait match nul 1-1 (1-0). Les buts ont été marqués par Wilin (35me) et Kilotov (57me).

## IMPERMEABLES



**REGENPFEIFER**  
BIENNE - 12, rue Dufour

# tomates

**BAISSE**

**1.25**

le kilo

Pour les tomates farcies :

Hachis de bœuf, les 100 g **-.90**

Viande hachée mélangée, les 100 g **1.-**

**MIGROS**



Arrivage frais  
**ESCARGOTS**  
**CUISSES DE**  
**GRENOUILLES**  
**CANETONS**

**Lehnherr frères**

Neuchâtel - Place des Halles - Tél. (038) 25 30 92

**GODET**  
**VINS**  
**Auvernier**

POUR ALLONGER et ELARGIR toutes chaussures, notre grande installation de 26 appareils garantit un travail impeccable. Cordonnerie de Montétan, P. Mollteni, av. d'Echallens 96, 1000 Lausanne.



**JAMBON**  
de campagne à l'os,  
boucherie-charcuterie  
**MAX HOFMANN**  
Rue Fleury, tél 25 10 50

**EXCURSIONS**  
**WITTWER**

**VENDREDI 13 AOUT**

**GRUYÈRES - MOLESON**

(Téléphérique compris)  
Dép. 8 h 00 Fr. 26.— (AVS: 22.50)

**LE SOLIAT - MAUBORGET**

Dép. 13 h 30 Fr. 13.— (AVS: 10.50)

**DIMANCHE 15 AOUT**

**ÉVOLENE - LES HAUDÈRES**

**AROLLA**

Dép. 7 h 00 Fr. 32.— (AVS: 26.—)

**SCHAFFHOUSE -**

**CHUTES DU RHIN**

Dép. 7 h 00 Fr. 28.50 (AVS: 23.—)

**LAC DE THOUNE**

avec promenade en bateau

Dép. 13 h 30 Fr. 21.— (AVS: 17.50)

**JURA FRANÇAIS**

Vallée du Dessoubre

et cirque de Consolation

(passport ou carte d'identité)

Dép. 13 h 30 Fr. 17.— (AVS: 14.—)

Inscriptions :

**AUTOCARS WITTWER**

Neuchâtel, Saint-Honoré 2 ☎ 25 82 82

Du 16 au 26 août, de 9 à 12 heures, sera organisée à la chapelle adventiste, fbg de l'Hôpital 39, une

**école biblique**  
**de vacances**

entièrement gratuite; ouverte aux enfants de 6 à 12 ans, de toutes les confessions. Programme: chants, jeux, récits bibliques, travaux manuels, promenades. Inscriptions: aux Nos 24 55 73 ou 31 60 21.

**Grand concours hippique**

La Chaux-du-Milieu, sur le Quartier, samedi 14 août dès 13 h, Dimanche 15 août, dès 7 h, épreuves de la catégorie D.U.R.L. plus de 200 chevaux au départ. Cantine-Restaurant chaude et froide. Samedi soir et dimanche dès la fin du concours, grand bal au collège de la Chaux-du-Milieu avec l'orchestre « James Loys ».



Vous trouverez tout pour votre

**pique-nique, torrée,**  
**broche**

Sur demande: prêt pour la cuisson, avec herbes, ail, assaisonnements spéciaux, etc., chez

**max Hofmann**  
T.251050 BOUCHERIE-CHARCUTERIE

Rue Fleury 20, Neuchâtel.

**WIMPY** SNACK-BAR NEUCHÂTEL  
Av. 1er-Mars 22 ☎ 24 65 82

vous propose:

ses wimpys variés  
ses assiettes chaudes et froides  
son assortiment de coupes, etc.  
Restauration de 11 h à 23 h  
Ouvert tous les jours

**Les réparations de votre voiture**  
**à des prix avantageux**

et discutés d'avance, seront exécutés par le garage H. Comtesse, Parc 40, Neuchâtel. Tél. 25 28 77.

**Déménagements**  
**Transports**



Tél. (038) 42 18 52 aux heures des repas et le soir

**250<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE**

la chaux de fonds le clole  
12 juin Expositions 10 octobre  
Tous les jours (sauf lundi) 10-12 et 14-17 heures  
La Chaux-de-Fonds Musée des beaux-arts: automates, montres, documents, cinéma  
Le Clole Château des Monts: horloges, documents, cinéma. Musée des beaux-arts: Cent ans de gravures 1750-1850, documents  
Musées d'horlogerie La Chaux-de-Fonds - Le Clole: un demi-millénaire de chefs-d'œuvre de mesure du temps  
Visitez le Jura neuchâtelois, berceau de l'horlogerie industrielle suisse  
Rens. ADC (039) 23 36 10 - SJUN (039) 23 26 26

**c'est frais**

**Vin rouge**

**PINOT DEL VENETO**

la bouteille 7 dl **2.90**

avec timbres coop

**c'est Coop**

A vendre  
**appareils de soudure**  
électrique, 150 et 200 ampères, avec garantie, complet avec câbles, 680 fr.  
J. Bieri, C.P. 59, 1702 Fribourg  
Tél. (037) 24 25 15.

Hôtel de la Poste  
**Château-d'Oex**

Repos - convalescence, cuisine bourgeoise. Arrangements AVS. Tél. (029) 4 63 88:

**AVIS**  
**FERMETURE PARTIELLE**

Le rez-de-chaussée du restaurant  
**« LA PRAIRIE »**  
Grand-Rue 8, Neuchâtel, sera fermé, pour cause de transformations,  
**depuis lundi 16 août**  
Le 1er étage reste ouvert

A toute demande de renseignements, prière de joindre un timbre pour la réponse  
Administration de la  
« Feuille d'avis de Neuchâtel »

**Prêts express**

de Fr 500.- à Fr 20 000.-  
● Pas de caution:  
**Votre signature suffit**  
● Discretion totale  
Adressez-vous **unique-ment** à la première banque pour prêts personnels.  
**Banque Procrédit**  
2001 Neuchâtel, av. Rousseau 5  
tél. 038/24 63 63  
ouvert 08.00-12.15 et 13.45-18.00  
fermé le samedi  
**Nous vous recevons discrètement en local privé**

**NOUVEAU** Service express

Nom \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_  
Endroit \_\_\_\_\_

L'ESCALE BAR CABARET DANCING L'ESCALE BAR CABARET

**L'Escale Dancing**  
Au cœur de la ville

**LE PARADIS NOCTURNE**  
vous présente pour la rentrée des vacances  
**SON NOUVEAU PROGRAMME**

**EN VEDETTE**

**CRAZY PUPPETS**  
« Du rire à mourir »  
Un numéro comique qui a déjà fait deux fois LE TOUR DU MONDE

**LA BELLE DE BROADWAY**  
Top Star  
GRAZY HORSE SALOON  
de Paris

**IRIS LÉVANI**  
Strip moderne

**KETTY**  
dans un numéro de danse costumée

Tous les soirs ouvert jusqu'à 3 heures

Accompagné par le célèbre trio **CROMAT'S**

L'ESCALE BAR CABARET DANCING L'ESCALE BAR CABARET DANCING L'ESCALE

**cojo** Saint-Blaise - Fleurier - Couvet  
Tél. 33 54 55 61 11 65 63 12 34

**Offre spéciale:**

**Gigot d'agneau** 1/2 kg **5.50**

**Côtelettes** 100 g **1.10**

**Poulet rôti** la pièce **3.90**

**PROFITEZ!** AVEC TIMBRES **cojo**

**Déménagements**  
**Transports**

J.-F. BELLENOT  
CORTAILLOD

Tél. (038) 42 18 52 aux heures des repas et le soir

**250<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE**  
la chaux de fonds le clole

12 juin Expositions 10 octobre  
Tous les jours (sauf lundi) 10-12 et 14-17 heures  
La Chaux-de-Fonds Musée des beaux-arts: automates, montres, documents, cinéma  
Le Clole Château des Monts: horloges, documents, cinéma. Musée des beaux-arts: Cent ans de gravures 1750-1850, documents  
Musées d'horlogerie La Chaux-de-Fonds - Le Clole: un demi-millénaire de chefs-d'œuvre de mesure du temps  
Visitez le Jura neuchâtelois, berceau de l'horlogerie industrielle suisse  
Rens. ADC (039) 23 36 10 - SJUN (039) 23 26 26

117 OSS 117 OSS 117 OSS 117 OSS

# AGONIE EN PATAGONIE

D'après les romans de Jean Bruce — Découpage du colonel Rémy

RÉSUMÉ : Hubert Bonisseur de la Bath arrive à l'aérodrome de Rawson, où il rencontre le nommé Félix.

## Les éoliennes



« Bonjour, M. Willy, » dit Félix. « J'ai des tas de choses à vous dire de la part de Maria. » répliqua Hubert, Félix sortit de la poche de son blouson un paquet de cigarettes, qu'il tendit à l'homme qu'il prenait pour Willy : « C'est Peter qui va être content ! Grimaca-t-il. Une « Willys Overland » de couleur grenat attendait tout près. « Mon nom est Fritz Mann, » déclara Félix en mettant le contact. « Et moi je suis Edward Müller. » — « Enchanté. » L'auto s'élança sur la route. « Beaucoup de chemin à faire ? » demanda Hubert. « Une bonne heure et demie. » — « Reprenez votre cigarette. Je ne fume pas. » Fritz Mann glissa la cigarette entre ses lèvres et l'alluma. Il conduisait vite et bien. « Maintenant, dit Hubert, expliquez-moi ce qui se passe. »



La trogne rougeaude de Fritz Mann se renfrognait : « Les questions, c'est le patron qui y répond. » — « C'est bien, approuva Hubert. J'aime les gens discrets. » Les deux hommes n'échangèrent plus un mot. A droite était la mer, creusée par le vent sauvage. A gauche, de maigres pâturages, sur lesquels paissaient à perte de vue des milliers et des milliers de moutons. De rares arbres, tabougris et tordus par le vent, dressaient sur le ciel qui se teintait de rose leurs silhouettes tourmentées. Au sommet d'une colline, Fritz Mann engagea la voiture dans un chemin défoncé qui plongeait vers les eaux glauques et agitées du golfe Nuovo, sinistrement teintes de mauve et de noir par le crépuscule.



Brusquement apparurent les installations des pêcheries Mattered, groupées à l'ouest et au sud d'une crique étroite et bien abritée où plusieurs barges étaient à l'ancre. La maison d'habitation, bungalow tout en longueur avec une véranda, tournait le dos au vent et regardait la crique. Au sud, il y avait les baraques de la conserverie. Fritz Mann stoppa devant le bungalow près d'une voiture beige et rouge. Hubert descendit de l'auto. La maison, couverte de tôle ondulée, était construite en bois. Quelques fauteuils à bascule étaient disposés sous la véranda mal entretenue. A droite, et légèrement en retrait, une éolienne tournait à grande vitesse dans le vent, fournissant gratuitement l'électricité.



Taillé dans le roc, un escalier à la rampe de fer rouillée descendait vers la crique. Les mâts des chalutiers dansaient un peu plus loin. L'usine était basse et longue, à l'instar de la maison d'habitation, et flanquée de deux éoliennes. Fritz Mann actionnait son avertisseur. « Ils sont sourds ! » s'exclama-t-il. On va entrer. Hubert le suivit sous la véranda. Fritz ouvrit la porte. Des éclats de voix traversèrent une cloison faite de planches brutes. « Tu n'est qu'un lâche, Kurt Mattered ! glapissait une voix de femme. C'est moi qui te le dis ! » — « Tu vas te taire ? » hurla celui que la femme prenait à partie. « Lâche ! » répéta la femme. Il y eut le bruit d'une gifflée, suivi d'un cri de douleur. « C'est tout le temps comme ça, » commenta Fritz entre ses dents.

Demain : un radio-amateur.

(Copyright Opera Mundi)

Demain : Un radio-amateur

# POUR VOUS MADAME

## Un menu

Melon.  
Fosbil.  
Haricots verts.  
Pommes nature.  
Clafoutis limousin.

## LE PLAT DU JOUR : Clafoutis limousin

Ce flan est excellent et facile à préparer : 100 g de farine, 100 g de sucre en poudre, quatre œufs, une pincée de sel, 1/2 l de lait bouilli et refroidi, deux cuillerées de rhum, 750 grammes de cerises noires, du beurre, du sucre en poudre.  
Pour la pâte, bien mélanger la farine, le sucre, le sel puis ajouter les œufs les uns après les autres en travaillant la pâte à la spatule.  
Délayer petit à petit avec le lait, ajouter le rhum. Ranger les fruits dans une tourtière bien beurrée, verser dessus la crème préparée et faire cuire à four chaud pendant trente minutes environ. En sortant le clafoutis du four, saupoudrer de sucre.

## Jus bienfaisants

Un jus d'orange, de citron ou de pamplemousse pris au réveil, sans sucre, avec un peu d'eau, constitue un excellent remède contre la constipation dont souffrent tant de femmes citadines.

Un jus de fruit naturel constitue le meilleur des apéritifs avant les principaux repas. Le jus de fruit donne également des forces et combat, en été, l'effet déprimant de la chaleur.

On a dit que Gandhi avait pu vivre pendant trois semaines en ne buvant exclusivement que du jus d'oranges fraîches. Mais il n'est point besoin de se porter à une telle extrémité pour constater les effets bienfaisants et amincissants des jus d'agrumes.

## Vernis à ongles

On utilise naturellement le vernis pour embellir les ongles. Mais savez-vous que, coloré ou non, il est très utile à maintes occasions puisque c'est une matière qui a la propriété de durcir en séchant ?

— Si vous voulez garder en bon état les talons de vos souliers, enduisez-les d'une légère couche de vernis à ongles incolore.

— Pour que les objets en cuivre soient toujours brillants il suffit d'étendre dessus une couche de vernis incolore, après les avoir polis.

— Pour enlever des perles, trempez la pointe du fil dans du vernis incolore. Cela vous évitera d'avoir à utiliser une aiguille.

## Rions un peu

L'instituteur est en train de faire la leçon de français et il s'adresse au jeune Toto :

— Si je dis : Je me lave, tu te laves, il se lave, nous nous lavons, qu'est-ce que c'est ?

Et le même de répondre :

— C'est dimanche, Monsieur !

## A méditer

Avoir du nerf, c'est ne pas avoir de nerfs.

# HOROSCOPE

Peu d'aspects favorables le matin. Le restant de la journée sera placé sous des influences contradictoires. Naissances : Les enfants de ce jour seront doués, réfléchis, pensifs et sans aucune ambition.

### BÉLIER (21/3 - 19/4)

Santé : Maux de tête causés par une longue exposition au soleil. Amour : Allez au-devant des êtres qui vous sont chers. Affaires : Recherchez des collaborations.

### TAUREAU (20/4 - 20/5)

Santé : Menez une vie régulière. Amour : Acceptez les nouvelles amitiés. Affaires : Évitez les malentendus.

### GÉMEAUX (21/5 - 21/6)

Santé : Altermuez repos et distractions. Amour : Écoutez les confidences qui sont faites. Affaires : Les choses ne sont pas si compliquées que cela.

### CANCER (22/6 - 22/7)

Santé : Suivez un régime pour maigrir. Amour : Votre humeur fantasiste est pénible. Affaires : Rattrapez le retard que vous avez pris.

### LION (23/7 - 23/8)

Santé : Partez vous reposer à la campagne. Amour : Vous trouverez un confort auprès de vos amis. Affaires : Lisez attentivement avant de signer.

### VIERGE (19/8 - 23/9)

Santé : Adaptez votre alimentation à votre activité. Amour : Reconnaissez vos erreurs. Affaires : Réfléchissez avant de répondre aux questions.

### BALANCE (24/9 - 23/10)

Santé : Prenez un petit déjeuner consistant. Amour : Oubliez vos petits griefs définitivement. Affaires : Faites preuve d'esprit de suite.

### SCORPION (24/10 - 22/11)

Santé : Méfiez-vous des accidents de toute sorte. Amour : Vos soupçons injustifiés sont pénibles. Affaires : Vos intuitions sont généralement bonnes.

### SAGITTAIRE (23/11 - 21/12)

Santé : Soignez la plus petite blessure. Amour : Ayez confiance en l'être aimé. Affaires : Soyez prudent dans vos décisions.

### CAPRICORNE (22/12 - 19/1)

Santé : Ne vous baignez pas après une exposition prolongée au soleil. Amour : Vos amis essaieront de vous influencer. Affaires : Vous avez encore incertain.

### VERSEAU (20/1 - 18/2)

Santé : Faites soigner vos mauvaises dents. Amour : Attendez pour faire une démarche. Affaires : Vous obtiendrez gain de cause.

### POISSONS (19/2 - 20/3)

Santé : Essayez un traitement oméopathique. Amour : Ne vous perdez pas en hésitations. Affaires : Efforcez-vous de tenir vos engagements.

# MOTS CROISÉS

Problème No 478  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10  
10x10 grid for crossword puzzle.

HORIZONTALEMENT  
1. Chevaux de trait musclés. 2. Qui justifie un supplément d'estimation. 3. Edenté. — Fruit. — Fer tranchant. 4. Parti. — On y met des meubles. 5. Il accompagne des solipèdes. — Pauvre type. 6. On y fait ses preuves. — Préposition. 7. La dame du premier. — Meublé. 8. Pronom. — Ils furent chassés du Péloponnèse par les Doriens. 9. Qui n'a ni queue ni tête. — Ne contente pas l'ogre. 10. Il retarde une chute retentissante. — On doit la soutenir en public.

VERTICALEMENT  
1. Corps. 2. Eau de table. — Il pousse la voile. 3. Divinité. — Une martingale oblige à l'augmenter. — Initiales de l'auteur la Mascotte. 4. Partie mobile d'une souppape. — Ornement. 5. Pour faire sauter. — Cancan de la commère. 6. Lac d'Amérique. — Moins apprécié que le sable sur la plage. 7. Participe. — Un titre de Colette. 8. Fortement charpentée. — Insecte des eaux stagnantes. 9. Préfixe. — Leurs ouvrières ne contestent jamais. 10. Bandes à part. — Romancier populaire.

## CARNET DU JOUR

NEUCHÂTEL  
Jardin de l'hôtel Du Peyron : 20 h 30, concert de musique enregistrée.  
EXPOSITIONS. — Musée d'ethnographie : Exposition Les Touareg.  
Musée d'histoire naturelle : Exposition de photographies de nature.  
Jeunes-Rives : Zoo Beauverd.  
Tourisme : Bureau officiel de renseignements. Place Numa-Droz 1, tél. 25 42 42.  
CINÉMAS. — Palace : 20 h 30, Le Patria. 16 ans.  
Arcades : 20 h 30, El Condor. 16 ans.  
Rex : 20 h 45, Sexualité interdite. 20 ans.  
Studio : 20 h 30, La Belle au bois dormant. 7 ans.  
Bio : 18 h 40 et 20 h 45, La Vie, l'amour, la mort. 18 ans.  
Apollo : 15 h et 20 h 30, Borsalino. 16 ans.  
DANSE ET ATTRACTIONS  
L'ABC vacances.  
L'Escale de 21 h à 2 h.  
La Rotonde de 22 h à 3 h.  
DANCINGS  
Le Corsaire de 20 h 30 à 2 h.  
Spot bar jusqu'à 2 h.  
Big Ben bar jusqu'à 2 h.  
Pharmacie d'office : M. Wildhaber, Orangerie.  
La période de service commence à 8 h. La pharmacie de service est ouverte jusqu'à 23 h. De 23 h à 8 h, le poste de police (25 10 17) indique le pharmacien à disposition en cas d'urgence.  
Service d'urgence des pharmacies : Région Boudry - La Côte. Pharmacie J.-D. Bonhôte, Boudry, tél. 42 18 12 (privé 24 23 34).

AUVERNIER  
Galerie Numaga : 1. Peintures miniatures des Indes XVIIe-XIXe siècle. 2. Artistes de la Galerie (peintures-sculptures).  
Caveau des Abbesses : (bar-dancing).  
COLOMBIER  
Cinéma Lux : 20 h 15, Le Bon, la brute et le truand.  
LE LANDERON  
Cinéma de la Côte : 20 h 30, Salut Berthe.  
PESEUX  
Cinéma de la Côte : 20 h 30, 5 Hommes armés.

# A LA TV AUJOURD'HUI

SUISSE ROMANDE  
15.55 (C) Athlétisme  
18.50 Avant-première sportive  
19.05 Cécilia, médecin de campagne  
19.40 Téléjournal  
20.05 (C) Carrefour  
20.25 (C) Rien n'est plus beau que la terre  
20.50 (C) U.F.O.  
21.45 (C) Athlétisme  
22.45 Téléjournal  
FRANCE I  
12.30 Le service des affaires classées  
13.00 Télé-midi  
13.40 Cours de la Bourse  
15.55 Championnats d'Europe d'athlétisme  
18.25 Dernière heure  
18.30 Emissions pour les enfants  
19.00 Court métrage  
19.25 Rien que la vérité  
19.45 Télé-soir  
20.15 Ces animaux qu'on appelle des bêtes  
20.30 Le Proscrit  
FRANCE II  
12.10 Le club de la presse  
22.00 D'hier et d'aujourd'hui  
22.50 Télé-nuit  
SUISSE ALÉMANIQUE  
16.00 (C) Championnats européens d'athlétisme léger à Helsinki  
18.45 (C) Fin de journée  
18.55 Téléjournal  
19.00 L'antenne  
19.25 Les étranges méthodes de Franz Josef Wanninger  
20.00 Téléjournal  
20.20 (C) Gustav Adolfs Page  
21.50 Téléjournal  
22.00 (C) The Cossack  
FRANCE I  
12.30 Le service des affaires classées  
13.00 Télé-midi  
13.40 Cours de la Bourse  
15.55 Championnats d'Europe d'athlétisme  
18.25 Dernière heure  
18.30 Emissions pour les enfants  
19.00 Court métrage  
19.25 Rien que la vérité  
19.45 Télé-soir  
20.15 Ces animaux qu'on appelle des bêtes  
20.30 Le Proscrit  
FRANCE II  
15.45 informations, météo. 15.45, athlétisme. 18.05, plaque tournante. 18.40, arc-en-ciel munichois. 19.10, Nanou. 19.45, informations, météo. 20.15, Gestrückte Spuren. 21.45, dix ans - dix hommes. 22.45, journal catholique. 23 h, informations, météo. 23.20, athlétisme.

# RADIO

Sottens et télédiffusion  
6 h, bonjour à tous, informations. 6.32, de villes en villages. 6.35, 8.10, la route, ce matin. 7.25, roulez sur l'or. 6.59, horloge parlante. 7 h, miroir-première. 7.30, mon pays, c'est l'été. 8 h, informations et revue de presse. 9 h, informations. 9.05, heureux de faire votre connaissance. 10 h, informations. 10.05, cent mille notes de musique. 11.05, spécial-vacances. 12 h, journal de midi, informations. 12.05, aujourd'hui, un an déjà. 12.29, signal horaire. 12.30, miroir-midi. 12.45, le carnet de route. 13 h, variétés-magazine. 14 h, informations. 14.05, de vive voix. 14.45, moments musicaux. 15 h, informations. 15.05, concert chez soi.  
16 h, informations. 16.05, le rendez-vous de 16 heures, Raz de Marée. 17 h, informations. 17.05, tous les jeunes, bonjour les enfants. 18 h, le journal du soir, informations. 18.05, le magazine économique. 18.30, le micro dans la vie. 18.40, championnats d'Europe d'athlétisme à Helsinki. 18.59, bulletin météorologique pour le week-end. 19 h, le miroir du monde. 19.30, magazine 71. 20 h, plages privées. 20.30, l'orchestre national de l'ORTF. 22 h, la terre est ronde. 22.30, informations. 22.40, club de nuit. 23.25, miroir-dernière. 23 h, hymne national.  
Second programme  
10 h, œuvres de musique baroque allemande. 10.15, la semaine des quatre jeu-

# De tout pour faire un monde

Les jeunes pigeons ont besoin du soleil  
S'il ne sont pas entraînés à la navigation, c'est-à-dire s'ils sont inexpérimentés, les jeunes pigeons se repèrent sur le Soleil lorsqu'il s'agit pour eux de regagner leur pigeonier. Au contraire, les oiseaux habitués à s'orienter dans le ciel peuvent parfaitement se passer du soleil et ne paraissent absolument pas désorientés si le ciel est couvert. Le docteur William Keeting, un ornithologue américain, pense qu'avec de l'entraînement, les pigeons voyageurs deviennent peut-être sensibles à une sorte de notion de force qui leur sert à se guider. Les jeunes pigeons, au contraire, seraient insensibles à une telle notion.

Dessalement d'eau de mer à volonté  
Conçu sous forme de parties qui peuvent s'ajouter les unes aux autres, un système de dessalement d'eau de mer s'adresse spécialement aux établissements communautaires ou aux hôtels placés en bord de mer. La capacité de dessalement peut varier de dix mille litres à près d'un million de litres par jour, suivant le nombre d'éléments mis bout à bout. Pour cet appareil, le système employé consiste à amener de l'eau de mer préalablement chauffée dans une enceinte où le vide a été fait. L'eau « explose » véritablement en fine vapeur, qui peut être recueillie. La saumure reste au fond ; il suffit ensuite de la rejeter à la mer.

constipation  
les Dragées dix-neuf aident sûrement et rapidement.  
40 Dragées  
Fr. 3.30 dans les pharmacies et les drogueries.  
Dragées 19  
selon le Prof. Dr méd. Much  
71.144.1.2.1

HENRY  
SUPERMAN  
J'AI ETE OBLIGE D'ACCEPTER DE DONNER DE MON SANG A CETTE FILLE... ET MAINTENANT, ELLE POSSÈDE DES POUVOIRS SUPER-PUISSANTS QUE MOI JE NE PEUX PAS AVOIR. TROUVEZ ET ASSUREZ-VOUS QU'ELLE N'EN FERA PAS UN MAUVAIS UTILISATION !  
NE ME REGARDEZ PAS AINSI... KENT AUSSI A VU CETTE FILLE VOLER ! IL FAUT QUE JE CONNAISSE TOUT SUR LE COMPTE DE CETTE FILLE... APORTEZ-MOI LE RAPPORT LA CONCERNANT !  
C'EST SUREMENT A CAUSE D'UN MEDICAMENT QU'ILS M'ONT DONNE A L'HOPITAL QUE JE PEUX VOLER AINSI. MAINTENANT, RETOURNONS A L'HOTEL... SI JE RETROUVE CELUI QUI M'A ASSOMÉ POUR ME VOLER, IL VA PASSER UN MAUVAIS QUART D'HEURE !  
ATTEN' HOPITAL SILENCE  
A SUIVRE

L'annonce reflet vivant du marché

# Jiri Pelikan, ancien dirigeant du « Printemps de Prague » : On a restauré le stalinisme sans Staline

Jiri Pelikan, ancien membre de la direction du PC, sous Dubcek, a écrit dans « Listy », organe de l'opposition socialiste, que la théorie selon laquelle le peuple tchécoslovaque devrait miser uniquement sur un bouleversement éventuel en URSS est dangereuse. L'ancien dirigeant s'explique :

— Aucune nation ne doit laisser à d'autres le soin de décider de son destin. Actuellement, de nombreux Tchèques et Slovaques se sentent désarmés devant la puissance occupante et s'imaginent que la libération de leur patrie dépend d'un éventuel bouleversement en URSS ou d'un changement des rapports de force sur le plan international. Certes, de tels changements contribueraient à la victoire de la lutte menée par mon peuple et ceux des autres pays « socialistes » pour une indépendance nationale réelle et le droit d'édifier le socialisme selon les conditions spécifiques de chaque Etat. Mais des changements ne se feront pas automatiquement. Ils ne peuvent être que le résultat d'un long combat mené à l'échelle de tout le camp socialiste y compris en URSS.

C'est pourquoi la capitulation et la passivité, comme le prouve notre propre expérience historique, ne peuvent que prolonger nos épreuves et augmenter le nombre des victimes.

On parle de moins en moins de la Tchécoslovaquie ; pourtant la résistance tchécoslovaque est une réalité qui mérite le soutien international. Jiri Pelikan en est conscient :

— Nous comptons sur le soutien, plus ou moins ouvert, de toutes les forces qui luttent dans le monde pour la démocratie, l'indépendance nationale, la justice sociale et contre le stalinisme et le statu quo, qui divise le globe en deux grandes sphères d'influence. A mon avis, il n'existe plus de frontières entre communistes et non-communistes, mais entre ceux qui sont prêts à adhérer à n'importe quelle condition à une « normalisation globale » et ceux qui la rejettent. Partout où existent des partis communistes qui s'entêtent à reconnaître le rôle dirigeant de l'URSS, nous avons trouvé des alliés comme Garaudy, Fischer, Marek et d'autres, qui comprennent que la roue de l'histoire tourne irrémédiablement vers le progrès. Nous faisons face à la « sainte-alliance » entre les forces conservatrices de l'Occident et de l'Est en vue du maintien du statu quo et de l'entêtement définitif du cas tchécoslovaque. Notre combat n'est pas sentimental. Nous savons que la Tchécoslovaquie n'est pas le « nombril » du monde. Mais tous ceux qui aspirent à une société nouvelle doivent être conscients, à la suite de la tragédie d'août 1968, que dorénavant, la moindre tentative de s'en-

gager dans une voie différente du « modèle » socialiste, se terminera par l'occupation étrangère et la « normalisation ». Si les forces progressistes et démocratiques du monde oublient cet enseignement, elles risqueraient de le payer bien cher un jour...

L'ancien leader du « printemps » aborde ensuite la question du stalinisme :

— Le stalinisme est né et s'est développé dans certaines conditions précises du triomphe du socialisme dans un immense pays sous-développé comme l'était la Russie tsariste. C'est pourquoi il appartient au passé. Mais sa conception s'est maintenue partout où, au



Jiri Pelikan (Archives.)

lieu de s'efforcer de surmonter les contradictions de l'évolution de la société socialiste, on dissimule les divergences et on ignore délibérément les causes profondes du mécontentement. Après les révélations de M.K. au XXe congrès du PCUS et d'autres événements tragiques, il est difficile de rétablir mécaniquement le stalinisme et ses méthodes. Mais en URSS et dans d'autres pays « socialistes » on assiste aujourd'hui à des manifestations de néo-stalinisme sans la réhabilitation de Staline. On peut considérer comme un retour au stalinisme les « théories » sur le « renforcement de la lutte de classe sous le socialisme » ou la « souveraineté limitée des pays socialistes », comme l'affirme la propagande officielle en Tchécoslovaquie ou, sous une forme différente, le récent rapport de Brejnev au XXIVe congrès du PCUS.

Nous sommes donc les témoins de la tentative de restaurer le stalinisme sans Staline, sans exécutions, sans terreur ouverte, mais au moyen d'une idéologie dogmatique et de la persécution politique en vue d'étouffer les idées progressistes et de maintenir le statu quo. Mais là où Staline a échoué, ses héritiers vont vers le fiasco surtout dans les conditions

actuelles. Cependant, il ne faut pas sous-estimer ce danger.

Jiri Pelikan estime que le « XIVe congrès du PC », qui s'est déroulé en mai dernier, est illégal car ces assises, se sont déjà tenues régulièrement au lendemain de l'occupation.

— Ces assises ont été non seulement illégales, mais encore se sont révélées incapables de contribuer à une quelconque stabilisation de l'actuelle direction qui a usurpé le pouvoir au sein du PC et de l'Etat grâce à l'aide étrangère. L'opposition au régime actuel croît sans cesse et même la propagande officielle le déplore. Le problème n'est pas de savoir si Husak ou Svoboda sont plus « libéraux » qu'Indra ou Bilak. Tous les membres de la direction actuelle ont joué la carte de l'occupant et sont conscients que seule la présence des troupes soviétiques leur permet de se maintenir au pouvoir. La crise politique, économique et morale héritée du stalinisme et de l'occupation s'approfondira sans cesse pour aboutir un jour à une nouvelle explosion de mécontentement. Il est possible que le futur mouvement réformiste diffère du « printemps », mais ses objectifs seront bien proches.

Propos recueillis par André LAURENT

## UN JARDIN ZOOLOGIQUE ALPIN EN ENGADINE

— A une cinquantaine de mètres de la station supérieure du téléphérique Curtinatsch — Lagalb et à l'altitude de 2900 m environ, s'est ouvert il y a quelques temps l'alpinarium du Piz-Lagalb, qui a nécessité une année de travaux et une dépense de près d'un demi-million de francs.

L'alpinarium trouve sa raison d'être, comme l'explique le professeur M. Heini Hediger, directeur du zoo de Zurich, dans le fait reconstruit depuis longtemps qu'une protection efficace de la nature et de la faune sauvage ne peut reposer que sur la connaissance précise de l'une et de l'autre. Dans cet ordre d'idées, le professeur Hediger, qui a amené sur la Lagalb la plus haute réserve zoologique d'Europe, appelée à devenir une station d'observation de la faune alpine, a, en vue, de monter notamment, les marmottes non seulement dans leur brève activité estivale, mais encore, grâce aux installations spéciales de l'établissement,

# Sommes-nous une génération de suicidés en puissance ?

Nous nous menaçons nous-mêmes : U Thant devait d'ailleurs déclarer récemment, qu'en réalité, il ne restait plus beaucoup de temps à l'humanité pour se détruire elle-même si elle ne protégeait pas immédiatement son environnement.

Par exemple : Aux Etats-Unis, certains fleuves majestueux se jetant dans la mer, sont tout simplement devenus d'infâmes cloaques bouillants, infectés par les munitions et les gaz inervants !

Lors de son tour du monde, Heyerdals aventureux Norvégien, déclara qu'il lui est arrivé de naviguer sur une authentique « mer de mazout » !

En Hollande, les baigneurs abandonnent les plages, l'eau de mer étant de plus en plus polluée par la marée noire !

La surface de la mer d'Irlande est couverte des cadavres de 175.000 oiseaux, morts des suites d'écoulement « par inadvertance » de produits toxiques. A ce sujet d'ailleurs, un journal anglais devait titrer son article « un tombeau de la mort » !

A Tokio, durant une vague de chaleur, on assista à une véritable ruée vers les hôpitaux parce qu'un voile

impénétrable de gaz d'échappement recouvrait la ville, provoquant des nausées et des malaises !

Los Angeles, longtemps réputée pour son « smog » jaune et toxique, est dorénavant dépassée par New-York où les émanations sont si denses que lors des journées les plus chaudes, on dirait qu'un tapis recouvre entièrement la ville, alimenté par des milliers de petites cheminées de chauffage à huile et autres gaz sortis des pots d'échappement ! Le déclin des espoirs de vie aux Etats-Unis, selon les déclarations des hommes de science, lié aux problèmes de la pollution de l'air !

Il faudrait au lac de Côme, près de deux cents ans jusqu'à ce que ses eaux puissent être régénérées ! Des experts estiment que le lac Léman continuera à se polluer encore pendant 15 ans et cela malgré les stations d'épuration !

Les tests effectués sur les plages du lac de Lugano ont démontré qu'un cinquième seulement de ses eaux pouvaient encore servir à la baignade, alors que les allergies étaient devenues monnaie courante !

### COMMENT TOUT CELA EST-IL POSSIBLE ?

Commençons par le dernier exemple cité : Depuis des années, on parle à Lugano de l'installation d'une station d'épuration des eaux de la région. Mais, à ce jour, ce projet n'a pas encore été réalisé. Nos canalisations actuelles - pour autant qu'elles existent - datent en partie du siècle dernier. On peut donc être étonné d'apprendre de quand datent les canaux d'écoulement archaïques encore utilisés dans nos villes. Il n'y a plus aucun doute possible : à l'ère de la conquête de la lune, nous commençons à nous enliser dans notre propre saleté.

En Suisse, un million de tonnes d'immondices et de détritus encombrants doivent être débarrassés, ce qui représente environ 110 à 150 kg par habitant dans les villes, et 180 à 200 kg dans les stations.

Nos usines d'incinération sont capables actuellement de brûler des ordures pour 3,2 millions d'habitants, alors que notre population s'élève à 5,7 millions.

### RESTE-T-IL DE L'ESPOIR ?

La construction de stations d'épuration des eaux, ainsi que celle d'usines d'incinération des ordures a considérablement augmenté. Mais, actuellement, les installations existantes ne suffisent pas, et de loin, à absorber la totalité de nos déchets et ordures.

Le service de la protection des eaux a une vue plutôt « optimiste » de la situation et avoue : « Les stations d'épuration actuellement en service sont capables d'épurer l'eau des 43,6 % de la population, et une grande partie de l'industrie peut déjà être prise en considération. En outre, il se trouve des stations en construction ou prêtes à être construites pour les 12,4 % de la population, et à l'état de projet pour les 7 pour cent.

Vers le milieu des années 70, lorsque fonctionneront les usines actuellement projetées ou en construction, elles épureront les eaux usées des 63 % de la population de notre pays (y compris les eaux de la plus grande partie de l'industrie), soit pas tout à fait les 2/3. Dès 1971, lorsque la révision de la loi fédérale sur la protection des eaux sera mise en vigueur, il nous restera l'espoir qu'en 10 ans, les 2/3, voire les 4/5 des eaux usées seront épurées.

Mais, malgré tout, il restera encore et toujours 24 % d'eaux non traitées, et cela en 1980.

### L'INDUSTRIE DONNE LE BON EXEMPLE

L'industrie qui est toujours citée dans toutes les discussions publiques a fait, elle, jusqu'à présent, des efforts pour entreprendre la protection de l'eau et de l'air.

Concernant l'échappement des gaz, il faut savoir que de nombreuses industries du ciment ont pris des dispositions avant même la sortie des projets de loi et les dépenses effectives faites par l'industrie à ce sujet dépassent déjà celles qui ont été faites jusqu'à maintenant du côté officiel. Toutefois, ces diverses entreprises doivent souvent faire face à un « fouillis » inextricable de prescriptions officielles contradictoires. Malgré cela, il est d'usage courant d'accuser la grande industrie de tous les méfaits de la pollution bien que les recherches scientifiques aient toujours clairement démontré que la pollution provient en majeure partie des écoulements privés et communaux, qui restent incontrôlables, ainsi que par la vie quotidienne dans les villes et les villages.

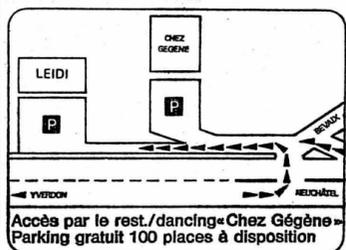
Il s'agit donc aujourd'hui d'un problème qui nous concerne tous personnellement. Si nous voulons protéger notre environnement contre la pollution - et nous portons cette responsabilité - nous ne pouvons que nous, mais aussi pour les générations futures - commençons donc en premier lieu par balayer devant notre porte.

(B.P.—R.F.)

## Bevaix: Centre de l'habitation LEIDI

### EXPOSITION-VENTE

Heures d'ouverture  
lundis, mercredis, jeudis et vendredis jusqu'à 18 h. 30  
mardis jusqu'à 21 h.  
samedis de 8 h. à 17 h. sans interruption  
ou sur rendez-vous  
tél 038/461828



Accès par le rest./dancing « Chez Gégène »  
Parking gratuit 100 places à disposition

NETTOYAGE A SEC  
**vitasec**  
bon marché  
mais bien fait !  
Flandres 1 / Ballieux 3

**AF Machines à laver**  
OFFRE UNIQUE  
Pour libérer un local de stockage, nous vendons un grand choix de machines à laver automatiques. 4 à 5 kg, 220 ou 380 V. Très forte reprise de votre ancien appareil. Demandez-nous une offre sans engagement. Le déplacement en vaut la peine.

**Discount du Vignoble**  
Fornachon et Cie.  
Tél. (038) 46 18 77.  
2022 Bevaix.

## Commerçants

Ne vous creusez pas la tête pour vos problèmes de publicité. Nous avons pour les résoudre un service à votre disposition.  
Feuille d'avis de Neuchâtel

## Le froid à des prix exceptionnels

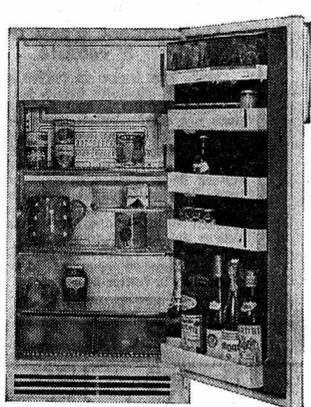
### frigos et congélateurs des grandes marques mondiales



### Notre offre spéciale

afin que chacun puisse bénéficier d'un frigo de luxe 140 l - freezer - dégivrage automatique - casier à beurre - tiroir à légumes - éclairage - compresseur garanti 5 ans

NOTRE PRIX **248.-**



### 205 l GRANDE CLASSE

super freezer - dégivrage automatique - éclairage - rayons réglables - casiers à beurre, fromage, bouteilles - tiroir à légumes - compresseur super-économique

NOTRE PRIX **399.-**



### Congélateur grand froid

3 lampes-témoins - compartiment congélation rapide - poignée avec serrure - éclairage - garantie 5 ans sur le compresseur

200 l **498.-**

260 l spécial **548.-**

Prix sans concurrence - Exposition unique et féerique  
**BAUKNECHT - BOSCH - ELAN - ELECTROLUX - IGNIS - PHILCO - SIEMENS - ZOPPAZ**

A ce prix-là, je n'hésite plus, j'achète mon frigo chez le spécialiste du froid  
Le plus grand magasin spécialisé neuchâtelois

## Jeanneret & Cie

### Au Confort Ménager

Seyon 26 - 28 - 30 — Neuchâtel — Tél. 24 57 77

## par le chemin le plus court au plus avantageux

# Prêt personnel

- Discretion absolue, pas d'enquêtes fastidieuses  
**Bulletin de commande pour argent comptant**  
(max. frs. 25.000.-) 391

Je désire un prêt personnel de frs. \_\_\_\_\_  
remboursable en \_\_\_\_\_ mensualités (max. 60 mois)

Nom \_\_\_\_\_ Profession \_\_\_\_\_  
Prénom \_\_\_\_\_ Employeur \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ A cette place depuis le \_\_\_\_\_  
NP/Lieu \_\_\_\_\_ Salaire mensuel frs. \_\_\_\_\_  
No. de tél. \_\_\_\_\_ (salaire de l'épouse etc.) \_\_\_\_\_  
Habitat ici depuis \_\_\_\_\_ êtes-vous propriétaire d'immeubles \_\_\_\_\_  
Ancien domicile \_\_\_\_\_ Loyer mensuel frs. \_\_\_\_\_  
Rue \_\_\_\_\_ Prêt destiné à \_\_\_\_\_  
Date de naissance \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
Etat civil \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_  
Nombre d'enfants \_\_\_\_\_  
Nationalité \_\_\_\_\_

remplir - envoyer - profiter !  
**Crédit Renco**  
1211 Genève 1, 31, rue du Rhône, Téléphone 022/24 63 53  
Succursales: Zurich, St-Gall, Vaduz

la vie économique

La spéculation ne désarme pas

La nouvelle « tempête monétaire » qui s'est déclenchée restera-t-elle dans un verre d'eau ou s'étendra-t-elle à la mer ? A l'heure où nous écrivons, il est prématuré de se prononcer.

Le danger des paradoxes

Tout étant paradoxal dans ce genre de circonstances, il est drôle de voir maintenant la France, toute bardée d'armes contre la spéculation à la baisse du franc, les retourner contre la spéculation à la hausse.

C'est donc l'union sacrée pour la défense du franc « amoindri mais guéri » en août 1969 par le même M. Giscard d'Estaing qui doit maintenant le défendre contre ceux qui voudraient le regonfler.

Philippe VOISIER

L'économie électrique suisse en 1970

Au cours de l'année hydrologique 1969-70 — allant du 1er octobre 1969 au 30 septembre 1970 — la capacité de production des centrales hydrauliques due aux affluents naturels fut d'environ 2 % supérieure à celle d'une année à débit moyen.

consommation suisse. Ce taux ne fut dépassé que par l'augmentation de la consommation dans les industries électrochimiques, métallurgiques et thermiques.

Augmentation du chômage aux Etats-Unis

Le taux de chômage aux Etats-Unis a accusé une légère augmentation en juillet et le nombre des chômeurs reste supérieur à cinq millions.

Le nombre total des chômeurs est passé de 5.490.000 à 5.530.000 de juin à juillet.

Dans le même temps le nombre des salariés est passé de 87.784.000 à 88.808.000.

Emprunt de 40 millions du Crédit foncier vaudois

Le Crédit foncier vaudois émet un emprunt de 40 millions, série 54, 1971-1983, destiné à la conversion et au remboursement de l'emprunt 3 1/4 % série XVIII de 1956.

Vers une révolution monétaire ?

Depuis l'idyllique rencontre sur le Rhin, à bord de la « Lorelei », entre le président Georges Pompidou et le chancelier Willy Brandt, cinq semaines se sont écoulées et aucune manifestation tangible d'une collaboration monétaire accrue n'a été dévoilée par Bonn ou par Paris.

Y A-T-IL UNE POLITIQUE MONÉTAIRE COMMUNE ENTRE PARIS ET BONN ?

L'observateur superficiel pourrait supposer l'existence d'une divergence séparant les deux principales puissances de la CEE sur la politique monétaire à adopter en face du dollar.

Ces contradictions extérieures ne doivent pas nous faire perdre de vue l'appartenance de ces deux Etats à l'ensemble des organisations du Marché commun européen qui les obligent à suivre une ligne de conduite pour le moins concertée.

UNE PROFONDE RÉFORME EN DEUX TEMPS

Le plan des deux leaders du Marché commun se décomposerait en deux étapes :

La première viserait à instaurer une parité fixe entre les six monnaies de la CEE ; la fourchette de variation des cours entre ces devises serait réduite à un quart ou à un demi pour cent.

La seconde partie de ce plan vise à détacher complètement les parités des six devises précitées de celle du dollar.

Une première conséquence de ce système serait la facilité accrue avec laquelle pourrait se créer une monnaie unique au sein de la Communauté.

Ce plan est, pour une large part, l'extension à un niveau supra-national du système monétaire flottant préconisé par le ministre des finances de Bonn, M. Karl Schiller.

CE N'EST PAS UNE PANACÉE !

Cette réforme est efficace pour priver les monnaies européennes contre l'importation du virus américain de l'inflation.

Nous sommes dans la période fiévreuse de l'attente de solutions applicables à moyen terme.

Pour l'heure, nous sommes plongés dans l'instabilité des rapports financiers et monétaires ; ce climat altère l'activité économique et compromet l'amélioration des niveaux d'existence.

Eric DU BOIS

Balance suisse des revenus: solde négatif de 300 millions ?

Les statistiques relatives aux échanges de biens et de services avec l'étranger constituent l'un des meilleurs baromètres de l'économie. Diverses « balances » reflètent l'état et l'évolution de ces relations internationales :

« La Vie économique » vient de publier la « balance suisse des revenus en 1970 », dont les chiffres sont fondés en partie sur des statistiques précises et en partie sur des estimations de la commission de recherches économiques.

de 2,27 milliards en 1969 à 300 millions en 1970. Par rapport aux totaux des recettes (34,99 milliards) et des dépenses (34,69 milliards), l'excédent de l'an passé est faible.

Au cours du premier semestre 1971, les échanges de marchandises (balance commerciale) se sont traduits par un déficit de 3,31 milliards, 62,97 milliards de janvier à juin 1970.

La balance des revenus présente en général un excédent de recettes ; elle donne ainsi la mesure du dynamisme de l'économie suisse.

G.-P. V.

BULLETIN BOURSIER

Table of stock market data including sections for NEUCHÂTEL, LAUSANNE, GENÈVE, LONDRES, FRANCFORT, ZÜRICH, NEW-YORK, and indices like BILLETTS DE BANQUE ÉTRANGÈRES, INDICE DOW JONES, and INDICE SUISSE DES ACTIONS.

La tendance

NEW-YORK (AP). — Forte hausse à Wall Street jeudi dans un marché assez actif.

CHRONIQUE DES MARCHÉS ACCALMIE MONÉTAIRE

Un apaisement — bien précaire et justifié par aucun fait nouveau — a lénifié les mouvements de valeur vers l'or et les devises fortes qui avaient caractérisé les marchés durant la première semaine d'août.

EN SUISSE, les opérations sont encore dominées par l'absentéisme estival et les estimations boursières ne subissent pas de changements suffisants pour dégager une tendance générale bien précise.

PARIS est à peine plus faible, sauf au groupe des pétroles et de l'automobile. Cette réserve est due à des causes internes, en effet, l'activité accrue des revendications sociales fait craindre un automne chaud outre-Jura.

E.-D. B.

FONCIPARS Fonds de placement immobilier

paiement des coupons dès le 16 août 1971

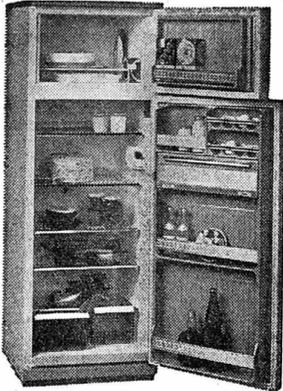
coupon n° 56 (série ancienne) Acompte sur la répartition annuelle brute dont à déduire : Impôt anticipé 30 %

coupon n° 21 (série II) Acompte sur la répartition annuelle brute dont à déduire : Impôt anticipé 30 %

Société de Banque Suisse, Lausanne, ainsi que les sièges, succursales et agences de cet établissement, Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, Banque Vaudoise de Crédit et d'Epargne, Lausanne, Banca della Svizzera Italiana, Lugano, Banque Cantonale Neuchâtoise, Neuchâtel.

Banque dépositaire : Direction des Fonds : Société de Banque Suisse SAGEPCO Lausanne Société Anonyme de Gérances et de Placements Collectifs

### Elan IGNIS



## Fin le dégivrage!

Pour les heureux possesseurs d'un Elan-Ignis 222. Grâce au dispositif « Umiclimat » qui réfrigère les parois et empêche la formation de glace. Mais ce n'est pas tout! Les fruits, les légumes et la viande conservent toute leur saveur et tous leurs sucres. Et la pâtisserie reste plus longtemps fraîche (car l'air n'a besoin de prendre aucune humidité aux entrées entreposées dans le réfrigérateur). C'est ce qu'on appelle le « confort froid ». Grand choix de toutes grandeurs en magasin. A partir de Fr. 312.—.

ÉLECTRICITÉ



Place-d'Armes 1 Neuchâtel Tél. 25 18 36  
Courtils 1 Cortailod Tél. 42 10 86

### MENU DE VACANCES à 6 fr.

du 30 juillet au 15 août

Palées du lac en sauce et filets de perches meunière

Se recommande :

**le restaurant du Raisin à Cortailod**

Prière de réserver au (038) 42 14 51

# C'est à peine croyable!



Cette chambre à coucher en noyer structuré qui plaît par la sobre beauté de ses lignes comprend deux lits et deux tables de chevet, une armoire haute à 4 portes qui offre une place folle, une coiffeuse originale avec grand miroir cristal.

Nos livreurs sont prêts à retrousser leurs manches pour venir l'installer chez vous!

Pour  
**Fr. 1350.-**  
elle est chez vous!

### BON

Envoyez-moi votre catalogue sans engagement et sans frais.

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue et No \_\_\_\_\_

No postal \_\_\_\_\_

Localité \_\_\_\_\_

Je m'intéresse à \_\_\_\_\_



meubles **MEYER** neuchâtel  
fbg de l'hôpital  
tél. 038 / 25 75 05

Grande exposition sur 6 étages 30 vitrines

Crédit jusqu'à 30 mois. Livraison franco domicile.



### CERNIER

Société de tir. Tirs obligatoires, dernière séance pour retardataires, samedi 14 août, de 13 h 30 à 15 h 30, au stand de Chézard-Saint-Martin.

**L'annonce reflet vivant du marché**

### MAGASIN DE CYCLES

#### E. GIOVANNINI

Seyon 24 a - Neuchâtel.  
Fermé du 16 au 21 août  
**Vacances annuelles**  
Réouverture lundi 23 août.

### PRÊTS et ESCOMPTES SA

1510 MOUDON  
rue du Poyet  
Sans caution de Fr. 500.- à 3000.-  
Mod. remb. variés  
Tél. (021) 95 24 24

Rafraichissants et toujours délicieux, les

**Soft-Ice**  
du bar à café-glacier

**le club**  
21, fbg du Lac

\*\*\*\*\*

**RIRE ET FAIRE RIRE**  
anciennement 12 ans à LAUSANNE  
ETS

**RANDAL**  
Farces & Attrapes  
Bombes à Table  
Sketchs, Cotillon  
ARTICLES de FÊTES

TOUTE L'ANNÉE  
(038) 53 32 33-34  
2053 CERNIER/NE

\*\*\*\*\*



## Le cervelas géant des pique-niqueurs...

... est un casse-croûte idéal. (Pour le rôtir en plein air, vous le piquez sur une solide broche de fortune. La saucisse pèse tout de même 150 g.) Entouré d'une tranche de lard et de fromage, c'est une véritable spécialité pour la barbecue-partie. Le prix? 80 cts la pièce. (Servez-en donc carrément deux par personne.) Et si vous n'avez pas envie de parcourir champs et forêts et n'osez pas faire un feu sur le balcon, savourez le cervelas géant comme ça, tout simplement.



★

UN REPAS LEGER ET ORIGINAL...

UN SOUFFLÉ AUX ABRICOTS DU VALAIS

# ACTUALITÉ SUISSE ET ROMANDE

## QUELQUES CHIFFRES SUR L'ACTIVITÉ DES PTT

# Bon an, mal an, le Suisse échange 363 conversations téléphoniques

BERNE (ATS). — La distribution du courrier exige chaque jour plus de 80.000 heures de travail de la part du personnel de l'entreprise des PTT. Les opérations de triage se font dans 4100 offices de postes, répartis dans toute la Suisse. Entre 1960 et 1970, le nombre des envois de lettres a passé de 1348 millions à 1600 millions dans le service intérieur, soit une augmentation de 18,7 %.

Dans le service international, la hausse est

de 43,1 % : cet accroissement spectaculaire est le résultat de l'intensification des relations économiques entre la Suisse et l'étranger.

Dans un autre domaine, le trafic téléphonique s'est accru de 25 % dans le service intérieur depuis 1965. En ce qui concerne les communications internationales, l'augmentation est de 80 %, ce qui constitue une nouvelle preuve de l'intégration internationale. Notons qu'en moyenne, un Suisse

échange 363 conversations téléphoniques par an. Le nombre des abonnés au téléphone s'élevait à la fin de 1970, à 1.945.000.

### AVEC L'ÉTRANGER

L'annuaire statistique des PTT pour 1970 donne également d'autres précisions. Notons entre autres, le remarquable développement du télex au cours de la dernière décennie. Le trafic national par télex a subi une augmentation de 80 % et le trafic international s'est accru de 95 % en 5 ans.

Toutefois, la situation des télégrammes est stagnante. Seul l'avenir pourra dire si les nouvelles installations qui assureront une transmission plus rapide des télégrammes pourra donner à ce secteur un regain d'activité.

### TOURS DE ROUE

D'autre part enfin, les véhicules du service postal des voyageurs ont parcouru, en 1970, plus de 30 millions de km. Les usagers des cars postaux se répartissent en trois groupes : les voyageurs isolés au nombre de 20 millions qui parcourent en moyenne 8 km 500, les détenteurs d'abonnement, qui sont également au nombre de 20 millions et qui parcourent en moyenne 7 km 700 et enfin les groupes qui font des courses moyennes de 36 km 200. Un car postal transporte en moyenne 13 voyageurs.

### Nouveaux membres de commissions fédérales

BERNE (ATS). — Le Conseil fédéral a nommé M. E. Heer, professeur ordinaire de physique à l'Université de Genève, comme membre de la commission fédérale pour l'énergie nucléaire, en remplacement du professeur Paul Huber, de Bâle, décédé.

D'autre part, il a pris acte avec remerciements pour les services rendus, de la démission de M. H. Maurer, membre de la commission fédérale de l'économie hydraulique et énergétique. Il est remplacé par M. Georges Stucky, docteur en droit, directeur de l'Union pétrolière, Zurich.

# SUITE Crédit pour les réfugiés pakistanais

Mais l'auteur du rapport ne se borne pas à des constatations qui porteraient plutôt au découragement. Il s'est efforcé de déceler les besoins, de les ranger par ordre d'urgence, de proposer, après une enquête des plus sérieuses menée dans des conditions malaisées, une série de mesures prioritaires : envoi de vaccins et de médicaments, de véhicules qui doivent faciliter une organisation des transports aussi rationnelle que possible, d'abris (en particulier de tentes), de couvertures, de vivres.

### CE QUI EST POSSIBLE ET NE L'EST PAS

Tout ce qu'a pu voir ou entendre M. Burkhardt l'a confirmé dans l'opinion qu'il importait à notre pays de soutenir par tous les moyens l'activité sur place du haut-commissariat des Nations unies pour les réfugiés, ce qui ne doit pas empêcher le Conseil fédéral, ni les organisations privées de prendre certaines initiatives autonomes, à condition de veiller à une coordination seule capable de prévenir un gaspillage de forces et de ressources.

Mais, en outre, faut-il, comme « Terre des hommes » en avait lancé l'idée, accueillir sur notre sol un nombre considérable de réfugiés (on avait alors parlé de 300.000) ?

Par ce projet atteste certes une générosité et une spontanéité auxquelles on doit rendre hommage. Mais ses auteurs semblent ignorer certaines réalités avec lesquelles les autorités politiques doivent malheureusement compter.

Pour organiser l'arrivée, l'hébergement, le transport et la répartition à l'intérieur du pays d'une telle masse d'étrangers, il faudrait mettre sur pied un fort contingent de troupes, donc faire décréter l'état de service actif par l'Assemblée fédérale.

Là ne serait même pas les pires difficultés. Il ne tarderait pas toutefois à s'en présenter d'autres. Admettons pourtant qu'elles ne soient pas insurmontables, toute la bonne volonté dont ferait preuve le pays ne servirait pourtant à rien puisque les deux gouvernements, celui de l'Inde et celui du Pakistan ont fait savoir qu'ils s'opposeraient à la dernière énergie à la tentative de « transplanter » une partie notable de cette population en fuite dans quelque pays que ce soit.

### VOIR LES CHOSES

Si donc l'on peut examiner la possibilité de recevoir un certain nombre d'en-

fants, le temps de les soigner, de leur rendre la santé, en revanche, faire miroiter la possibilité d'un accueil massif, c'est, pour reprendre l'expression de M. Graber « travailler dans le bleu », donc en vain.

Par suite politique ne porte-elle pas d'ailleurs en elle le fait que certains gouvernements pourraient considérer ces « transplantations » comme un moyen de les débarrasser de minorités gênantes. Il y a là une question redoutable.

Pour le moment donc, le Conseil fédéral suivra une évolution qui peut devenir plus dramatique encore, non seulement pour les réfugiés, mais pour les Pakistanais restés au Bengale.

Il ne se contentera cependant point d'observer, il est bien décidé à ne pas machander son aide, certain de répondre ainsi aux sentiments du peuple suisse.

Voilà des propos qui sont de nature à nous ramener au sens des réalités, l'une de ces réalités étant aussi la déplorable impuissance de l'ONU à prévenir, à empêcher de telles tragédies, condamnée qu'elle

est à déclencher ses mécanismes de secours quand les pires malheurs se sont abattus sur un peuple.

Ce n'est certes pas négligeable et une telle activité mérite tout notre appui, mais il serait grand temps de songer à en faire une organisation capable d'assurer la paix, qui est, sauf erreur, sa raison d'exister. Or, cela dépend de la seule volonté des Grands.

M. Graber a donné en outre les précisions suivantes : Le premier crédit d'un million, débloqué à ce moment-là, a permis l'envoi à Calcutta, par l'intermédiaire de la Croix-Rouge suisse, de vaccin anticholérique et d'autres médicaments, de comprimés pour la purification de l'eau, de matériel de pansement, de tentes, de toiles de tente et de couvertures de laine, ainsi que l'attribution de 500.000 fr. à la Croix-Rouge suisse pour des envois à la Croix-Rouge indienne. La Croix-Rouge suisse a fait, de son côté, des envois de lait condensé, babyfood, médicaments, pansements, vêtements, couvertures, d'une valeur de plus de 600.000 francs suisses.

# Rachat par la Confédération de la propriété du général Guisan à Pully

BERNE, (ATS). — Le Conseil fédéral a approuvé l'acquisition de la propriété « Verte Rive », ancienne demeure du général Henri Guisan, à Pully, pour le prix de quatre millions de francs. L'achat s'est fait en accord avec les autorités cantonales et communales.

La propriété, qui a une superficie de 10'923 mètres carrés, comprend plusieurs immeubles et dépendances qui abritent notamment le bureau personnel du général avec ses meubles, ses tableaux, sa

bibliothèque ainsi que tous les présents qui lui avaient été offerts.

« Verte Rive » a été rachetée par la Confédération : elle est donc sauvée, et les projets de démolition évoqués en son temps semblent être écartés. Selon les renseignements obtenus, aucune décision définitive n'aurait été prise, quant à la destination future de la propriété, qui ne sera en tout cas pas accessible au public avant 1973, étant donné les dispositions du contrat de vente.

## SUISSE ALÉMANIQUE

# Nombreuses entreprises compromises dans la faillite de la Zentrum-Bank

ZÜRICH (ATS). — L'enquête sur les faits qui ont entraîné la faillite de la « Zentrum Bank » de Zurich pourrait durer plusieurs mois. De nombreuses autres entreprises sont compromises dans cette affaire. C'est ce qu'a annoncé hier après-midi un fonctionnaire du service spécial

de la police zuricoise, lors d'une conférence de presse.

Aucun résultat n'est connu jusqu'à maintenant. Il est cependant certain que les bilans ont été manipulés. On ne connaît pas encore le montant des malversations ni le nombre des clients lésés.

Comme on l'a appris lors de la conférence de presse, la police était depuis longtemps au courant des affaires de cette banque avant conclues avec des « clients douteux ». La police zuricoise était entrée en contact avec la commission fédérale des banques. Les deux institutions ont depuis échangé leurs observations et tentent de faire le jour sur les machinations du directeur qui a été arrêté.

### Aveux d'un meurtrier

ZOUG, (ATS). — Le meurtrier de Franz Huebermann, 22 ans, dont le corps avait été retrouvé dans le lac de Zoug par des pêcheurs le matin du 17 juillet, a reconnu avoir grièvement blessé sa victime lors d'une violente querelle et l'avoir jeté dans le lac. Agé de 19 ans, Heinz I., originaire du canton d'Argovie a travaillé, jusqu'à son arrestation, comme manoeuvre dans le canton de Zoug.

### Quinze mois de prison pour un récidiviste

BALE, (ATS). — Le tribunal correctionnel bâlois a condamné un manoeuvre de 31 ans, récidiviste, pour usurpation de fonctions, vol par métier et escroquerie par métier, à 15 mois de prison, le tribunal ayant admis la thèse de responsabilité restreinte de l'accusé. Le procureur avait requis une peine de 18 mois d'emprisonnement. L'accusé, qui est sorti de prison à Sylvestre 1970, a commis, entre mi-février et mi-mars 1971, une douzaine de vols ou d'escroqueries. Se faisant passer pour un policier, il réussit à se faire remettre à plusieurs reprises des sommes d'argent de travailleurs étrangers. Au début de mars, il étendit ses activités à Zurich où, par divers moyens, il empocha une somme de 1500 francs environ.

Arrêté trois fois en trois ans, il a passé plus de 24 mois en prison.

### Les deux touristes étaient des voleurs

ZÜRICH (ATS). — Deux ressortissants autrichiens, âgés de 43 et 30 ans, ont été récemment arrêtés à Zurich à l'occasion d'un contrôle de police dans l'hôtel où ils étaient descendus.

L'enquête devait révéler qu'ils sont vraisemblablement les auteurs de nombreux vols perpétrés tant dans notre pays qu'à l'étranger.

L'un et l'autre ont déjà été condamnés 12 fois pour des délits semblables. Au cours de leur « tournée » en Suisse, ils ont sévi à Interlaken, puis à Carona (TI), avant de gagner la région zuricoise. Ils ont partout fait montre d'une nette prédilection pour les antiquités, telles les armes et les couverts anciens.

L'attitude des deux hommes rend la tâche des enquêteurs particulièrement difficile. En effet, ils nient énergiquement et alors que l'un d'eux entretenait une grève de la faim, l'autre tentait de mettre fin à ses jours.

# La sécurité du trafic aérien à Cointrin va exiger l'abattage de nombreux arbres

BERNE (ATS). — Un nouveau conflit vient d'éclater entre la direction et les riverains de l'aéroport de Genève-Cointrin concernant l'abattage prévu de 10 hectares de forêt en bordure de piste, déclarait le conseiller national Ziegler (soc-GE) dans une petite question posée le 21 juin dernier. Selon les informations parues dans la presse romande, la démarche de la direction de l'aéroport serait motivée par la prochaine construction d'une piste supplémentaire à Cointrin. Cette nouvelle piste serait construite sur demande de l'Office fédéral de l'air.

Le Conseil fédéral, demandait donc M. Ziegler, peut-il dire s'il approuve la construction d'une piste supplémentaire (dite piste B) à Cointrin ? Subsidiairement, n'est-il pas d'avis qu'il convient à tout prix de sauvegarder des arbres qui constituent un écran sonore indispensable pour les riverains de l'aéroport ?

### OBSTACLES

D'après les prescriptions de l'organisation de l'aviation civile internationale (OACI), vient de répondre le Conseil fédéral, le terrain se trouvant de chaque côté de l'axe de la piste d'un aéroport doit être libre d'obstacle sur une largeur de 150 mètres. En dehors de cette aire,

tous les objets qui dépassent la surface de franchissement d'obstacles, adjacente et montant vers l'extérieur doivent être éliminés. La pente de cette surface est tout d'abord de 1:10 et, après avoir atteint une hauteur définie, de 1:7 (c'est-à-dire une élévation de 1 m pour une distance horizontale de 7 m).

D'après la convention conclue entre la Suisse et la France au sujet de l'aménagement de l'aéroport de Genève-Cointrin, l'échange des territoires fut fixé de telle sorte que la surface libre d'obstacle soit située entièrement sur le territoire suisse et que la surface de franchissement d'obstacles adjacente se trouve sur le territoire français.

Selon l'article 5 de la convention, la France est chargée d'instituer les servitudes qui sont nécessaires à la création de l'OACI.

Une parcelle boisée de 900 m de longueur s'étend, sur territoire français, le long des limites de l'aéroport.

Jusqu'à une profondeur de 150 m, on y trouve des arbres qui dépassent la surface de franchissement d'obstacles. Ils sont donc des obstacles à la navigation aérienne. Malgré cela, ils ne menacent pas, jusqu'à présent, la sécurité aérienne, car il existait d'autres obstacles sur le

territoire suisse, qui, durant des années, n'auraient pu être éliminés.

Afin d'assurer quand même la sécurité aérienne, il fallut prescrire aux équipages des aéronefs des minima opérationnels relativement élevés, au-dessous desquels la parcelle de forêt n'avait pas d'influence sur la sécurité aérienne.

### AMÉLIORATION

Mais, entre-temps, le dégagement d'obstacles pu être sensiblement amélioré sur le territoire suisse. Les aides au décollage et à l'atterrissage furent aussi être perfectionnées, si bien que les minima opérationnels furent sensiblement réduits. Les arbres de la parcelle en question devinrent alors des obstacles critiques.

On peut estimer que leur élimination ne détériorera pas sensiblement la situation due au bruit pour les riverains, en particulier pour les habitants du village de l'Est, car les arbres de la parcelle en cause ne doivent pas être abattus, mais seulement ceux qui dépassent la surface de franchissement d'obstacles. La plus grande partie de la forêt restera intouchée, car cette parcelle ne représente qu'une fraction de la surface totale boisée.

Il n'y a aucune relation entre l'abattage d'arbres prévu et la piste en gazon existante (piste B). Même si celle-ci devait être prolongée ou remplacée par une piste artificielle, ce qui, pour des raisons de sécurité, est désirable, la forêt ne serait pas touchée.

### Extradition de Leary : la demande est arrivée à la police fédérale

BERNE (ATS). — La demande formelle d'extradition du professeur Leary présentée par les Etats-Unis, est arrivée hier après-midi au Palais fédéral. Elle a été aussitôt transmise à la division fédérale de police, qui va la soumettre à un examen détaillé.

Selon les renseignements obtenus au département fédéral de justice et police, cet examen pourrait prendre un certain temps, dont il n'est pas encore possible de prévoir la durée. Des demandes de précisions et des oppositions pourraient aussi exercer un effet retardateur. Enfin, le Tribunal fédéral pourrait être appelé à se prononcer. Selon l'article 23 de la loi fédérale sur l'extradition aux Etats étrangers, du 22 janvier 1892, « si... l'individu arrêté soulevé une objection fondée sur la présente loi, sur le traité ou sur une déclaration de réciprocité, le Conseil fédéral transmettra le dossier au Tribunal fédéral, en avisant le gouvernement du canton intéressé ».

## GENÈVE

### Vol d'armes : deux arrestations

GENÈVE (ATS). — Deux jeunes, de 19 et 20 ans, Bernois et Fribourgeois, ont été arrêtés pour un cambriolage commis en juillet, dans une armerie du centre de Genève. Ils s'étaient emparés de trent-neuf pistolets. Les deux voleurs ont déclaré avoir vendu une partie du matériel volé et jeté l'autre partie des armes dans le Rhône.

## VALAIS

# L'HOMME À LA CAGOULE COURT ENCORE

De notre correspondant :  
La police valaisanne est catégorique : ce n'est pas l'homme à la cagoule qui elle a arrêté.

En effet, à la suite des cinq arrestations opérées ces deux derniers jours dans le Valais central, notamment dans la région de Montana-Crans, on a cru un instant que le dangereux sarye était tombé dans les filets de la police. Il n'en est rien. Au terme de l'enquête aucun des personnages ne répond au signalement donné et peut laisser croire qu'il a tenu le rôle de l'homme à la cagoule.

Hier matin encore, la police valaisanne faisait savoir que deux individus avaient été appréhendés pour vols, filouteries d'auberge et délits divers. Une fois de

plus, l'homme à la cagoule n'était pas au nombre de ces deux malfaiteurs dont l'un sévissait dans la région de Montana-Crans et l'autre dans la région de Saint-Maurice. Il s'agit de deux étrangers dont l'un était d'ailleurs recherché par le juge-instructeur de Genève. Interdit de séjour en Suisse, il a été incarcéré en Valais avant d'être confié à la police genevoise pour une nouvelle expulsion.

Notons en ce qui concerne l'homme à la cagoule que celui-ci ne s'est pas manifesté depuis que la presse a parlé de ses méfaits. Peut-être attend-il la prochaine pleine lune, puisqu'il semblait manifester une certaine prédilection pour ce genre de décor dans ses chasses nocturnes.

### Nouvelles financières

### Réorganisation chez Nestlé

VEVEY, (ATS). — La direction générale de Nestlé annonce qu'elle a organisé le mardi 10 août une conférence d'information à l'intention des cadres, ainsi que du personnel de ses entreprises Nestlé S.A. à Vevey et Maggi S.A. à Kemptthal.

Cette conférence portait sur la réorganisation de la structure des affaires de Nestlé dans le marché suisse. En effet, le développement de ce dernier et l'élargissement de nouvelles activités ont rendu nécessaire une réorganisation plaçant toutes ses affaires sous une direction unique.

Cette décision entraînera deux conséquences notables : d'une part la concentration sur Vevey des états-majors de la direction générale du marché suisse et, d'autre part, une forte décentralisation au niveau d'unités opérationnelles constituées par groupes de produits, dont l'une rejoindra celles qui sont déjà localisées dans la région zuricoise.

La mise en place de ces structures nouvelles se fera par étapes et n'atteindra sa phase finale que dans un délai de quelques années.

La forme juridique et les centres de production des sociétés en cause ne seront pas affectés par cette réorganisation.

STATION-SERVICE PRÉBARREAU  
Neuchâtel (038) 25 62 62  
Normale 90-92 oct. -61  
Super 98-100 oct. -63

RENÉ NYDEGGER  
Successor : Raphaël Maillard

Seul une gamme aussi complète de cyclomoteurs dont un modèle 2 vitesses avec fourche télescopique, bobine d'allumage externe et carburateur à starter automatique pour le prix sensationnel de Fr. 798.-

la garantie de la marque les services du spécialiste

Cilo

NEUCHÂTEL : R. Schenk ☎ 25'44 52  
SAINT-BLAISE : J. Jaberg ☎ 33 57 22  
COLOMBIERE : R. Mayor ☎ 41 25 34  
BUTTES : P. Graber ☎ 61 13 93  
LA NEUVEVILLE : E. Fischer ☎ 51 27 77  
LES VERRIÈRES : E. Studer ☎ 66 13 44

SERVICE GARANTIE

Electricité d'Emosson SA  
Martigny (Valais)

Emprunt 6 1/4% 1971-86  
de fr. 50 000 000

<b>But de l'emprunt</b>	financement partiel de la construction de l'aménagement hydro-électrique à accumulation d'Emosson
<b>Durée</b>	au maximum 15 ans
<b>Prix d'émission</b>	99,40% + 0,60% moitié du timbre fédéral sur titres = 100%
<b>Délai de souscription</b>	du 13 au 19 août 1971, à midi
<b>Libération</b>	au 31 août 1971
<b>Cotation</b>	aux bourses de Zurich, Bâle, Genève et Lausanne

Les actionnaires de la Société se sont engagés à prendre livraison de la totalité de l'énergie produite, au prorata de leur participation au capital-actions, ainsi qu'à payer dans la même proportion les charges annuelles qui comprennent les intérêts des emprunts et les provisions nécessaires à l'amortissement des capitaux investis. L'engagement pris par les partenaires de payer les charges annuelles inclut le service des emprunts obligataires également pendant la période de construction.

Toutes les succursales en Suisse des banques soussignées accepteront sans frais les souscriptions et tiendront des prospectus et des bulletins de souscription à la disposition des intéressés.

<b>Crédit Suisse</b>	Union de Banques Suisses
<b>Société de Banque Suisse</b>	Banque Leu SA
<b>Banque Populaire Suisse</b>	A. Sarasin & Cie
<b>Société Privée de Banque et de Gérance</b>	Banque Cantonale de Soleure
<b>Banque Cantonale du Valais</b>	Banca Unione di Credito

# Heath: la priorité au rétablissement de l'ordre sur le territoire de l'Ulster

LONDRES (AP). — M. Heath est, dit-on, résolu à rétablir l'ordre en Irlande du Nord avant d'essayer de trouver une solution pacifique.

Rentré mercredi soir à Londres, le premier ministre s'est entretenu de la situation avec son cabinet et a renoncé à repartir en mer pour le week-end.

Il a notamment évoqué la visite faite à Londres, jeudi, par M. Hillery, ministre des affaires étrangères d'Irlande du Sud,

visite à l'issue de laquelle il a été question d'une conférence au sommet entre les chefs des gouvernements de Londres, Belfast et Dublin.

A Londres on n'y croit pas beaucoup. M. Heath, déclare-t-on, a le sentiment que de nouvelles mesures de rétablissement de l'ordre doivent d'abord être mises à l'épreuve. Il aurait été encouragé par les propos optimistes tenus par le commandant

en chef britannique en Irlande du Nord, le général Sir Harry Tuzo.

« La brutalité même de la réaction de l'I.R.A. à l'intermède administratif montre que l'action militaire a davantage de succès que les extrémistes veulent bien l'admettre », déclare-t-on dans les cercles gouvernementaux, où l'on ajoute que les rafles de terroristes — que l'on dit avoir été efficaces à 70 pour cent — continueront.

Toutefois, la possibilité d'une rencontre entre représentants des gouvernements intéressés — mais pas à l'échelon des premiers ministres — n'est pas exclue à Whitehall.

En tout état de cause, les mesures prises par les autorités ne paraissent pas avoir désarmé les extrémistes protestants du camp de M. Briand Faulkner, le chef du gouvernement d'Irlande du Nord.

### DE L'AUTRE CÔTÉ

C'est ainsi que le révérend Paisley, qui réclamait l'intermède administratif depuis deux ans, s'est rendu jeudi matin, accompagné d'une trentaine d'amis, au château de Stormont, siège du gouvernement d'Irlande du Nord.

Le révérend Paisley, dont certains partisans ont traité le premier ministre d'Irlande du Nord de « traître » et réclamé sa démission, a demandé des élections générales immédiates. Il a dit que les mesures d'intermède administratif étaient totalement inefficaces et ajouta: « Il y a davantage d'hommes armés dans les lieux maintenant qu'avant l'introduction de l'intermède administratif et ce sont des hommes armés de l'I.R.A. Il n'y a jamais eu d'hommes armés protestants ».

### AU SUD

Dublin a également été le théâtre d'une très grande activité politique. M. Lynch, chef du gouvernement d'Irlande du Sud, a réuni ses ministres pour entendre un

rapport de M. Hillery sur son voyage à Londres.

Certains pensent que Dublin doit prendre d'importantes décisions. M. Lynch, dit-on, est l'objet d'une pression de plus en plus vive, qui le pousse à agir, au fur et à mesure que la situation se détériore dans le nord.

Dublin, déclare-t-on, pourrait agir seul si Londres et Belfast s'opposent au projet de conférence à trois. Ce pourrait être sous la forme d'un rappel de réserves ou d'un appel à l'O.N.U. pour qu'elle envoie des « casques bleus ».

### IRA

Un leader de l'I.R.A. qui a tenu à conserver l'anonymat — l'organisation est illégale tant au Sud qu'au Nord — a déclaré qu'il appartenait à l'aile « officielle » de l'armée républicaine. « Les violents incidents de ces jours derniers sont en général attribués à l'aile dissidente et plus extrémiste de l'organisation des « provisionnels ». Mais il semble que les deux factions rivales aient coopéré ces derniers jours ».

Il a d'autre part affirmé que la vague d'arrestations déclenchée en Irlande du Nord a échoué car la plupart des militants de l'I.R.A. en avaient été avertis.



# La traversée des Etats-Unis

Le président Nixon a reçu la visite d'Américains pas comme les autres. Ce sont 16 jeunes gens qui ont traversé sur deux roues, les Etats-Unis en diagonale de North Mer-

cer à Seattle, soit plus de 5000 km en 59 jours. Cela valait bien de faire un arrêt à la Maison-Blanche (Téléphoto AP).



Les soldats anglais travaillent à rendre les rues de Belfast à la circulation. Ici, des carcasses d'autobus brûlés par les émeutiers. (Téléphoto AP)

# Les délégués chinois saboteraient les entretiens sino-soviétiques

BUDAPEST (AFP). — Un journaliste hongrois spécialiste des affaires militaires, M. Kormendy, rapporte dans l'hebdomadaire politique « Magyarorszag », de Budapest, des détails inédits sur les négociations sino-soviétiques qui, commencées le 20 octobre 1969, se poursuivent à Pékin dans le plus grand secret.

Le journaliste hongrois affirme tenir ses informations de plusieurs experts soviétiques des questions chinoises qu'il a interviewés à Moscou vers la fin juin, deux avant l'annonce de la visite du président Nixon en Chine.

D'après lui, les experts estiment que les Chinois sont entièrement responsables du fait que les négociations se trouvent bloquées dans une impasse. « Depuis mi-juin 1970, disent-ils les Chinois ont rejeté, les uns après les autres, toutes les avances que leur avaient faites les Soviétiques ».

« Ainsi, écrit M. Kormendy, les Chinois

ont commencé par déclarer que la menace d'une bombe soviétique ne leur permet pas de traiter sur un pied d'égalité ».

« Les Soviétiques, pour répondre à ce reproche, ont proposé la signature d'un traité par lequel des deux parties renonceraient à la menace et à l'emploi de la force ».

« Les Chinois, poursuit M. Kormendy, ont rejeté ce projet en renvoyant les Russes au traité d'alliance de 1950 qui n'a jamais été explicitement dénoncé ».

« Les soviétiques ont répondu en proposant de réaffirmer, par une déclaration commune la validité du traité de 1950 ».

Une fois de plus, les Chinois ont répondu négativement en motivant leur refus par des arguments de procédure ».

Selon le journaliste hongrois, les experts soviétiques estiment que si la direction chinoise craignait effectivement une « menace du nord », elle aurait accepté avec empres-

sement les propositions russes qui étaient « exemptes de toute condition préalable ».

### LES MOTIFS

Les experts russes dont M. Kormendy rapporte les opinions, expliquent par trois raisons l'attitude intransigeante adoptée par les Chinois: 1. Pékin pense que le degré de normalisation atteint dans les relations d'Etat sino-soviétiques suffit pour lui permettre d'améliorer ses relations avec les démocraties populaires d'Europe.

2. La direction chinoise estime qu'une amélioration plus substantielle des relations sino-soviétiques (y compris la solution des problèmes frontaliers) limiterait les possibilités de manœuvre de la Chine entre les deux super-puissances.

3. Pékin pense en même temps que le maintien de la paix-forme antisoviétique lui facilitera le rapprochement avec les Etats-Unis.

# L'avènement du communisme en Chine aurait coûté 50 millions de vies...

WASHINGTON (AP). — D'un rapport publié par la sous-commission sénatoriale de sécurité intérieure, il ressort que le communisme chinois a coûté entre 34 millions et 63 millions de vies humaines.

Selon l'auteur du rapport, le professeur Walker, directeur de l'Institut de Caroline du Sud, « une estimation raisonnable place ce chiffre aux environs de 50 millions de Chinois ».

La sous-commission a décidé de faire imprimer ce rapport, intitulé « Le coût humain du communisme en Chine », le 27 juillet, après l'annonce du projet de voyage du président Nixon à Pékin.

L'étude du professeur Walker commence avec la fondation du P.C. chinois, il y a 50 ans, puis retrace son ascension au pouvoir, en 1949, et décrit le fonctionnement du régime depuis cette date.

### LA «FACTURE»

Bien que reconnaissant que les communistes ont accompli des progrès dans certains domaines, le rapport souligne que cela s'est accompagné d'exécutions massives,

d'épurations, de travail forcé et de terreur. « Le coût des progrès réalisés sous le régime communiste est trop élevé pour que la conscience du monde absolve leurs auteurs », déclare le professeur Walker. En termes de vies humaines et de souffrances humaines et en termes de destruction de valeurs morales et culturelles, cela ne peut être racheté par aucune rationalisation ».

Selon le professeur Walker, « le prix direct en vies humaines » du mouvement communiste chinois est difficile à évaluer. Il a essayé de le faire en s'aidant de différentes sources, en Chine et à l'étranger.

### LOURD TRIBUT

Par exemple il cite un éditorial du « New-York Times », en date du 2 juin 1959, d'après lequel « il estime que la première décennie de la République populaire de Chine a entraîné l'extermination de 30 millions de personnes ».

Radio-Moscou est également cité dans le rapport, pour avoir dit qu'« en dix ans, plus de 25 millions de personnes ont été exterminés en Chine ».



Tout cela n'empêche pas les experts américains pour les affaires chinoises d'avoir un franc sourire à l'issue de leur réunion. (Téléphoto AP)

Le professeur Walker estime, par ailleurs, qu'« il est probable que les camps chinois de travail forcé ont prélevé un plus lourd tribut, en vies humaines, que les exécutions massives ».

# Dollar à Francfort: une réévaluation de fait de 9% pour la monnaie allemande

LONDRES (AP). — Le cours du dollar était en baisse jeudi, sur la plupart des bourses européennes.

A Londres, il était en léger recul, la parité étant de 2,4195 dollars pour une livre, contre 2,4193 à la clôture de mercredi.

L'affaiblissement du dollar a repris

jeudi à Francfort. Son cours moyen a oscillé, en effet, entre 3,3900 et 3,3920 DM contre 3,4050 et 3,4060 DM mercredi après-midi.

Dans les milieux boursiers, on s'attendait que la Banque centrale d'Allemagne intervienne pour soutenir le dollar sous la pression des industries d'exportation,

mais selon le journal financier « Handelsblatt », la banque attendrait, pour cela, que le cours soit tombé à 3,33 marks, ce qui correspondrait, en fait, à une réévaluation de 9%.

Dans toute l'Europe, les banques centrales ont opéré des achats de dollars durant la semaine pour maintenir son cours. Ce fut le cas, encore, mercredi, de la Banque d'Angleterre, de la Banque nationale suisse et aussi de la Banque d'Italie, qui a acheté 10 millions de dollars.

A Genève, le cours du dollar était de 4,0570 francs suisses, accusant un léger fléchissement sur la veille.

A Francfort, l'or était en hausse, le fixing étant jeudi matin de 43,25 dollars pour une once contre 42,91, la veille.

A Paris, la situation redevient normale sur le marché des changes.

La Banque de France a porté son taux d'intervention à 5,5130 ff pour un dollar et le cours de la devise américaine s'était même légèrement raffermi.

Au Fixing, l'once d'or cotait 42,50 dollars contre 42,48.

A Bruxelles, le dollar était en baisse au marché libre, cotant 48,55 et 49,55 — moyenne 9,05 contre 48,75 et 49,75. Moyenne: 49,22, mardi et mercredi.

# Damas rompt avec Hussein

BEYROUTH (AP - AFP). — La Syrie a rompu ses relations diplomatiques avec la Jordanie jeudi soir et a interdit aux avions jordaniens le survol de son territoire.

Radio-Damas a annoncé la décision deux heures après avoir fait état d'un combat entre troupes syriennes et jordaniennes près de la ville frontrière de Deraa.

Le communiqué officiel diffusé par Radio-Damas déclare:

« En raison de l'opposition continuelle de la Jordanie aux désirs du peuple arabe, en raison de son opposition incessante à toutes les tentatives d'unifier les efforts contre l'ennemi sioniste et en raison de ses provocations sans fin, la Syrie a décidé ce soir de rompre ses relations diplomatiques avec

la Jordanie et de fermer son espace aérien aux avions jordaniens.

« La Jordanie porte la responsabilité de ces décisions et de la décision antérieure de fermer la frontière entre les deux pays ».

La Syrie est le quatrième pays à rompre avec le royaume hachémite. La Libye avait interrompu toute relation dès la guerre civile de septembre dernier. Puis, presque coup sur coup, Bagdad et Alger avaient à leur tour rompu leurs relations.

L'Irak a rappelé le 19 juillet son ambassadeur à Amman et demandé à la Jordanie d'en faire de même à la suite des opérations entreprises une semaine auparavant contre les commandos palestiniens par l'armée royale.

# AUTOUR DU MONDE

### AMÉRIQUE

#### Accident d'avion en Colombie: neuf morts

CALI (Colombie) (Reuters). — Un avion léger appartenant à la compagnie aérienne colombienne « Avianca » s'est écrasé jeudi près de Cali. Neuf personnes ont été tuées. Le seul survivant a été grièvement blessé. L'appareil venait de décoller à destination d'Ipiques, à 450 km au sud de Cali, lorsqu'il s'est écrasé à cinq kilomètres de l'aéroport local, prenant feu, déclare-t-on à la compagnie.

#### La bataille des tarifs aériens

MONTREAL (AP). — La compagnie aérienne ouest-allemande « Lufthansa » a rejeté mercredi soir le projet de nouveaux tarifs aériens mis au point pendant près de sept semaines par les représentants des quarante compagnies membres de l'IATA

### ASIE

#### Ky: pas de coup d'Etat

SAIGON (AFP). — Le vice-président sud-vietnamien Ky, au cours de sa confé-

### L'Inde et le sort du cheik Rahman

LA NOUVELLE-DELHI (AP). — Quel-

ques dix mille personnes ont été appréhen-

dées jeudi, à la suite d'une manifestation en faveur de la reconnaissance immédiate du Bengla Dsh par l'Inde.

De son côté, le premier ministre indien, Mme Gandhi, a lancé un appel à vingt-trois gouvernements pour leur demander d'intervenir en faveur du cheik Mujibur Rahman, chef de la Ligue Awami.

Cet appel a coïncidé avec un avertissement de la Ligue Awami annonçant que des officiers pakistanais faits prisonniers par les partisans du Bengla Dsh seraient tués si le régime pakistanais exécutait le cheik Mujibur Rahman.

### UN FAIT PAR JOUR

## BERLIN

J'ai conservé une photo, symbole du blocus de Berlin. Celle d'un Allemand, portant le millionième sac de charbon amené de Fassberg dans l'ancienne capitale en septembre 1948.

Mais il n'y a plus de blocus, et les noms des aérodromes de Tempelhof, de Gatow et de Tegel ne disent pas grand-chose, je le crains, à ceux pour qui 1948 est déjà un très long passé. Mais, en 1971, comme en ce temps-là, quelque chose n'a pas changé. Berlin se trouve toujours à 160 km à l'intérieur de la zone russe et le droit d'accès des Occidentaux dans la ville dépend, exclusivement, de la bonne volonté des Russes.

Le blocus de Berlin est né du plan Marshall. Décidé par Staline, il ne fut pas autre chose que la réponse du Kremlin à la proposition américaine de faire bénéficier le monde communiste des bienfaits du plan de redressement économique et financier. Si Staline refusa le plan, comme il devait le faire, fauteuil qui lui avait été préparé au sein de l'Alliance atlantique, ainsi qu'en témoignent les accords de Dumberton Oaks, c'est qu'il a craint pour son empire et sa « pureté » doctrinale. Le blocus de Berlin, ce fut d'abord, et avant tout, une porte qui se fermait sur les vertus du marxisme.

Et puis, il y eut autre chose, et cet autre chose s'appela la réforme monétaire. Il y eut la décision fondamentale des Occidentaux, d'attirer l'Allemagne vaincue dans l'alliance nouvelle, et, par conséquent, de considérer qu'une monnaie saine était indispensable au redressement économique de l'Allemagne. Il y eut donc la décision prise par les vainqueurs, à l'ouest, d'entreprendre, dans leurs zones, cette réforme monétaire.

Comme on le voit, il n'y a pas tellement de bruits de bottes dans tout cela, ni de désir de conquête. Seulement la confrontation de deux systèmes et de deux morales. Les Soviétiques ne stoppent pas les trains venant de l'ouest parce qu'ils sont décidés de le faire, mais parce que, à Londres, en juin 1948, les autres Chinois avaient décidé de tricoter ensemble le nouveau bas de laine allemand.

En fait, le vrai mur est beaucoup plus ancien qu'on ne le dit aujourd'hui. La coupure de Berlin en deux mondes, ne date pas d'août 1961, mais de novembre 1948. C'est à cette date que les Soviétiques établirent leur véritable barrière, en expulsant de leur secteur les services gouvernementaux allemands, en créant un nouveau gouvernement dans Berlin-Est et en proclamant ce Berlin capitale de l'Allemagne de l'Est. Ce qui, d'ailleurs, n'empêchera pas, de 1948 à 1961, que 20.000 Allemands de l'Est quittent chaque mois le glacis soviétique pour un coin plus tranquille de la patrie allemande.

C'était le témoignage que, sans que les hostilités aient été le moins du monde déclenchées, l'URSS avait tout de même perdu une bataille. C'était grave pour Moscou et pour Ulbricht et c'est pour arrêter cette hémorragie que fut dressé le mur. Seulement pour cela.

Aujourd'hui, on sourit en lisant ce que M. K. déclarait à l'ambassadeur britannique, à Moscou qu'il avait invité pour un soir dans sa loge du théâtre Bolchoï. Quelle soirée dut passer l'honorable M. Frank Roberts lorsque, au moment de remonter M. K. de son invitation, il s'attendait à découvrir le nombre de bombes soviétiques prêtes pour détruire l'Angleterre au cas où la Grande-Bretagne refuserait de se plier aux exigences soviétiques sur Berlin.

M. Roberts ignorait alors, comme des millions de gens, que le secrétaire du P.C. soviétique avait déjà fait parvenir outre-Atlantique certaines assurances où, déjà, le grand mot de coexistence était lâché et où nous relevons cette phrase: « Doublons donc plutôt nos accords économiques et culturels plutôt que de faire proliférer nos armes atomiques ». Quel dommage pour « Phérisme » de M. K. que les archives allemandes aient parlé à leur tour et que nous connaissions le texte de la lettre adressée par Moscou à Adenauer, lettre dans laquelle Khrouchtchev se disait décidé « à ouvrir les frontières russes à l'industrie allemande » et à signer « un pacte de non-agression ».

Les Berlinoises, sans le savoir, pouvaient dormir tranquilles...

L. GRANGER

**Gravlaks**  
«LE SAUMON ENTERRÉ»  
Les Scandinaves conservaient le saumon dans le sable frais des rivières, après l'avoir mariné. Une marinade avec du genièvre, de l'aneth, des herbes aromatiques.  
Vous pouvez déguster cette spécialité chez nous, cette semaine.

Lucien Gélatz  
Tél. 038 / 25 48 53

Buffet de la Gare Neuchâtel